

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

61. aastakäik

6. juuni 2018

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2018/826, 28. mai 2018, Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, milles sätestatakse Liibanoni Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA), sõlmimise kohta 1

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2018/827, 4. juuni 2018, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid 3
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2018/828, 15. veebruar 2018, millega muudetakse delegeeritud määrust (EL) 2015/68 blokeerumisvastaste pidurisüsteemide, kõrgrõhuenergiasalvestite ja ühe voolikuga hüdraulikahenduste osas ⁽¹⁾ 5
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2018/829, 15. veebruar 2018, millega muudetakse ja parandatakse delegeeritud määrust (EL) 2015/208, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitele tüübikinnituse andmisega seotud kasutusohutuse nõuete osas ⁽¹⁾ 8
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2018/830, 9. märts 2018, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 167/2013 I lisa ja komisjoni delegeeritud määrust (EL) nr 1322/2014 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite konstruktsiooni ja üldiste tüübikinnituspõhiste kohandamise osas 15
- ★ Komisjoni määrus (EL) 2018/831, 5. juuni 2018, millega muudetakse määrust (EL) nr 10/2011 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud plastmaterjalide ja -esemete kohta ⁽¹⁾ 35

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

- ★ Komisjoni määrus (EL) 2018/832, 5. juuni 2018, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate tsüantraniliprooli, tsümoksaniili, deltametriini, difenokonasooli, fenamidooni, flubeendiamiidi, fluopikoliidi, folpeedi, fosetüüli, mandestrobiini, mepikvaadi, metasakloori, propamokarbi, propargiidi, pürimetaniili, sulfoksafloori ja trifloksüstrobiini jääkide piirnormidega ⁽¹⁾ 38

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2018/833, 4. juuni 2018, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid 87
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/834, 4. juuni 2018, millega muudetakse rakendusotsust 2014/709/EL, milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides (teatavaks tehtud numbri C(2018) 3318 all) ⁽¹⁾ 89
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/835, 4. juuni 2018, milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Ungaris (teatavaks tehtud numbri C(2018) 3319 all) ⁽¹⁾ 104

RAHVUSVAHELISTE LEPINGUTEGA LOODUD ORGANITE VASTU VÕETUD AKTID

- ★ ELi-Gruusia tolli allkomitee otsus nr 1/2018, 20. märts 2018, millega asendatakse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu I protokoll, mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise [2018/836] 107

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/826,

28. mai 2018,

Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, milles sätestatakse Liibanoni Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA), sõlmimise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 186 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2017/1324 ⁽²⁾ sätestab liidu osalemise mitme liikmesriigi ühiselt algatatud partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA).
- (2) Liibanoni Vabariik (edaspidi „Liibanon“) väljendas soovi ühineda PRIMAGA osaleva riigina võrdsel alusel PRIMAs osalevate liikmesriikidega ja kolmandate riikidega, kes on assotsieerunud programmiga „Horisont 2020“ – teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm aastateks 2014–2020.
- (3) Otsuse (EL) 2017/1324 artikli 1 lõike 2 kohaselt saab Liibanon PRIMAs osalevaks riigiks, kui ta sõlmib liiduga teadus- ja tehnoloogiakoostööd käsitleva rahvusvahelise lepingu, milles sätestatakse Liibanoni PRIMAs osalemise tingimused.
- (4) Kooskõlas nõukogu otsusega (EL) 2018/467 ⁽³⁾ kirjutati 27. veebruaril 2018. aastal alla Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelisele teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingule, milles sätestatakse Liibanoni Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA) (edaspidi „leping“), eeldusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval.
- (5) Leping tuleks heaks kiita,

⁽¹⁾ 17. aprilli 2018. aasta nõusolek (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2017. aasta otsus (EL) 2017/1324, mis käsitleb liidu osalemist mitme liikmesriigi ühiselt algatatud partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA) (ELT L 185, 18.7.2017, lk 1).

⁽³⁾ Nõukogu 25. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2018/467 Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, milles sätestatakse Liibanoni Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA), liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 79, 22. märts 2018, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vaheline teadus- ja tehnoloogiakoostöö leping, milles sätestatakse Liibanoni Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA), kiidetakse liidu nimel heaks ⁽¹⁾.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja esitab liidu nimel lepingu artikli 5 lõikes 2 sätestatud teate ⁽²⁾.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 28. mai 2018

Nõukogu nimel
eesistuja
E. KARAKALNIKOV

⁽¹⁾ Leping on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas* (ELT L 79, 22.3.2018, lk 3) koos allkirjastamise otsusega.

⁽²⁾ Nõukogu peasekretariaat avaldab lepingu jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/827,

4. juuni 2018,

millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 46 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 23. märtsil 2012 vastu määruse (EL) nr 267/2012.
- (2) Kooskõlas määruse (EL) nr 267/2012 artikli 46 lõikega 7 vaatas nõukogu läbi kõnealuse määruse IX ja XIV lisasse kantud isikute ja üksuste loetelu.
- (3) Nõukogu leidis, et kandeid teatavate määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa loetletud isikute ja üksuste kohta tuleks ajakohastada.
- (4) Määrust (EL) nr 267/2012 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 4. juuni 2018

Nõukogu nimel
eesistuja
T. TSACHEVA

⁽¹⁾ ELT L 88, 24.3.2012, lk 1.

LISA

Määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa muudetakse järgmiselt:

- 1) pealkirja „Tuuma- või ballistiliste raketite alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ all asendatakse alapealkirja „B. Üksused“ all loetletud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„42.(g)“	Shetab Gaman (teise nimega Taamin Gostaran Pishgaman Azar)	Address: Norouzi Alley, No 2, Larestan Street, Motahari Avenue, Teheran	Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel.	26.7.2010
49.	Noavaran Pooyamoj (teise nimega Noavaran Tejarat Paya, Bastan Tejarat Mabna, Behdis Tejarat (või Bazarganis Behdis Tejarat Alborz Company või Behdis Tejarat General Trading Company), Fanavaran Mojpooya, Faramoj Company (või Tosee Danesh Fanavari Faramoj), Green Emirate Paya, Mehbang Sana, Mohandesi Hedayat Control Paya, Pooya Wave Company, Towsee Fanavari Boshra)		Osaleb selliste materjalide hankimises, mis on kontrollitud ja mida kasutatakse otseselt tsentrifuugide tootmiseks Iraani uraanirikastamise programmi jaoks.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo – No 67, Ghods mirheydari St, Yoosofabad, Teheran	Osaleb Iraani tuumasektoris kohest kasutust leidvate spetsiaalse elektrivarustuse ja materjalide tootmises ning nende tarnimises.	23.5.2011“

- 2) pealkirja „II. Iraani revolutsiooniline kaardivägi (IRGC)“ all asendatakse alapealkirja „A. Isikud“ all loetletud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„1.“	IRGCi brigaadikindral Javad DARVISH-VAND		Endine MODAFLi kontrolliosakonna asejuht, vastutav kõikide MODAFLi rajatiste ja seadmete eest, on endiselt seotud MODAFLi ja IRGCiga, osutades neile muu hulgas teenuseid.	23.6.2008
8.	IRGCi brigaadikindral Mohammad Reza NAQDI	Sündinud 1953 Nadjafis (Iraak)	IRGCi kultuuri- ja sotsiaalküsimuste asekomandör. Basij vastupanuliikumise endine komandör.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (teise nimega Rostam GHASEMI)	Sündinud 1961	Khatam al-Anbiya endine komandör.	26.7.2010
19.	IRGCi brigaadikindral Amir Ali Haji ZADEH (teise nimega Amir Ali HAJIZADEH)		IRGCi õhujõudude juhataja.	23.1.2012“

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2018/828,**15. veebruar 2018,****millega muudetakse delegeeritud määrust (EL) 2015/68 blokeerumisvastaste pidurisüsteemide, kõrgrõhuenergiasalvestite ja ühe voolikuga hüdraulikaühenduste osas****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. veebruari 2013. aasta määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite kinnituse ja turujärelevalve kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 17 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Delegeeritud määruse (EL) 2015/68 ⁽²⁾ põhjenduse 6 kohaselt peab komisjon hiljemalt 1. jaanuariks 2020 hindama nõuet paigaldada blokeerumisvastane pidurisüsteem traktoritele, mille suurim valmistajakiirus on 40–60 km/h. Komisjon hindas seda nõuet ja järeldas, et kui delegeeritud määrusest jätta välja nende masinatele blokeerumisvastase pidurisüsteemi paigaldamise nõue, võimaldaks see ära hoida nii tööstusharule kui ka kasutajatele mitteproportsionaalsete rahaliste kulude tekkimist. Seejuures aeglustaksid need kulud lõppkokkuvõttes uusima piduritehnoloogia turulejõudmist. Seepärast tuleks nende masinatele blokeerumisvastaste pidurisüsteemide paigaldamise nõue välja jätta.
- (2) Kõrgrõhuenergiasalvestite käitamise tingimused peaksid võimaldama tehnika tasemele vastavat rõhuvahemikku ja nendes tuleks ette näha sellele vastav katsetamine. Seepärast tuleks rõhu piirväärtusi vastavalt kohandada.
- (3) Selleks et ühe voolikuga hüdraulikaühenduste kasutamise lõpetamine oleks sujuv nii liikmesriikide kui ka tööstusharu jaoks, ning võttes arvesse põllu- ja metsamajanduses kasutatavate haagisveokite väljavahetamise kiirust, tuleks delegeeritud määruse (EL) 2015/68 pidurdamisnõuete kohaldamisel uute traktorite ja juba kasutusel olevate haagiste ühendamise suhtes pikendada piduriseadiste ja haagise piduriühenduste ühe voolikuga hüdraulikaühenduste üleminekunõuete kohaldamise tähtaega kuni 31. detsembrini 2024.
- (4) Seepärast tuleks delegeeritud määrust (EL) 2015/68 vastavalt muuta.
- (5) Käesolev määrus peaks jõustuma viivitamata, kuna sellega tehakse delegeeritud määruses (EL) 2015/68 mitu olulist muudatust, mis on vajalikud selle sujuvaks kohaldamiseks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Delegeeritud määruse (EL) 2015/68 muudatused**

Delegeeritud määrust (EL) 2015/68 muudetakse järgmiselt:

- 1) artikkel 16 asendatakse järgmisega.

„Artikkel 16

Ühe voolikuga hüdraulikaühenduste ja nendega varustatud traktorite suhtes kohaldatavad nõuded

1. Piduriseadiste ja haagise piduriühenduste ühe voolikuga hüdraulikaühenduste ning nendega varustatud masinate suhtes kohaldatavad tõhususnõuded on sätestatud XIII lisas. Neid nõudeid kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2024.
2. Tootjad ei tohi pärast 31. detsembrini 2024 paigaldada ühe voolikuga hüdraulikaühendusi uutele traktoritele.“;

⁽¹⁾ ELT L 60, 2.3.2013, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni 15. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/68, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 seoses põllu- ja metsamajandusmasinate tüübikinnituse saamiseks vajalike pidurdustõhususe nõuetega (ELT L 17, 23.1.2015, lk 1).

- 2) artiklit 17 muudetakse järgmiselt:
- a) teine lõik jäetakse välja;
 - b) neljas lõik asendatakse järgmisega:
„Alates 1. jaanuarist 2025 peavad riiklikud asutused keelama ühe voolikuga hüdraulikühendusega varustatud traktorite turul kättesaadavaks tegemise, registreerimise ja kasutusele võtmise.“;
- 3) määruse (EL) 2015/68 I, IV ja XIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. veebruar 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Delegeeritud määruse (EL) 2015/68 I, IV ja XIII lisa muudetakse järgmiselt.

1. I lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 2.2.1.21.2 jäetakse välja;

b) punkt 2.2.1.23 asendatakse järgmisega:

„2.2.1.23. Kui punktis 2.2.1.21.1 mainimata traktoritel on blokeerumisvastane pidurisüsteem, peab see vastama XI lisa nõuetele.“;

c) punktist 2.2.2.15.1.1 jäetakse välja sõnad „Rõhk ei tohi ületata 11 500 kPa.“;

d) lisatakse punktid 2.2.2.15.1.1.1 ja 2.2.2.15.1.1.2:

„2.2.2.15.1.1.1. Kuni 15 000 kPa kindlaks määratud suurima töörohuga energiasalvestite puhul ei tohi see madal rõhk hüdroenergiasalvestis ületada 11 500 kPa.“

2.2.2.15.1.1.2. Selliste süsteemide puhul, kus ettenähtud pidurdustõhususe saavutamiseks kasutatakse selliseid energiasalvesteid, mille puhul kindlaks määratud suurim töörõhk ületab 15 000 kPa, võib see madal rõhk hüdroenergiasalvestis olla suurem kui 11 500 kPa.“

2. IV lisa C-osasse „Salvestatud energiat kasutavad hüdropidurisüsteemid“ lisatakse punkt 1.3.2.1.1:

„1.3.2.1.1. Selliste süsteemide puhul, kus ettenähtud pidurdustõhususe saavutamiseks kasutatakse selliseid energiasalvesteid, mille puhul kindlaks määratud suurim töörõhk ületab 15 000 kPa, peab energiasalvestite rõhk katse alguses olema tootja ettenähtud suurim rõhk.“

3. XIII lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 1.1 asendatakse järgmisega:

„1.1. Traktoril võib olla ühe voolikuga hüdraulikaühendus, mis on varustatud ühega järgmistest:

a) mõni I lisa punktis 2.1.4 osutatud tüüpi ühendustest;

b) mõni I lisa punktides 2.1.5.1.1, 2.1.5.1.2 ja 2.1.5.1.3 osutatud tüüpi ühendustest. Seejuures liitmiku dubleerimise vältimiseks võib ühe voolikuga hüdraulikaühenduse haaratav liitmik olla I lisa punktis 2.1.5.1.1 kirjeldatud haaratav liitmik, tingimusel et selles liitmikus tekkiv rõhk on kooskõlas punktidega 1.1.1, 1.1.2 ja 1.1.3.“;

b) lisatakse punktid 1.1.1, 1.1.2 ja 1.1.3:

„1.1.1. Kui haakeriista juhtvoolik ja lisavoolik on ühendatud, peab tekkiv rõhk pm olema kooskõlas II lisa 1. liite graafikuga 2.“

1.1.2. Kui ühe voolikuga hüdraulikaühendusega haakeriist on ühendatud, peab tekkiv rõhk pm olema kooskõlas käesoleva lisa punktiga 2 või 3.“

1.1.3. Punktides 1.1.1 ja 1.1.2 osutatud voolikuühendused tuvastatakse automaatselt.“

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2018/829,**15. veebruar 2018,****millega muudetakse ja parandatakse delegeeritud määrust (EL) 2015/208, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitele tüübikinnituse andmisega seotud kasutusohutuse nõuete osas****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. veebruari 2013. aasta määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite kinnituse ja turujärelevalve kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 17 lõiget 5 ja artikli 49 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kohustuslikke UNECE eeskirju, mis on sätestatud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2015/208 ⁽²⁾ I lisas, ajakohastatakse sageli. Sellega seoses tuleks nimekirja täiendada selgitava märkusega, mille kohaselt on tootjatel lubatud kasutada kõnealuste UNECE eeskirjade muudatuste seeriate järgmisi täiendusi, isegi kui need ei ole *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud.
- (2) Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I lisas esitatud UNECE eeskirjade nimekirjas on vaja parandada teatavad keelelised ebatäpsused.
- (3) Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 IV lisa keelelised parandused ja täpsed viited sõidukite kategooriatele, mille suhtes kõnealust lisa kohaldatakse, on vajalikud, et liikmesriikide asutused saaksid määrust sujuvalt rakendada.
- (4) Rooliseadmeid käsitlevaid nõudeid, mis on sätestatud delegeeritud määruse (EL) 2015/208 V lisas, on vaja kohandada tehnika arenguga kooskõlas standardiga ISO 10998:2008 ja nõuetega, mis on sätestatud UNECE eeskirjas nr 79, mis on lisatud delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I lisas esitatud nimekirja.
- (5) Nüüdisaegsete põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite puhul kasutatakse elektromagnetilisi signaale, mille sagedus on kuni 2 000 MHz. Seepärast tuleks delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XV lisa muuta, et lisada katsetamiseks asjakohased sagedusvahemikud ja viia see vastavusse UNECE määrusega nr 10, mis sisaldab selliseid katsetamisnõudeid ja mida kohaldatakse XV lisas sätestatud nõuete alternatiivina.
- (6) Nüüdisaegse põllumajandustehnika puhul on vaja kasutada laiemaid rehve, et vältida pinnase tihenemist, samuti on vaja kasutada suuremaid tööriistu. Seepärast on vaja kohandada delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XXI lisas sätestatud nõudeid, mis käsitlevad mõõtmeid ja haagise masse, sõiduki laiuse osas vastavalt sellele, mis on mitmes liikmesriigis juba lubatud.
- (7) Mõõtmeid käsitlevate nõuete kohandamine teeb vajalikuks kohandada teatavaid delegeeritud määruse (EL) 2015/208 lisades sätestatud nõudeid, mis käsitlevad VII lisas nähtavusala ja klaasipuhasteid, XII lisas valgustusseadmeid, XIV lisas sõiduki välispoolt ja lisaseadmeid, XXVI lisas tagumisi allasõidutõkkeid, XXVII lisas külgmisi allasõidutõkkeid ja XXVIII lisas lastiplatvorme, sest nende sätted sõltuvad otseselt lubatavast sõiduki laiusest.
- (8) Arvatakse, et hukkunutega õnnetusjuhtumeid saab oluliselt vähendada, kui karmistatakse põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite nähtavamaks tegemise nõudeid, kohandades delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XII lisas esitatud nõudeid, mis käsitlevad asjakohaseid tõhustatud valgustusseadmeid.
- (9) Selleks, et teha võimalikuks delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XXXIV lisas sätestatud katsetamisnõuete korrektne kohaldamine, on vaja ajakohastada üht sellise katsetamisega seotud matemaatilist valemit.

⁽¹⁾ ELT L 60, 2.3.2013, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 8. detsembri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/208, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukitele tüübikinnituse andmisega seotud kasutusohutuse nõuete osas (ELT L 42, 17.2.2015, lk 1).

- (10) Liiklusohutuse tagamiseks seoses haagiste ja vahetatavate pukseeritavate seadeldistega, mille suhtes kohaldatakse määrust (EL) nr 167/2013, tuleks kohandada delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XXXIV lisas esitatud mehaanilisi haakeseadiseid käsitlevaid nõudeid, et võimaldada kolmepunktiliste mehaaniliste haakeseadiste kasutamist, ning tuleks kehtestada parandatud spetsifikatsioonid, mis käsitlevad mehaanilisi haakeseadiseid veetaval sõidukil, mis veab teisi sõidukeid.
- (11) Delegeeritud määrust (EL) 2015/208 tuleks seepärast vastavalt muuta ja parandada.
- (12) Kuna käesolev määrus sisaldab mitmeid delegeeritud määruse (EL) 2015/208 parandusi, peaks see jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 muudatused

Delegeeritud määrust (EL) 2015/208 muudetakse järgmiselt:

- 1) IV peatükki lisatakse artikkel 40a järgmises sõnastuses:

„Artikkel 40a

Üleminekusätted

1. Olenemata käesoleva määruse sätetest, nagu neid on muudetud komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2018/829, (*) jätkavad riiklikud asutused kuni 31. detsembrini 2018 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitüüpidele või süsteemi, osa või eraldi seadmestiku tüüpidele tüübikinnituste andmist käesoleva määruse selle redaktsiooni kohaselt, mis kehtib 8. juunist 2018.

2. Olenemata käesoleva määruse sätetest, nagu neid on muudetud delegeeritud määrusega (EL) 2018/829, lubavad liikmesriigid kuni 30. juunini 2019 turule lasta põllu- ja metsamajanduses kasutatavaid sõidukeid või süsteeme, osi või eraldi seadmestikke, mis põhinevad tüübil, mis on saanud tüübikinnituse käesoleva määruse selle redaktsiooni kohaselt, mis kehtib 8. juunist 2018.

(*) Komisjoni 15. veebruari 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/829, millega muudetakse ja parandatakse delegeeritud määrust (EL) 2015/208, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitele tüübikinnituse andmisega seotud kasutusohutuse nõuete osas (ELT L 140, 6.6.2018, lk 8).“;

- 2) I, V, VII, XII, XIV, XV, XXI, XXVI, XXVII, XXVIII ja XXXIV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.

Artikkel 2

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 parandused

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I, IV, XII ja XXXIV lisa parandatakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. veebruar 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

I LISA

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 muudatused

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I, V, VII, XII, XIV, XV, XXI, XXVI, XXVII, XXVIII ja XXXIV lisa muudetakse järgmiselt.

1. Järgmine märkus lisatakse I lisa esitatud tabeli järele:

„Kohaldatakse käesolevas tabelis loetletud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjade üleminekusätteid, välja arvatud juhul, kui käesolevas eeskirjas on sätestatud konkreetset alternatiivsed kuupäevad. Hilisemate muudatuste ja käesolevas tabelis loetletud muudatuste tingimustele vastavust aktsepteeritakse samuti.“

2. V lisa asendatakse punkti 3.1.2 esimene lause järgmisega:

„Roolimisjõud, mis on vajalik otseliikumisasendist 12 m pöörderaadiusega pöörde tegemiseks, ei tohi riketeta roolisüsteemi puhul ületada 25 daN.“

3. VII lisa punkti 2 lisatakse järgmine lause:

„Standardis ISO 5721-2:2014 esitatud katsed ja vastuvõetavuskriteeriumid kehtivad ka traktorite suhtes, mille laius ületab 2,55 m.“

4. XII lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 6.15.1 asendatakse järgmisega:

„6.15.1. Olemasolu: kohustuslikud kõigil sõidukitel, mille pikkus ületab 4,6 m. Valikuline kõigil teistel sõidukitel.“;

b) punkt 6.15.6 asendatakse järgmisega:

„6.15.6. Reguleeritus: külje poole. Kui reguleeritus ei muutu, võib reflektor pöörelda.“;

c) punkt 6.18.1 asendatakse järgmisega:

„6.18.1. Olemasolu: kohustuslik traktoritel, mille pikkus ületab 4,6 m. Kohustuslik kategooriate R3 ja R4 haagistel, mille pikkus ületab 4,6 m. Valikuline kõigil teistel sõidukitel.“;

d) punkti 6.18.4.3 viimane lõik asendatakse järgmisega:

„Mootorsõidukite puhul, mille pikkus ei ületa 6 m, ja kabiiniga šassiide puhul piisab ühest küljeääretule laternast sõiduki pikkuse esimesel kolmandikul või tagumisel kolmandikul. Traktorite puhul piisab ka ühest küljeääretule laternast sõiduki pikkuse keskmisel kolmandikul.“;

e) punktile 6.18.4.3 lisatakse järgmine lõik:

„Küljeääretuli võib nagu külmine helkurgi olla valgust kiirgava pinna osa.“;

f) punkt 6.26.1 asendatakse järgmisega:

„6.26.1. Olemasolu:

kohustuslik sõidukitel, mille kogulaius ületab 2,55 m.

Valikuline sõidukitel, mille kogulaius ei ületa 2,55 m.“

5. XIV lisa punkt 2.1 asendatakse järgmisega:

„2.1. Käesoleva lisa nõudeid kohaldatakse koormaga sõidukil, millel on kõige suurema läbimõõduga rehvid või kõige kõrgemad roomikud, mis ei ole ette nähtud mullakaitseks, mille kohta sõiduk on tüübikinnituse saanud, ning mille kõik ukсед, aknad ja pagasiruumi kaas ja kapott jne on suletud, selle välispinnast väljaulatavate osade suhtes, mis on“.

6. XV lisa muudetakse järgmiselt:

a) 2. osa punktis 3.4.2.1 asendatakse mõlemas kohas arv „1 000“ arvuga „2 000“;

b) 5. osa muudetakse järgmiselt:

- i) punktist 1.2 jäetakse välja viimased kolm lauset;
- ii) punktis 5.1.3 asendatakse arv „1 000“ arvuga „2 000“;
- iii) punktis 6.1 asendatakse arv „1 000“ arvuga „2 000“;
- iv) punkt 6.1.1 asendatakse järgmisega:

„6.1.1. Et kontrollida sõiduki vastavust käesoleva osa nõuetele, katsetatakse sõidukit kuni 14 üksiksagedusel, nt: 27, 45, 65, 90, 120, 150, 190, 230, 280, 380, 450, 600, 750, 900 ja vahemikus 1 000 kuni 2 000 MHz vastavalt muudule, mis on märgitud standardis ISO 11451-1, 3. väljaanne, 2005 ja muudatus 1:2008.“;

- v) punktis 7.1.2 asendatakse arv „1 000“ arvuga „2 000“;
- vi) punkti 7.4 lisatakse järgmine lause:

„Sõiduki suhtes kasutatakse vertikaalpolariseeritud elektromagnetkiirgust sagedustel 20 – 2 000 MHz.“;

- vii) punkt 7.4.2 asendatakse järgmisega:

„7.4.2. Katsesignaali lainekuju

Katsesignaali modulatsioon peab olema:

- a) amplituudmodulatsioon (AM), modulatsiooniga 1 kHz ja 80 % modulatsioonisügavusega ($m = 0,8 \pm 0,04$) sagedusvahemikus 20 – 1 000 MHz (nagu määratletud käesoleva osa joonisel 3), ja
- b) impulssmodulatsioon (PM), $t_{on} = 577 \mu s$ ja periood = 4 600 μs , sagedusvahemik 1 000 – 2 000 MHz, nagu märgitud standardis ISO 11451-1, 3. väljaanne, 2005 ja muudatus 1:2008.“;

- viii) lisatakse punkt 7.4.4:

„7.4.4. Kokkupuute kestus

Kokkupuute kestus igal katsesagedusel peab olema piisav, et katsetatav sõiduk saaks tavatingimustes reageerida. Igal juhul peab see olema vähemalt kaks sekundit.“

7. XXI lisa muudetakse järgmiselt:

- a) punkt 2.1 asendatakse järgmisega:

„2.1. T- ja C-kategooria sõiduki suurimad mõõtmed on järgmised:

2.1.1. pikkus: 12 m;

2.1.2. laius: 2,55 (arvestamata rehvikülgede läbipainet teega kokkupuutumise punktis).

Laiust võib suurendada kuni 3,00 meetrini, kui see on tingitud üksnes rehvide, kummiroomikute või topeltrehvide paigaldamisest, mis on vajalik mullakaitseks, sealhulgas porikaitse jaoks, tingimusel et sõiduki püsistruktuuri laius ei ületa 2,55 m ja tüübikinnitusega sõidukile on paigaldatud vähemalt üks rehvi- või kummiroomikute komplekt, millega koos ei tohi sõiduki laius olla üle 2,55 m.

2.1.3. kõrgus: 4 m.“;

- b) Lisatakse punktid 2.3, 2.3.1, 2.3.2 ja 2.3.3:

„2.3. R-kategooria sõiduki suurimad mõõtmed on järgmised:

2.3.1. pikkus: 12 m;

2.3.2. laius: 2,55 (arvestamata rehvikülgede läbipainet teega kokkupuutumise punktis).

Laiust võib suurendada kuni 3,00 meetrini, kui selle põhjuseks on vaid üks järgmisest kahest tingimusest:

- a) mullakaitseks vajalike rehvilahenduste kasutamine, tingimusel et sõidukile saab monteerida ka vähemalt ühe rehvikomplekti, ilma et sõiduki laius ületaks 2,55 m. Transportimiseks vajaliku sõiduki-struktuuri laius ei tohi olla üle 2,55 m. Kui sõidukile on võimalik paigutada ka vähemalt üks rehvikomplekt, ilma et sõiduki laius ületaks 2,55 m, ei tohi sõiduki laius porikaitsete paigaldamise korral ületada 2,55 m;
- b) selliste tööriistade olemasolu, mis on vajalikud sõiduki toimimiseks ja mis vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/42/EÜ (*) rakendussätetele. Transportimiseks vajaliku sõiduki-struktuuri laius ei tohi olla üle 2,55 m;

2.3.3. kõrgus: 4 m.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/42/EÜ, mis käsitleb masinaid ja millega muudetakse direktiivi 95/16/EÜ (uuesti sõnastatud) (ELT L 157, 9.6.2006, lk 24).“

8. XXVI lisa asendatakse punkt 2.4.2 järgmisega:

„2.4.2. seade ei tohi üheski punktis olla laiem tagateljest, mida mõõdetakse rataste kõige välimiste punktide järgi, v.a rehvide maapinnalähedane väljaulatuv kumerus, ega olla sellest lühem rohkem kui 10 cm kummaltki poolt. Kui tagatelgi on enam kui üks, võetakse arvesse kõige laiema telje laiust. Seadme laius ei tohi mingil juhul ületada 2,55 m.“

9. XXVII lisa punkti 2.1 esimene lause asendatakse järgmisega:

„Sõiduki laius koos seadmega ei tohi ületada sõiduki maksimaalset kogulaiust või olla üle 2,55 m, olenevalt sellest, kumb on kitsam. Selle välispinna põhiosa ei tohi olla sõiduki kõige välimisest külgtasandist (millega on määratud sõiduki maksimaalne laius) rohkem kui 120 mm seespool.“

10. XXVIII lisa punktis 2 asendatakse teine taane järgmisega:

„— selle laius ei ületa varustuseta traktori maksimaalset kogulaiust või 2,55 m, olenevalt sellest, kumb on kitsam.“

11. XXXIV lisale lisatakse järgmine punkt:

„2.9. Kui veetav sõiduk veab teist veetavat sõidukit, peab esimese sõiduki mehaaniline haakeseadis vastama traktorite mehaanilisi haakeseadiseid käsitlevatele nõuetele.“

II LISA

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 parandused

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I, IV, XII ja XXXIV lisa parandatakse järgmiselt.

1. I lisa parandatakse järgmiselt:

- a) eeskirja nr 5 rea all olev rida jäetakse välja;
- b) eeskirja nr 21 rea all olev rida jäetakse välja;
- c) eeskirja nr 75 rea all olev rida jäetakse välja.

2. IV lisa parandatakse järgmiselt:

- a) punktid 1.1, 1.2 ja 2 jäetakse välja;
- b) lisatakse järgmised punktid 2, 3 ja 4:

„2. Standardi ISO 10998:2008 / muudatus nr 1:2014 nõudeid kohaldatakse selliste Tb- ja Cb-kategooriasse kuuluvate sõidukite rooliseadme suhtes, mille valmistajakiirus ületab 40 km/h, kuid ei ületa 60 km/h.

3. Cb-kategooria traktorite roolimine on kooskõlas XXXIII lisa punktis 3.9 sätestatud nõuetega.

4. Punktis 1 nimetatud sõidukite roolimisjõudu käsitlevad nõuded on samad nagu I lisas viidatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 79 punktis 6 sätestatud nõuded N2-kategooria sõidukite puhul.

Sadulistme ja juhtrauaga varustatud sõidukite puhul tuleks käepideme keskele rakendada samasugust roolimisjõudu.“

3. XII lisa parandatakse järgmiselt:

- a) punkti 6.15.5 viimane lause asendatakse järgmisega:

„Vertikaalnurka horisontaaltasapinnast allpool võib vähendada 5°-ni, kui helkur on maapinnast vähem kui 750 mm kõrgusel.“;

- b) 3. liite pealkiri asendatakse järgmisega:

„Signaaltahvlite ja -kilede mõõtmed, peegelduspinna minimaalne suurus, värvus ja fotomeetrised miinimumnõuded ning identifitseerimine ja märgistamine sõidukite puhul, mille laius ületab 2,55 m“.

4. XXXIV lisa parandatakse järgmiselt:

- a) punktis 3.4.1 asendatakse h_2 arvutamise valem järgmisega:

„ $h_2 \leq (((m_{ia} - 0,2 \times m_t) \times 1 - (S \times c)) / (0,6 \times (m_{it} - 0,2 \times m_t + S)))$ “;

- b) punkti 8 alapunkt b asendatakse järgmisega:

„b) R1a- või R2a-kategooria vahetatavad pukseeritavad seadeldised, mis on peamiselt ette nähtud materjalide töötlemiseks määruse (EL) nr 167/2013 artikli 3 lõike 9 tähenduses;“.

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2018/830,**9. märts 2018,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 167/2013 I lisa ja komisjoni delegeeritud määrust (EL) nr 1322/2014 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite konstruktsiooni ja üldiste tüübikinnitusnõuete kohandamise osas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. veebruari 2013. aasta määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite kinnituse ja turujärelevalve kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 4 ja artikli 49 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) nr 167/2013 I lisa tuleks muuta mitut kannaet, et saaks kehtestada nõuded täiendavate sõidukikategooriate jaoks vastavalt Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) põllu- ja metsamajanduses kasutatavate traktorite ametliku katsetamise standardite viimastele versioonidele (OECD katsestandardid) ⁽²⁾.
- (2) UNECE eeskirju, mille kohaldamine on komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1322/2014 ⁽³⁾ I lisa sätete alusel muudetud kohustuslikuks, ajakohastatakse sageli. Sellega seoses tuleks seda loetelu täiendada selgitava märkusega, milles täpsustatakse, et tootjad võivad kasutada kõnealuste UNECE eeskirjade kohaldatavate muudatusseeriatega täiendusi isegi juhul, kui need ei ole *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud.
- (3) Selgitamaks, et liidu õigusaktide teatavad nõuded on samaväärsed ja täielikult kooskõlas OECD katsestandardites sätestatud nõuetega, tuleks delegeeritud määruse (EL) nr 1322/2014 teatavates lisades esitatud nõuete teksti ja numeratsiooni kohandada, et need kattuksid vastavate OECD katsestandardite teksti ja numeratsiooniga.
- (4) Selleks et vähendada selliseid vigastusi ja hukkunutega õnnetusi, mis on tingitud sellest, et potentsiaalselt ohtlikes olukordades ei saa kitsarööpmeliste traktorite tagaosas paigaldatud kokkukäivat ümbermineku kaitsekonstruktsiooni üles tõsta, tuleks ergonomilised nõuded muuta kohustuslikuks, et lihtsustada ja soodustada ümbermineku kaitsekonstruktsiooni ülestõstmist vajaduse korral.
- (5) OECD katsestandardite alusel väljastatud katsearuannete loetelu, mida tunnustatakse ELi tüübikinnituse alternatiivina delegeeritud määruse (EL) nr 1322/2014 alusel väljastatud katsearuannetele, tuleks ajakohastada.
- (6) Teatavate katsemenetluste täpsustamiseks ja täiustamiseks tuleks teha veel väikesi muudatusi juhiistme katsemeetodis ja juhiistmele ligipääsu, juhtseadiste minimaalset tugevust ja kabiini materjali põlemiskiirust käsitlevates nõuetes, mis on sätestatud delegeeritud määruses (EL) nr 1322/2014.
- (7) Määrust (EL) nr 167/2013 ja delegeeritud määrust (EL) nr 1322/2014 tuleks seepärast vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Määruse (EL) nr 167/2013 I lisa muudatus**

Määruse (EL) nr 167/2013 I lisa asendatakse 38. real sõidukikategooriate Ca ja Cb veerus märged „NA“ märkega „X“.

⁽¹⁾ ELT L 60, 2.3.2013, lk 1.⁽²⁾ <http://www.oecd.org/tad/code/oecd-standard-codes-official-testing-agricultural-forestry-tractors.htm>⁽³⁾ Komisjoni 19. septembri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1322/2014, millega täiendatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduslike sõidukite konstruktsiooni ja üldise tüübikinnituse nõuete osas (ELT L 364, 18.12.2014, lk 1).

Artikkel 2

Delegeeritud määruse (EL) nr 1322/2014 muudatused

Delegeeritud määrust (EL) nr 1322/2014 muudetakse järgmiselt.

(1) Artiklis 12 asendatakse sõnad „T2-, T3- ja T4.3-kategooria sõidukite“ sõnadega „T2/C2-, T3/C3- ja T4.3/C4.3-kategooria sõidukite“;

(2) V peatükis lisatakse artikkel 35a:

„Artikkel 35a

Üleminekusätted

1. Kuni 26. juunini 2018 peavad liikmesriikide ametiasutused jätkama tüübikinnitusete andmist põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite tüüpidele või süsteemide, nende osade ja eraldi seadmetike tüüpidele käesoleva määruse 25. juunil 2018 kehtiva redaktsiooni kohaselt.

2. Kuni 31. detsembrini 2018 peavad liikmesriigid lubama turule lasta, registreerida või kasutusele võtta põllu- ja metsamajanduses kasutatavaid sõidukeid, süsteeme, osi ja eraldi seadmetikke, mis põhinevad tüübil, mis on saanud tüübikinnitusete käesoleva määruse 25. juunil 2018 kehtiva redaktsiooni kohaselt.“;

(3) I lisa lisatakse pealkirja „Märkus“ all olevasse teksti järgmine lõik:

„Kohaldatakse käesolevas tabelis loetletud UNECE eeskirjade üleminekusätteid, välja arvatud juhul, kui käesolevas määruses on sätestatud konkreetsed alternatiivsed kuupäevad. Aktsepteeritakse ka eeskirjadele vastavust kooskõlas käesolevas tabelis loetletud muudatustest hilisemate muudatustega.“;

(4) II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale;

(5) VI lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkti B muudetakse järgmiselt:

a) punkti 3.8.2 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Vajaduse korral kontrollitakse külmahapruse omadusi kooskõlas punktides 3.8.2.1–3.8.2.7 esitatud nõuetega või punktis 3.8.3 esitatud nõuetega.“;

b) lisatakse punkt 3.8.3:

„3.8.3. Vastupidavust külmahaprusele võib tõendada, kohaldades käesoleva punkti B alapunkti 3 eeskirju ja juhiseid temperatuuril – 18 °C või sellest madalamal temperatuuril. Enne dünaamilist katset jahutatakse katsetatav kaitsekonstruktsioon ja kõik paigaldamistarvikud temperatuurini – 18 °C või sellest madalama temperatuurini.“;

(6) VI lisa selgitavates märkustes asendatakse selgitav märkus (1) järgmisega:

„(1) Kui ei ole sätestatud teisiti, on punktis B osutatud nõuded ja numeratsioon identsed OECD põllu- ja metsamajanduses kasutatavate traktorite kaitsekonstruktsioonide ametliku katsetamise (dünaamiline katse) standardi sisu ja numeratsiooniga (OECD katsestandard nr 3, 2017. aasta väljaanne, veebruar 2017).“;

(7) VII lisa selgitavates märkustes asendatakse selgitav märkus (1) järgmisega:

„(1) Kui ei ole sätestatud teisiti, on punktis B osutatud nõuded ja numeratsioon identsed OECD põllu- ja metsamajanduses kasutatavate roomiktraktorite kaitsekonstruktsioonide ametliku katsetamise standardi sisu ja numeratsiooniga (OECD katsestandard nr 8, 2017. aasta väljaanne, veebruar 2017).“;

(8) VIII lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkti B alapunkt 3.11.2 asendatakse järgmisega:

„3.11.2. Vajaduse korral kontrollitakse külmahapruse omadusi kooskõlas punktides 3.11.2.1–3.11.2.7 esitatud nõuetega.“;

b) VIII lisa selgitavates märkustes asendatakse selgitav märkus (1) järgmisega:

„(1) Kui ei ole sätestatud teisiti, on punktis B osutatud nõuded ja numeratsioon identsed OECD põllu- ja metsamajanduses kasutatavate traktorite kaitsekonstruktsioonide ametliku katsetamise (staatiline katse) standardi sisu ja numeratsiooniga (OECD katsestandard nr 4, 2017. aasta väljaanne, veebruar 2017).“;

(9) IX lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale;

(10) X lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse III lisale;

(11) XI lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisale;

(12) XIII lisa muudetakse järgmiselt:

a) punktile 3.1.3 lisatakse järgmine lõik:

„tootja valikul võib teha täiendavalt vabatahtliku müra mõõtmise, kusjuures mootor on seisatud ja lisaseadmed, nagu ventilaatorid, klaasisoojendid ja muud elektrilised seadmed töötavad täisvõimsusel;“;

b) lisatakse punkt 3.2.2.2.2:

„3.2.2.2.2. vabatahtliku kolmanda mõõtmise vältel on mootor seisatud ja lisaseadmed, nagu ventilaatorid, klaasisoojendid ja muud elektrilised seadmed töötavad täisvõimsusel;“;

(13) XIV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse V lisale;

(14) XV lisa asendatakse punkt 3.3.2 järgmisega:

„3.3.2. Ülemine aste või pulk peab olema sõidukist lahkuvale isikule kergesti nähtav ja ligipääsetav. Järjestikku paiknevate astmete või pulkade vertikaalne vahemaa peab olema võrdne. Siiski on lubatud 20 mm suurune hälve.“;

(15) XVIII lisa selgitavates märkustes asendatakse selgitav märkus (1) järgmisega:

„(1) Välja arvatud numeratsioon, on punktis B sätestatud nõuded identsed OECD põllu- ja metsamajanduses kasutatavate traktorite kaitsekonstruktsioonide ametliku katsetamise (staatiline katse) standardi sisu ja numeratsiooniga (OECD katsestandard nr 4, 2017. aasta väljaanne, veebruar 2017).“;

(16) XXII lisa punkt 4 asendatakse järgmisega:

„4. Müradeklaratsioon

Kasutusjuhendis tuleb esitada müratase juhi kõrva juures, iga lisa XIII sätestatud katsetingimuse puhul või alternatiivina OECD katsestandardi nr 5 kohase mürataseme katse tulemused vastavalt selle katseprotokolli näidise punktile 4.“;

(17) XXIII lisa punkt 1.2.1 asendatakse järgmisega:

„1.2.1. Juhtseadised nagu roolirattad või juhthoovad, käigukangid, juhtkangid, vändad, pedaalid ja lülitid tuleb valida, kujundada, ehitada ja paigaldada selliselt, et nende aktiveerimisjõud, töömaht, asukoht, töömeetod ja värvikood on kooskõlas standardiga ISO 15077:2008, sealhulgas selle standardi A ja C lisa sätetega.“;

(18) XXVII lisa punkt 2 asendatakse järgmisega:

„2. Kabiini materjali põlemiskiirus

Kabiinisese materjali (nagu istme-, seina-, põrand- ja laekatted, kui need olemas on) põlemiskiirus ei tohi ületada 150 mm/min, kui neid katsetatakse kooskõlas standardiga ISO 3795:1989 või standardiga FMVSS302.“

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. märts 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

I LISA

Delegeeritud määruse (EL) nr 1322/2014 II lisa tabel asendatakse järgmisega:

„OECD katsestandardi nr [...] alusel esitatav katsearuanne	Valdkond	Väljaanne	Kohaldatavus	Alternatiivne katsearuanne ELi katsearuandele, mis esitatakse järgmise alusel
3	Põllu- ja metsamajanduslike traktorite ümbermineku kaitsekonstruktsioonide ametlikud katsed (dünaamiline katse)	2017. aasta väljaanne -2017. aasta veebruar-	T1, T4.2 ja T4.3	VI lisa XVIII lisa (kui turvavöö kinnituspunkte on katsetatud)
4	Põllu- ja metsamajanduslike traktorite ümbermineku kaitsekonstruktsioonide ametlikud katsed (staatiline katse)	2017. aasta väljaanne -2017. aasta veebruar-	T1/C1, T4.2/C4.2 ja T4.3/C4.3	VIII lisa ja XVIII lisa (kui turvavöö kinnituspunkte on katsetatud)
5	Põllu- ja metsamajandustraktorite juhtimiskoha (-kohtade) mürataseme ametlikud katsed	2017. aasta väljaanne -2017. aasta veebruar-	T ja C	XIII lisa
6	Kitsarööpmeliste põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite esiossa paigaldatavate ümbermineku kaitsekonstruktsioonide ametlikud katsed	2017. aasta väljaanne -2017. aasta veebruar-	T2/C2, T3/C3 ja T4.3/C4.3	IX lisa (kui kokkukäiva ümbermineku kaitsekonstruktsiooni kaitsevõime nõuete täitmist on katsetatud ja need nõuded on täidetud) ja XVIII lisa (kui turvavöö kinnituspunkte on katsetatud)
7	Kitsarööpmeliste põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite tagaosas paigaldatavate ümbermineku kaitsekonstruktsioonide ametlikud katsed	2017. aasta väljaanne -2017. aasta veebruar-	T2/C2, T3/C3 ja T4.3/C4.3	X lisa (kui kokkukäiva ümbermineku kaitsekonstruktsiooni kaitsevõime nõuete täitmist on katsetatud ja need nõuded on täidetud) ja XVIII lisa (kui turvavöö kinnituspunkte on katsetatud)
8	Põllu- ja metsamajanduslike roomiktraktorite ümbermineku kaitsekonstruktsioonide ametlikud katsed	2017. aasta väljaanne -2017. aasta veebruar-	C1, C2, C4.2 ja C4.3	VII lisa ja XVIII lisa (kui turvavöö kinnituspunkte on katsetatud)
10	Põllu- ja metsamajanduslike traktorite langevate esemete eest kaitsvate konstruktsioonide ametlikud katsed	2017. aasta väljaanne -2017. aasta veebruar-	T ja C	XI lisa C osa“.

II LISA

Delegeeritud määruse (EL) 1322/2014 IX lisa muudetakse järgmiselt.

(1) Punkti B muudetakse järgmiselt:

a) punkt 1.3.1 asendatakse järgmisega:

„1.3.1. Esialgne mõiste: ratta või rööpme kesktasand

Ratta või rööpme kesktasand on võrdsel kaugusel kahest tasandist, kus asuvad rattavelje välispinna välisservad.“;

b) punkti 1.3.2 lisatakse järgmine lause:

„Roomiktraktorite puhul on rattarööbe kummagi roomiku kesktasapinna vaheline kaugus.“;

c) punkti 1.4 lisatakse järgmine lause:

„Roomikutega varustatud traktorite puhul: veorataste telgesid läbiva keskmise pikitasapinnaga risti asetsevate vertikaaltasapindade vaheline kaugus.“;

d) punktid 2.1.2 ja 2.1.3 asendatakse järgmisega:

„2.1.2. suuremate rehvide või roomikutega varustatud ühe telje jäik või reguleeritav minimaalne rööpnelaius on alla 1 150 mm. Eeldatakse, et suuremate rehvide või roomikutega telje rööbe on seatud mitte laiemaks kui 1 150 mm. Teise telje rööbet peab olema võimalik seada selliselt, et kitsamate rehvide või roomikute välimised ääred ei ulatu kaugemale teise telje rehvide või roomikute välisäärtest. Kui mõlema telje veljed ja rehvid või roomikud on samas mõõdus, peab jäik või reguleeritav rööpnelaius olema vähem kui 1 150 mm;

2.1.3. traktori tühikaalule vastav mass vahemikus 400–3 500 kilogrammi, kaasa arvatud ümbermineku kaitsekonstruktsioon ja tootja soovitatud suurima mõõduga rehvid või roomikud. Suurim lubatud mass on 5 250 kg ning massikoefitsient (suurim lubatud mass/etalonmass) ei tohi olla suurem kui 1,75;“;

e) punkti 3.1.2.3 lisatakse järgmine lause:

„Juhul kui traktor on varustatud roomikutega, määrab tootja kindlaks rööpmete laiuse.“;

f) punkti 3.1.3.2 teine ja kolmas lause asendatakse järgmisega:

„Kui traktor on maad puudutavatel ratastel ebakindlas tasakaalus, peab see nurk olema vähemalt 38°. Katse tehakse üks kord täielikult paremale lukku pööratud roolirattaga ja teine kord täielikult vasakule lukku pööratud roolirattaga.“;

g) punkti 3.1.4.3.1 muudetakse järgmiselt:

i) traktorit iseloomustavate andmete rida B_0 asendatakse järgmisega:

„ B_0 (m) tagumise rehvi või roomiku laius;“;

ii) traktorit iseloomustavate andmete read D_2 ja D_3 asendatakse järgmisega:

„ D_2 (m) esirehvide või -roomikute kõrgus täieliku teljekoormuse juures;

D_3 (m) tagarehvide või -roomikute kõrgus täieliku teljekoormuse juures;“;

iii) traktorit iseloomustavate andmete reas S asendatakse sõnad „Rööpnelaiuse (S) ja rehvilaiuse (B_0) summa peab olema suurem kui kaitsekonstruktsiooni laius B_6 .“ sõnadega „Tagumise rööpnelaiuse (S) ja rehvi- või roomikulaiuste (B_0) summa peab olema suurem kui kaitsekonstruktsiooni laius B_6 .“;

h) punkt 3.1.4.3.2.2 asendatakse järgmisega:

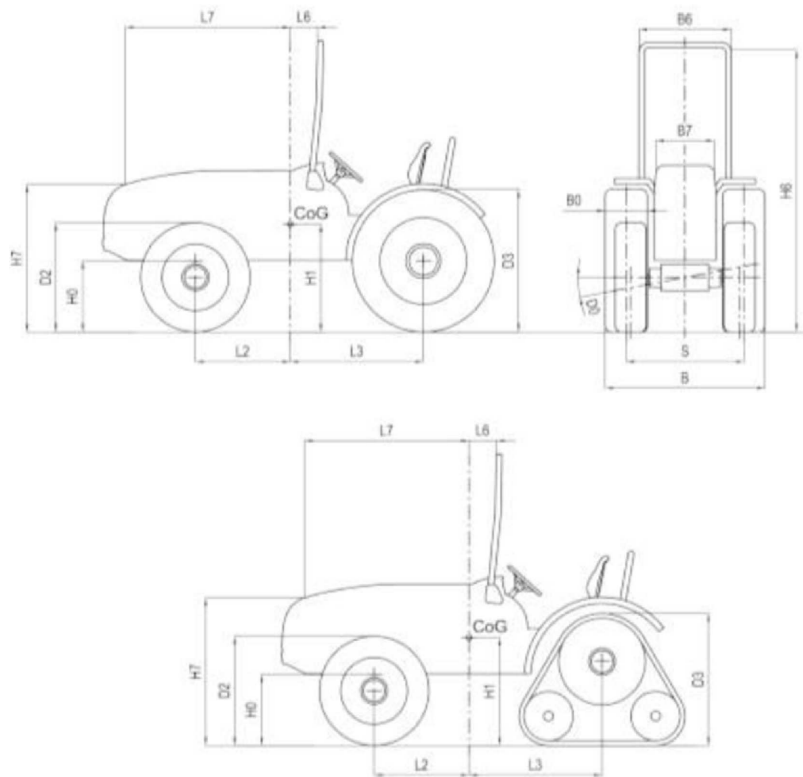
„3.1.4.3.2.2. pöörlemistelg on traktori pikisuunalise teljega paralleelne ning läbib esimese ja tagumise allamäge jääva ratta või roomiku kontaktpindade keskme;“;

- i) punkti 3.1.5.1 viimane lõik asendatakse järgmisega:
„Kaugus raskuskeskme ja tagatelje (L_3) või esitelje (L_2) vahel arvutatakse traktori massi jaotumise põhjal taga- ja esirataste või taga- ja esiruumikute vahel.“;
- j) punkt 3.1.5.2 asendatakse järgmisega:
„3.1.5.2. Tagarehvide või -roomikute (D_3) ja esirehvide või -roomikute (D_2) kõrgus
Mõõdetakse rehvi või roomikute kõrgeima punkti kaugus maapinnast (joonis 6.5); esi- ja tagarehvide või esi- ja tagaroomikute puhul kasutatakse sama meetodit.“;
- k) punkti 3.1.5.4 viimane lõik asendatakse järgmisega:
„Löögipunkt määratakse kindlaks kaitsekonstruktsiooniga tangentsiaalsel tasandil, mis läbib esi- ja tagarehvide või esi- ja tagaroomikute ülemiste väliste punktide moodustatud joont (joonis 6.7).“;
- l) punkti 3.1.5.6 viimane lõik asendatakse järgmisega:
„Löögipunkt määratakse kindlaks kapotikaane ja kaitsekonstruktsiooniga tangentsiaalsel tasandil, mis läbib esirehvi või -roomiku ülemisi väliseid punkte (joonis 6.7). Mõõtmised tehakse kapotikaane mõlemal küljel.“;
- m) punktis 3.1.5.9 asendatakse esimene ja teine lõik pealkirja „Esi- ja tagaroomikute keskpunkti kõrgus (H_0)“ all järgmisega:
„Esi- ja tagaroomikute keskpunkti vertikaalkaugus esirataste või -roomikute telje keskpunktist (H_{01}) peab olema esitatud tootja tehnilises aruandes ja see tuleb järele vaadata.
Mõõdetakse esirataste või -roomikute telje keskpunkti vertikaalkaugus maapinnast (H_{02}) (joonis 6.8).“;
- n) punktid 3.1.5.10 ja 3.1.5.11 asendatakse järgmistega:
„3.1.5.10. Tagumine rööpmelaius (S)
Mõõdetakse minimaalne tagumine rööpmelaius suurimate tootja täpsustatud rehvide või roomikute kasutamise korral (joonis 6.9).
3.1.5.11. Tagumise rehvi või roomiku laius (B_0)
Mõõdetakse tagumise rehvi või roomiku välis- ja sisetasandi vaheline kaugus rehvi ülaosas (joonis 6.9).“;
- o) punkt 3.2.1.3.4 asendatakse järgmisega:
„3.2.1.3.4. Rööpmelaius tuleb reguleerida selliselt, et rehvid või roomikud tugevuskatse ajal kaitsekonstruktsiooni ei toetaks, kui see on võimalik. Kui katsed tehakse staatilise menetluse kohaselt, võib rattad või roomikud eemaldada.“;
- p) punkt 3.2.2.2.4 asendatakse järgmisega:
„3.2.2.2.4. Kui traktori kere ja rataste või roomikute vahel on vedrustus, peab see olema katsete ajal blokeeritud.“;
- q) punkt 3.2.5.4 asendatakse järgmisega:
„3.2.5.4. Muljumiskatsel kasutatav seade
Joonisel 6.10 kujutatud seadmega peab olema võimalik rakendada kaitsekonstruktsioonile allapoole suunatud jõudu ligikaudu 250 mm laiuse jäiga prussi abil, mis on universaalliigenditega kinnitatud koormust avaldava mehhanismi külge. Tuleb kasutada sobivaid teljetugesid, et traktori rehvidele või roomikutele ei mõjuks muljumisjõud.“;
- r) punkti 3.3.2.2 viimase lõigu viimane lause asendatakse järgmisega:
„Selle hindamiseks peavad esi- ja tagarehvid või esi- ja tagaroomikud ning rööpmelaius vastama tootja täpsustatud väikseimale standardmõõdule.“;

s) joonis 6.5 asendatakse järgmisega:

„Joonis 6.5

Andmed, mida on vaja, et teha arvutuse teel kindlaks ruumiline rullumiskäitumine traktori ümberpaiskumisel



Märkus: D2 ja D3 mõõdetakse täieliku teljekoormuse juures.“;

t) punkti 5.3.1 viimasesse lõiku lisatakse järgmine lause:

„Juhul kui traktor on varustatud roomikutega, määrab tootja kindlaks rööpmete laiuse.“;

u) Osa B4 („Virtuaalkatsete suhtes kehtivad nõuded“) lisatakse järgmine lõik:

„Roomikutega varustatud traktorite puhul tuleb algmudelil asendada järgmised read:

520 LOCATE 12, 40: PRINT „HEIGHT OF THE REAR TRACKS D3=“

*540 PRINT „HEIGHT OF THE FRT TRACKS D2=“: LOCATE 13, 29: PRINT ““

650 LOCATE 17, 40: PRINT „REAR TRACKS WIDTH B0=“

970 LPRINT TAB(40); „HEIGHT OF THE REAR TRACKS D3=“;

*980 LPRINT „HEIGHT OF THE FRT TRACKS D2=“;

1160 LPRINT TAB(40); „REAR TRACK WIDTH B0=“;

1390 W2 = SQR(H0 * H0 + L0 * L0): S1 = S/2 + B0/2

1530 F2 = 2 * ATN(- L0/D3 + SQR((L0/D3) ^ 2 - (D2/D3) + 1))

1590 X(1, 5) = D3

1660 Y(1, 5) = -L3

* kui see on asjakohane“;

(2) IX lisa selgitavates märkustes asendatakse selgitav märkus (1) järgmisega:

„(1) Välja arvatud B2 ja B3 osa numeratsioon, mida on ühtlustatud kogu lisa lõikes, on punktis B osutatud nõuded ja numeratsioon identsed OECD kitsarööpmeliste põllu- ja metsamajanduslike traktorite esiosa paigaldatavate ümbermineku kaitsekonstruktsioonide ametliku katsetamise standardi sisu ja numeratsiooniga (OECD standard 6, 2017. aasta väljaanne, veebruar 2017).“

III LISA

Delegeeritud määruse (EL) 1322/2014 X lisa muudetakse järgmiselt.

(1) Punkti A lisatakse alapunkt 3:

„3. Lisaks punkti 2 nõuetele peavad olema täidetud kokkukäiva ümbermineku kaitsekonstruktsiooni (ROPS) toimivusnõuded, mis on sätestatud B3 osas.“;

(2) Punkti B muudetakse järgmiselt:

(1) punkt 3.1.2.2.5 asendatakse järgmisega:

„3.1.2.2.5. Konstruktsiooni tagaosas küljele, millele rakendatakse esimene koormus, peab olema see külje, mis katse tegijate arvates saab konstruktsiooni jaoks koormusi kõige ebasoodsamates tingimustes. Küljekoormust tuleb rakendada traktori keskpikitasandi küljele, mis asub selle külje vastas, millele rakendati pikisuunalist koormust. Koormust tuleb eest rakendada kaitsekonstruktsiooni keskpikitasandi samale küljele, millele rakendati küljekoormust.“;

(2) lisatakse järgmine B3 osa:

„B3 NÕUDED KOKKUKÄIVA ÜBERMINEKU KAITSEKONSTRUKTSIOONI KAITSEVÕIME KOHTA

5.1. Kohaldamisala

Käesolevas osas sätestatakse minimaalsed kaitse- ja katsenõuded tagaosas paigaldatud kokkukäiva kaitsekonstruktsiooni kohta, mille juht tõstab seistes käsitsi üles ja/või laseb alla (kas koos osalise abisüsteemiga või ilma) ning mis lukustatakse käsi- või automaatjuhtimisega.

5.2. Käesolevas jaos kasutatakse järgmisi mõisteid:

5.2.1. „käsitsijuhtimisega kokkukäiv kaitsekonstruktsioon (ROPS)“ – tagaosas paigaldatud kahepostiline kaitsekonstruktsioon, mille juht ise käsitsi üles tõstab või alla laseb (kas koos osalise abisüsteemiga või ilma);

5.2.2. „automaatselt kokkukäiv kaitsekonstruktsioon“ – tagaosas paigaldatud kahepostiline kaitsekonstruktsioon, mille tõste-/langetamissüsteem on täisautomaatne;

5.2.3. „lukustussüsteem“ – seade, millega lukustatakse käsi- või automaatjuhtimisega kaitsekonstruktsioon kas ülestõstetud või allalastud asendisse;

5.2.4. „käsitsemisala“ – tootja määratletud ümbermineku kaitsekonstruktsiooni ala ja/või kaitsekonstruktsioonile paigaldatud lisakäepide, millega juht võib teostada tõstmis-/langetamistoiminguid;

5.2.5. „käsitsemisala juurdepääsetav osa“ – ala, millest juht kaitsekonstruktsiooni üles tõstmisel ja alla laskmisel kinni võtab; see ala määratakse kindlaks käsitsemisala ristlõigete geomeetrilise keskpunktina;

5.2.6. „juurdepääsetav ala“ – ruum, milles seisev juht saab rakendada jõudu kaitsekonstruktsiooni ülestõstmiseks ja allalaskmiseks;

5.2.7. „muljumiskoht“ – koht, kus traktori osad liiguvad üksteise või liikumatute osade suhtes nii, et see võib põhjustada inimese või tema kehaosade muljumist;

5.2.8. „rebenemiskoht“ – koht, kus traktori osad liiguvad üksteise või muude osade suhtes nii, et see võib põhjustada inimese või tema kehaosade muljumise või rebenemise;

5.2.9. „seismiskoht“ – koht traktori platvormil, kuhu pääseb juhtimiskoha peamise juurdepääsu kohalt ja kus on piisavalt ruumi seisvale juhile.

5.3. Käsitsijuhtimisega kokkukäiv kaitsekonstruktsioon

5.3.1. Katse eeltingimused

5.3.1.1. Käsitsemisala

Käsitsijuhtimine toimub seistes ning kasutatakse ühte või mitut turvakaare käsitsemisalas asuvat käepidet.

Turvakaart saab käsitseda maapinnalt või platvormil olevalt seismiskohalt (joonised 7.8a ja 7.8b).

Juht saab käsitseda turvakaart paralleelselt selle trajektooriga või trajektoori ees.

Lubatud on mitmejärguline protsess, mis hõlmab juhi mitut asendit ja mitut käsitsemisala.

Käsitsemisala peab olema selgelt ja püsivalt tähistatud (joonis 7.9).

Ala peab olema projekteeritud selliselt, et puuduksid teravad servad, nurgad ja karedad pinnad, mis võivad juhti vigastada.

Ala võib asuda traktori ühel või mõlemal küljel ning moodustada turvakaare või lisakäepidemete konstruktsioonielemendi. Käsitsemisalal ei tohi turvakaare käsitsi üles tõstmine ja alla laskmine tekitada juhile rebestusi, muljumisvigastusi ega ohtu kontrollimatute liigutuste tõttu.

5.3.1.2. Juurdepääsetavad alad

Kolm juurdepääsetavat ala, millel rakendatakse erinevat lubatud jõudu ja mis on määratletud horisontaaltasapinna ja traktori välisdetailidega kokku puutuvate vertikaaltasapindade suhtes, mis piiravad juhi asendit või asendimuutust (joonis 7.10).

I ala: mugavalt juurdepääsetav ala

II ala: ilma keha ette kallutamata juurdepääsetav ala

III ala: keha ette kallutades juurdepääsetav ala

Turvakaare käsitsemine selle trajektooriga paralleelselt

Juhi asendit ja liikumist piiravad takistused. Need traktori osad on kindlaks määratud takistuse välisservadega külgnevate vertikaaltasapindadega.

Kui juhil on vaja turvakaare käsitsijuhtimise ajal jalgu liigutada, võib ta muuta oma asendit kas turvakaare liikumissuunaga vertikaalset tasapinda mööda või üksnes eelnevaga paralleelset ühte paralleeltasapinda mööda, et takistust vältida. Üldine asendimuutus on kombinatsioon sirglõikudest, mis on paralleelsed ja risti turvakaare trajektooriga. Ristisuunaline asendimuutus on lubatud eeldusel, et juht tuleb turvakaarele lähemale. Juurdepääsetavat ala mõistetakse eri juurdepääsetavate alade kogulana (joonis 7.11).

Turvakaare käsitsemine selle trajektoori ees:

II ja III ala laiendusi peetakse juurdepääsetavateks aladeks vaid turvakaare käsitsemisel selle trajektoori ees (joonis 7.12). Nendes laiendustes on käsitsemiseks vastuvõetav jõud sama kui vastavalt II ja III alal.

Kui juhil on vaja turvakaare käsitsijuhtimise ajal liikuda, peab saama asendit muuta ilma, et turvakaare trajektooriga paralleelsel tasapinnal oleks takistusi.

Sel juhul mõistetakse juurdepääsetavat ala eri juurdepääsetavate alade kogulana.

5.3.1.3. Seismiskoht

Kõik tootja deklareeritud seismiskohad platvormil peavad olema juurdepääsetavad juhtimiskoha peamise juurdepääsu kohalt ja vastama järgmistele nõuetele:

- seismiseks ettenähtud kohas peab olema piisavalt ruumi juhi mõlema jala jaoks ning, pind peab olema tasane ja libisemiskindel; sõltuvalt sõiduki ehitusest võib see koosneda kahest eraldi pinnast ja selleks võivad olla ka sõiduki osad. See peab olema paigutatud nii, et juht saab nõutavat toimingut tehes säilitada tasakaalu ja see peab olema samal kõrgustasandil ± 50 mm hälbega.
- Sõiduk tuleb varustada selliste käepideme(te)ga ja/või piiretega, et oleks võimalik kolme punkti kontakt. Selle nõude täitmiseks saab kasutada ka sõiduki osi.

Seismiskohta peetakse piisavalt suureks, kui selle pind on ristlõikes vähemalt 400 mm küljepikkusega ruut (joonis 7.13).

Alternatiivse võimalusena võib seismiskoha nõude täitmiseks ette näha piisava ruumi ühe jala jaoks tasasel pinnal ja ühe põlve jaoks istmel.

5.3.1.4. Katsetingimused

Traktoril tuleb kasutada tootja soovitatud suurima läbimõõdu ja selle läbimõõdu juures väikseima ristlõikega rehve. Rehvide rõhk peab vastama tootja poolt põllutöödeks ette nähtule.

Tagarattad peavad olema reguleeritud kitsaimale rööpnelaiusele; esirattad peavad olema reguleeritud samale rööpnelaiusele nii lähedale kui võimalik. Kui esiratete puhul on võimalik valida kahe erineva rööpme vahel, mis võrdselt erinevad kitsaimast tagumisest rööpmest, tuleb valida neist kahest laiem.

5.3.2. Katsemenetlus

Katse eesmärk on mõõta turvakaare tõstmiseks ja langetamiseks vajaminevat jõudu. Katse viiakse läbi staatilistes tingimustes: esmast turvakaare liigutamist ei toimu. Turvakaare tõstmiseks ja langetamiseks vajamineva jõu iga mõõtmine tehakse turvakaare trajektoori puutuja suunas ja nii, et see läbib käsitsemisala ristlõikelist geomeetrilist keskpunkti.

Käsitsemisala peetakse juurdepääsetavaks juhul, kui see asub juurdepääsetavates alades või juurdepääsetavate alade kogualas (joonis 7.14).

Turvakaare tõstmiseks ja langetamiseks vajaminevat jõudu mõõdetakse mitmes käsitsemisala juurdepääsetava osa punktis (joonis 7.15).

Esimene mõõtmine teostatakse käsitsemisala juurdepääsetava osa äärmises punktis, kus turvakaar on täiesti alla lastud asendis (punkt 1 joonisel 7.15).

Teine mõõtmine tehakse punktis, kus asub punkt 1 pärast turvakaare pööramist üles, kohta, kus turvakaare trajektoori ristsirge on vertikaalne (punkt 2 joonisel 7.15).

Kolmas mõõtmine teostatakse pärast seda, kui turvakaar on tõstetud käsitsemisala juurdepääsetava osa ülemisse otsa (punkt 3 joonisel 7.15).

Kui kolmanda mõõtmise ajal ei ole turvakaar täiesti üleval, siis tehakse mõõtmine punktist, mis asub käsitsemisala juurdepääsetava osa kõige äärmises punktis, kui turvakaar on täielikult ülemises asendis (punkt 4 joonisel 7.15).

Kui trajektoor ületab punkti 1 ja punkti 3 vahel käsitsemisala juurdepääsetava osa kõige äärmises punktis I ja II ala piiri, teostatakse selles punktis täiendav mõõtmine (joonis 7.16).

Nendes punktides ei tohi suurim jõud ületada alas (I, II või III ala) vastuvõetavat jõudu.

Selleks et mõõta nõutavates punktides rakendatavat jõudu, saab mõõta väärtuse kas vahetult või turvakaare tõstmiseks või langetamiseks vajaliku pöördemomendi mõõtmise kaudu.

5.3.3. Vastuvõetavuse kriteerium

5.3.3.1. Jõu suhtes kehtiv nõue

Ümbermineku kaitsekonstruktsiooni käsitsemiseks vastuvõetav jõud sõltub juurdepääsetavast alast tabelis 7.2 näidatud viisil.

Tabel 7.2.

Lubatavad jõutasemed

Ala	I	II	III
Vastuvõetav jõud (N)	100	75	50

Kui turvakaar on täielikult ülestõstetud või allalastud asendis, on lubatud suurendada vastuvõetavaid jõutasemeid kuni 25 %.

Kui turvakaart käsitsetakse selle trajektoorist eespool, on vastuvõetavaid jõutasemeid lubatud suurendada kuni 25 %.

Allalaskmise toiminguga ajal on lubatud suurendada vastuvõetavaid jõutasemeid kuni 50 %.

5.3.3.2. Täiendavad nõuded

Turvakaare käsitsi ülestõstmise ja allalaskmise ei tohi tekitada juhile rebestusi, muljumisvigastusi ega ohtu kontrollimatute liigutuste tõttu.

Muljumispunkti ei peeta juhi kätele ohtlikuks, kui käsitemisalas on turvakaare ja traktori liikumatute osade vahelised kaugused vähemalt 100 mm käte, randmete ja rusika puhul ning 25 mm sõrmede puhul (ISO 13854:1996). Ohutuid kauguseid kontrollitakse vastavalt käsitemisviisile, mille tootja on kasutusjuhendis ette näinud.

5.4. Käsilukustussüsteem

Ümbermineku kaitsekonstruktsiooni ülestõstetud/allalastud asendisse lukustamiseks paigaldatud seade peab olema projekteeritud järgmiselt:

- seda peab saama seistes käsitseda üks juht ning see peab asuma ühel juurdepääsetavatest aladest;
- olema kaitsekonstruktsioonist raskesti eemaldatav (nt lukustuspoltidena või fikseerivate poltidena küljespüüvad poldid);
- peab vältima segadust seoses lukustustoiminguga (ära tuleb näidata poltide täpne asukoht);
- peab vältima detailide soovimatut eemaldamist või kadumist.

Kui turvakaare ülestõstetud/allalastud asendisse lukustamise seadmed on tihvtid, peab neid olema võimalik kergesti sisse-välja lükata. Kui selleks on vaja rakendada turvakaare suhtes jõudu, peab see vastama punktide 1 ja 3 või 4 nõuetele (vt punkt 5.3).

Kõik muud lukustusseadmed tuleb projekteerida ergonoomiliselt, mille kohaselt ei või eriti nende kuju ega jõud põhjustada muljumis- ega rebenemisohtu.

5.5. Automaatlukustussüsteemi eelkatse

Käsitsijuhtimisega kokkukäivable kaitsekonstruktsioonile paigaldatud automaatlukustussüsteemi suhtes tuleb teostada enne kaitsekonstruktsiooni tugevuse katset eelkatse.

Turvakaar reguleeritakse allalastud asendist ülemisse lukustusasendisse ja tagasi. Need toimingud moodustavad ühe tsükli. Täita tuleb 500 tsükli.

Seda võib teha käsitsi või välise energiaallika abil (hüdrauliline, pneumaatiline või elektriline täiturseade). Mõlemal juhul rakendatakse jõudu tasapinna suunas, mis on paralleelne turvakaare trajektooriga ja läbib käsitemisala. Turvakaare pöörlemisagedus on pidev ja väiksem kui 20 p/s.

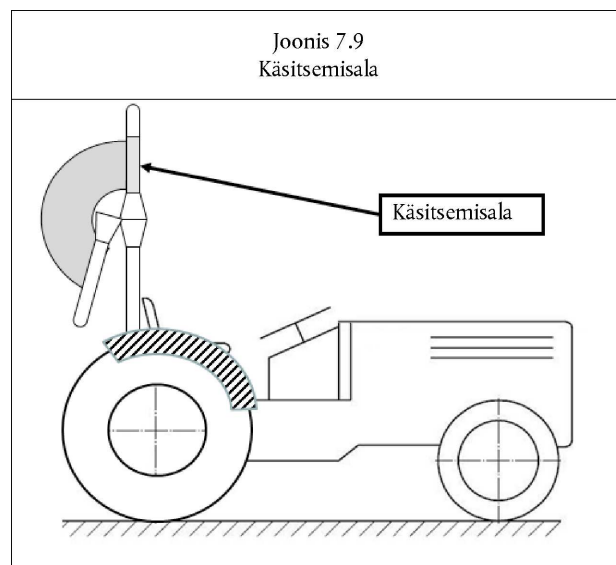
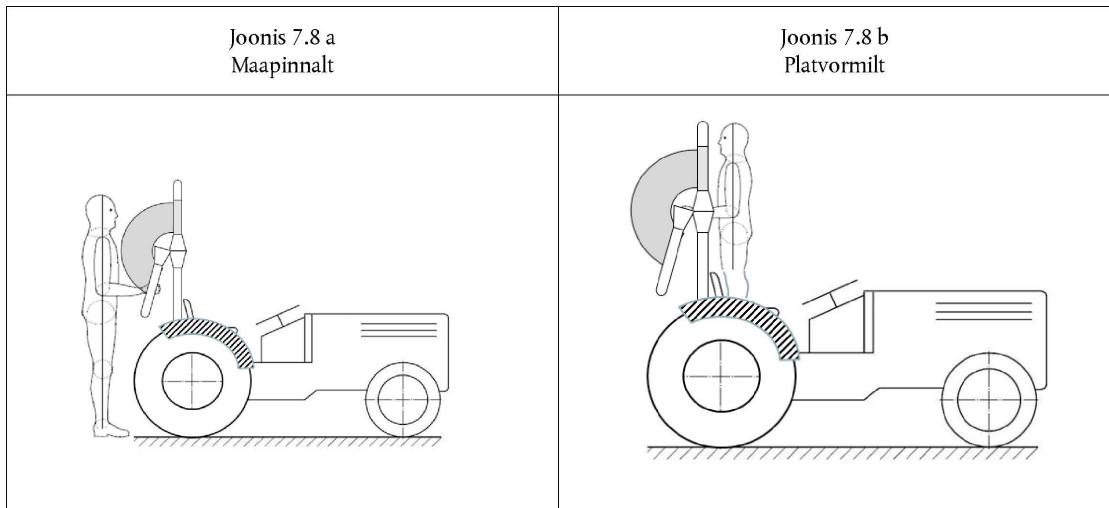
Pärast 500 tsükli ei tohi ülemises asendis turvakaare suhtes rakendatud jõud olla rohkem kui 50 % lubatavast jõust (tabel 7.2).

Turvakaare lahtilukustamine toimub vastavalt tootja kasutusjuhendile.

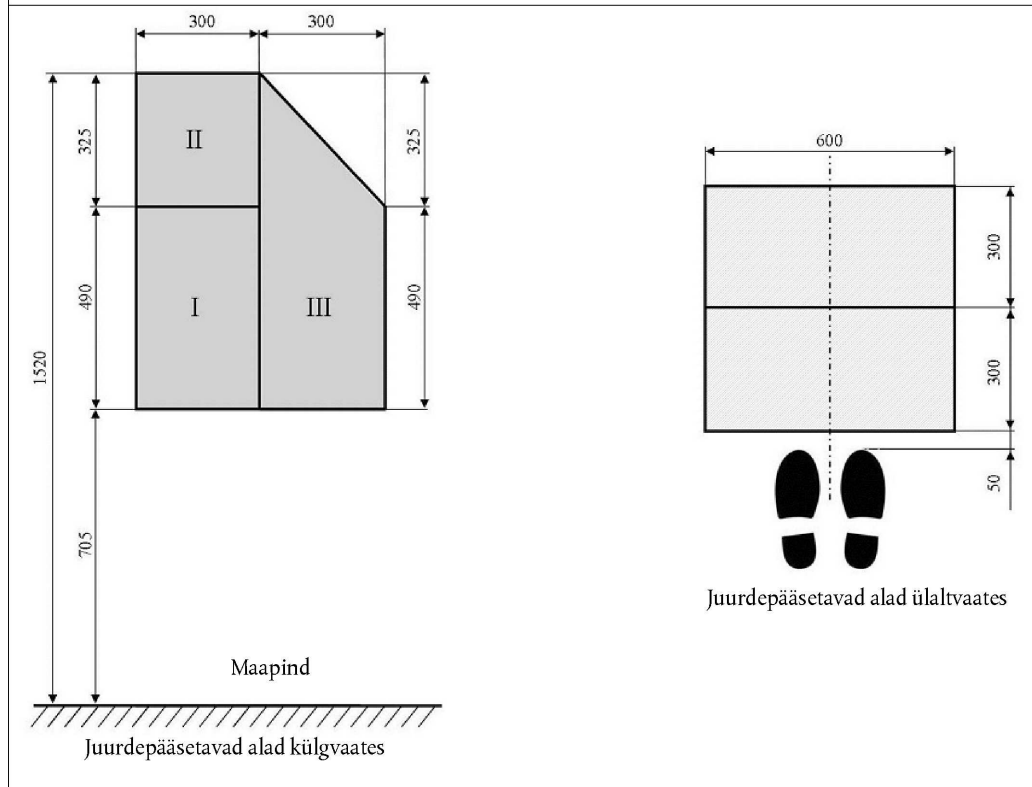
Pärast 500 tsükli täitmist ei tohi lukustussüsteemi hooldada ega parandada.

Märkus 1. Eelkatset võib nõuda ka automaatselt kokkukäiva ümbermineku kaitsekonstruktsiooni suhtes. Katse tuleb viia läbi enne kaitsekonstruktsiooni tugevuse katset.

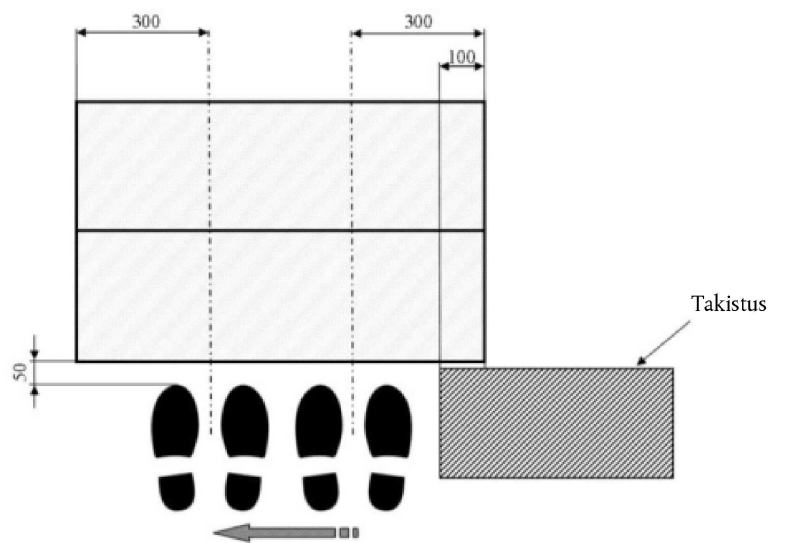
Märkus 2. Eelkatse võib viia läbi tootja. Sel juhul esitab tootja kontrolliasutusele sertifikaadi, milles on kinnitatud katse nõuetekohast läbiviimist ning seda, et pärast 500 tsükli läbimist ei ole lukustussüsteemi hooldatud ega reguleeritud. Kontrolliasutus kontrollib seadme töökindlust ühe tsükli jooksul, mis seisneb turvakaare tõstmises ülemisse lukustusasendisse ja tagasi alla laskmises.



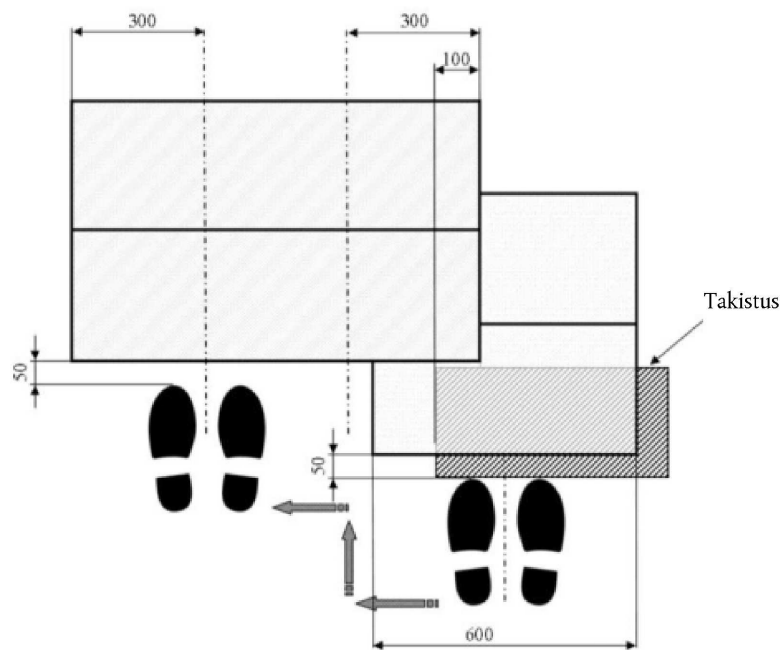
Joonis 7.10
Juurdepääsetavad alad
(mõõtmel millimeetrites)



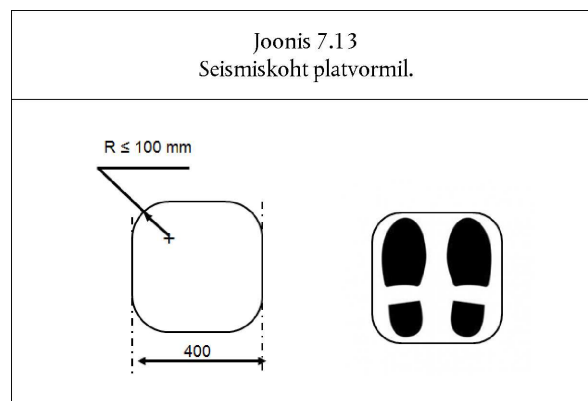
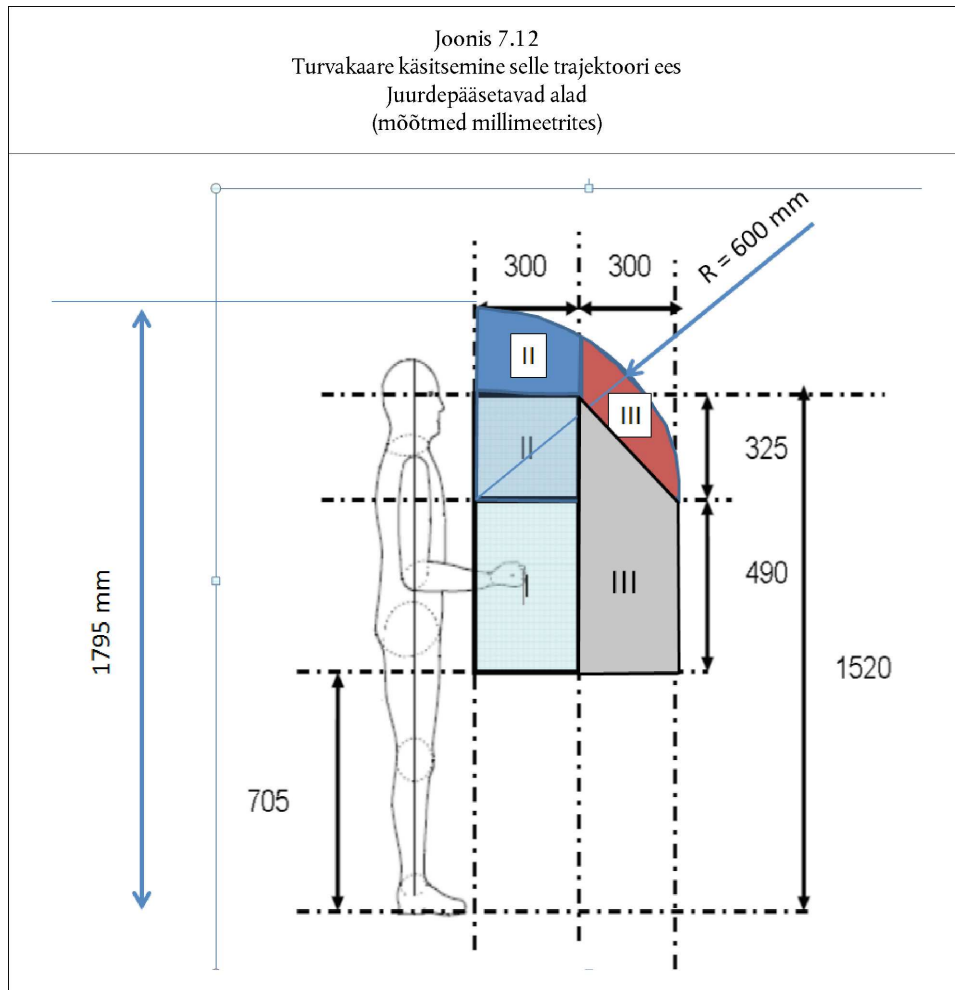
Joonis 7.11
Juurdepääsetavate alade koguala
(mõõtmed millimeetrites)



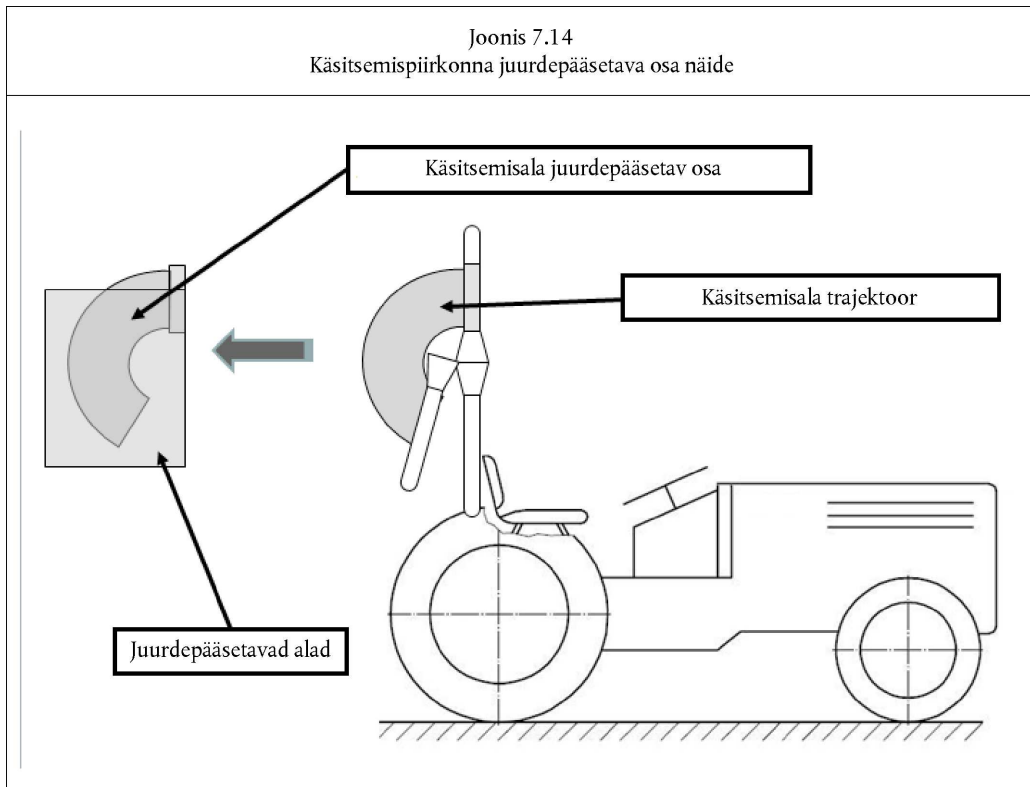
Asendimuutus suunamuutusega



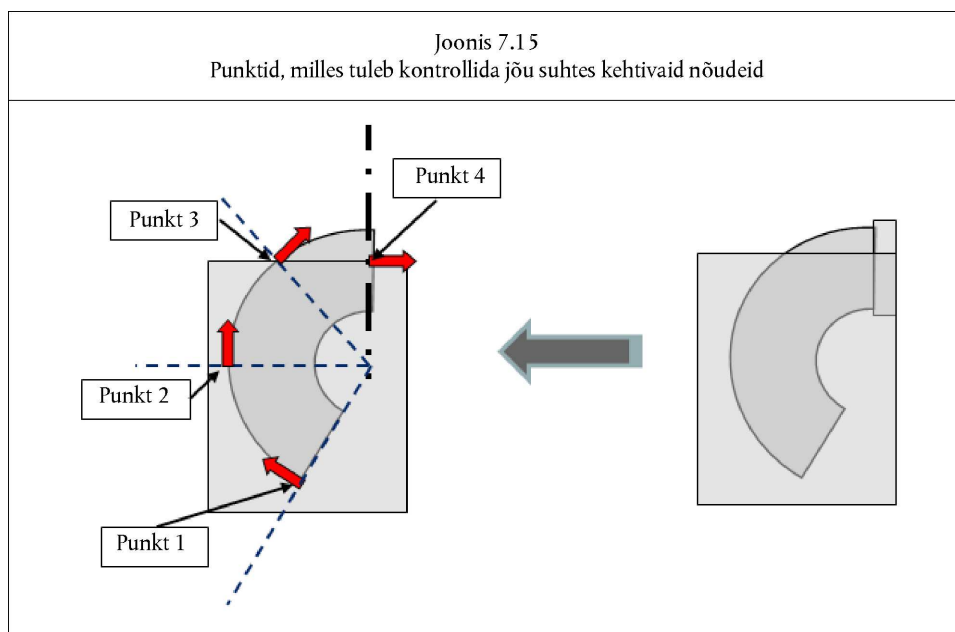
Asendimuutus ühe suunamuutusega

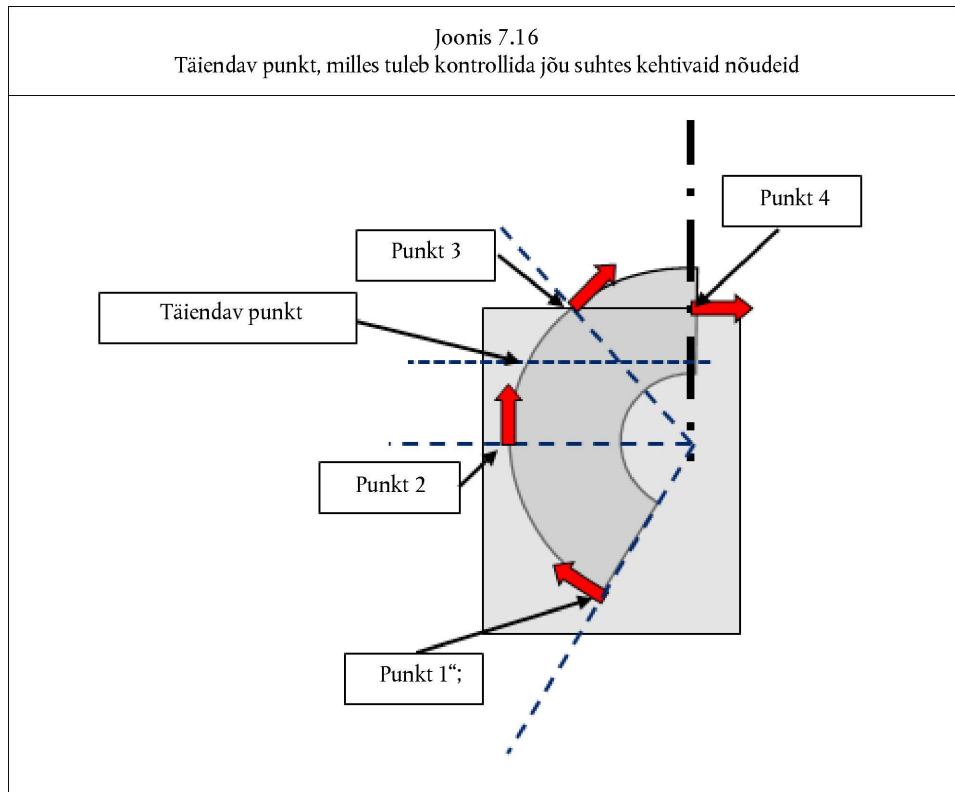


Joonis 7.14
Käsitsemispiirkonna juurdepääsetava osa näide



Joonis 7.15
Punktid, milles tuleb kontrollida jõu suhtes kehtivaid nõudeid





(3) X lisa selgitavates märkustes asendatakse selgitav märkus (1) järgmisega:

„(1) Välja arvatud B2 ja B3 osa numeratsioon, mida on ühtlustatud kogu lisa lõikes, on punktis B osutatud nõuded ja numeratsioon identsed OECD kitsarööpmeliste põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite tagaossa paigaldatavate ümbermineku kaitsekonstruktsioonide ametliku katsetamise standardi sisu ja numeratsiooniga (OECD standard 7, 2017. aasta väljaanne, veebruar 2017).“

IV LISA

Delegeeritud määruse (EL) 1322/2014 XI lisa muudetakse järgmiselt.

(1) Punkti C muudetakse järgmiselt:

a) punkt 3.1.3 asendatakse järgmisega:

„3.1.3. Kaitsekonstruktsioon võib olla ette nähtud ainult juhi kaitsmiseks kukkuva eseme eest. Juhi jaoks võib konstruktsiooni peale olla võimalik paigaldada vähem või rohkem ajutise ilmastikukaitse. Tavaliselt eemaldab juht selle sooja ilma korral. Siiski on olemas püsikattega kaitsekonstruktsioon ning soe õhk ventileeritakse akende või klappide kaudu. Kuna kõnealune kate võib lisada konstruktsioonile tugevust ning eemaldatav kate ei pruugi õnnetuse toimumise ajal traktorile paigaldatud olla, eemaldatakse katseks kõik osad, mida juht niimoodi ära võtta saab. Avatavad uksed ja aknad eemaldatakse katse ajaks või kinnitatakse avatud asendisse, et need ei lisaks kaitsekonstruktsioonile tugevust.“;

b) lisatakse järgmine punkt 3.1.3.1:

„3.1.3.1. Kui ohutu ruumi vertikaalprojektsioonil on avatav katuseluuk, võib tootja taotlusel tema vastutusel ja vastavalt tema juhistele teha katse nii, et katuseluuk on:

- suletud ja lukustatud asendis,
- avatud asendis,
- eemaldatud.

Igal juhul peavad punktis 3.3 esitatud nõuded olema täidetud ja katsetingimuste kirjeldus tuleb esitada katsearuandes.

Käesolevate eeskirjade ülejäänud osas osutatakse ainult kaitsekonstruktsiooniga tehtavatele katsetele. Seda tuleb mõista nii, et selles sisaldub ka traktori alaline kate.

Spetsifikatsioonidesse tuleb lisada kõigi ajutiste katete kirjeldus. Enne katset eemaldatakse kõik klaasist või sarnasest haprast materjalist osad. Traktori ja kaitsekonstruktsiooni osad, mis võivad katse ajal asjatult kahjustada saada ning mis ei mõjuta kaitsekonstruktsiooni tugevust ega mõõtmeid, võib tootja soovi korral enne katset eemaldada. Katse ajal ei või teha parandusi ega kohandusi. Kui on vaja teha mitu kukkumiskatset, võib tootja esitada mitu identset katsenäidist.“;

c) tabeli 10.2 ette lisatakse punkt 3.6.2.8:

„3.6.2.8. Teise võimalusena saab nende nõuete täitmist kontrollida rakendades katseesemele lööki olukorras, kus kõikide konstruktsioonelementide temperatuur on – 18 °C või madalam.“;

d) joonise 10.3 pealkiri asendatakse järgmisega:

„Joonis 10.3

Langevate esemete eest kaitsva konstruktsiooni minimaalne katsekonfiguratsioon

Katsestendil oma tavapärasesse paigalduskohta jäigalt kinnitatud kaitsekonstruktsioon“;

(2) XI lisa selgitavates märkustes asendatakse selgitav märkus 1 järgmisega:

„1. Kui ei ole sätestatud teisiti, on punktis C osutatud nõuded ja numeratsioon identsed OECD põllu- ja metsamajanduslike traktorite langevate esemete kaitsekonstruktsioonide ametliku katsetamise standardi sisu ja numeratsiooniga (OECD standard 10, 2017. aasta väljaanne, veebruar 2017).“

V LISA

Delegeeritud määruse (EL) 1322/2014 XIV lisa muudetakse järgmiselt.

(1) 3. liidet muudetakse järgmiselt:

a) tabelis asendatakse PS nr 1 ja 2 read järgmisega:

„PS nr	a 10 ⁻⁴ m	t s
1	0 089	
2	0 215“;	

b) tabelis asendatakse PS nr 699 ja 700 read järgmisega:

„PS nr	a 10 ⁻⁴ m	t s
699	0 023	
700	0 000	28·0“;

(2) liidet 4a muudetakse järgmiselt:

a) tabelis asendatakse PS nr 1 ja 2 read järgmisega:

„PS nr	a 10 ⁻⁴ m	t s
1	0 022	
2	0 089“;	

b) tabelis asendatakse PS nr 699 rida järgmisega:

„PS nr	a 10 ⁻⁴ m	t s
699	0 062“.	

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/831,**5. juuni 2018,****millega muudetakse määrust (EL) nr 10/2011 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud plastmaterjalide ja -esemete kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. oktoobri 2004. aasta määrust (EÜ) nr 1935/2004 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud materjalide ja esemete kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 80/590/EMÜ ja 89/109/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 5 lõike 1 punkte a, d, e, h ja i, artikli 11 lõiget 3 ning artikli 12 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EL) nr 10/2011 ⁽²⁾ I lisas on kehtestatud liidu loetelu lubatud ainetest, mida võib kasutada toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud plastmaterjalides ja -esemetes.
- (2) Pärast määruse (EL) nr 10/2011 viimast muutmist on Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) avaldanud täiendavaid teaduslikke arvamusi konkreetsete ainete kohta, mida võib kasutada toiduga kokkupuutuvates materjalides, ning juba varem lubatud ainete lubatud kasutusala kohta. Selleks et tagada toiduohutusameti uusimate tulemuste kajastumine määruses (EL) nr 10/2011, tuleks määrust muuta.
- (3) Toiduohutusamet on vastu võtnud arvamused, millega hinnatakse uuesti toidu perklooraadiga saastumist ja inimeste toidukauset kokkupuudet perklooraadiga ⁽³⁾ ⁽⁴⁾. Perkloorhappe soolad (perklooraadid) on määruse (EL) nr 10/2011 I lisa tabelisse 1 kantud kui lisaaine või polümeeri tootmise abiaine (toiduga kokkupuutuva materjali aine nr 822). Selle aine suhtes kohaldatakse migratsiooni piirnormi 0,05 mg/kg, mis põhineb toiduga kokkupuutuvatest materjalidest pärit toidu kaudu toimuvat tavapärasest kokkupuudet käsitleval eeldusel, et 60 kg kehakaaluga isik tarbib päevas 1 kg toitu. Perklooraadi uuesti hindamisel kehtestas toiduohutusamet lubatud päevadoosiks 0,3 µg kehamassi kg kohta päevas, ning leidis, et kui täiskasvanute lühi- ja pikaajaline toidukaadne kokkupuude perklooraadiga oli normi piires, siis noorema elanikkonna kõigi rühmade puhul ületas see lubatud päevadoosi kõigi toiduga kokkupuuteallikate korral. Selle arvesse võtmiseks tuleks konkreetse aine migratsiooni piirnormi arvutamisel lähtuda toiduga kokkupuutuva materjali kaudu toimuva kokkupuute lubatud päevadoosist ning kohaldada jaotustegurit 10 %. Sellest tulenevalt tuleks perklooraadi migratsiooni piirnormi 0,05 mg/kg vähendada väärtuseni 0,002 mg/kg, et tagada toiduga kokkupuutuvatest plastmaterjalidest pärit perklooraadi migratsiooni ohutus inimeste tervisele.
- (4) Toiduohutusamet võttis vastu heakskiitva teadusliku arvamuse ⁽⁵⁾ fosforishappe tri-2,4-bis(1,1-dimetüülpropüül) fenüülestri ja tri-4-(1,1-dimetüülpropüül)fenüülestri ning asjaomaste segatriestrite segu (toiduga kokkupuutuva materjali aine nr 974 ja CASi nr 939402-02-5) kasutamise kohta. Kõnealuse aine migratsiooni piirnorm on 5 mg toidu kg kohta. Toiduohutusamet jõudis uute teaduslike tõendite põhjal järeldusele, et kui muid piiranguid järgitakse, ei ole kõnealune aine migratsiooni piirnormi suurendamisel toidu kg kohta 5 mg-lt 10 mg-ni tarbijale ohtlik. Seepärast tuleks kõnealuse aine migratsiooni piirnormi toidu kg kohta tõsta 5 mg-lt 10 mg-ni tingimusel, et muud piirangud säilitatakse.
- (5) Toiduohutusamet võttis vastu heakskiitva teadusliku arvamuse ⁽⁶⁾ aine 1,2,3,4-tetrahüdronaftaleen-2,6-dikarboksüülhappe dimetüülestri kasutamise kohta (toiduga kokkupuutuva materjali aine nr 1066 ja CASi nr 23985-75-3). Toiduohutusamet jõudis järeldusele, et aine ei kujuta endast tarbijale ohtu, kui seda kasutatakse komonomerina selliste toiduainetega kokkupuutuva mitmekihilise plastmaterjali sisemise kihina kasutatava polüesterkihi tootmisel, mille puhul on määruse (EL) nr 10/2011 III lisa tabelis 2 ette nähtud toidu mudelaine A, B, C ja/või D1 kasutamine. Aine ja selle dimeeride (tsüklilised ja avatud ahelaga) summaarne migratsioon ei tohiks ületada 0,05 mg toidu kg kohta. Seepärast tuleks kõnealune monomeer lisada liidu lubatud ainete loetellu tingimusel, et järgitakse nimetatud spetsifikatsioone.

⁽¹⁾ ETL L 338, 13.11.2004, lk 4.

⁽²⁾ Komisjoni 14. jaanuari 2011. aasta määrus (EL) nr 10/2011 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud plastmaterjalide ja -esemete kohta (ETL L 12, 15.1.2011, lk 1).

⁽³⁾ EFSA Journal (2017); 15(10):5043.

⁽⁴⁾ EFSA Journal (2014); 12(10):3869.

⁽⁵⁾ EFSA Journal (2017); 15(5):4841.

⁽⁶⁾ EFSA Journal (2017); 15(5):4840.

- (6) Toiduohutusamet võttis vastu heakskiitva teadusliku arvamuse ⁽¹⁾ aine [3-(2,3-epoksüpropoksü)propüül]trimetoksüsilani (toiduga kokkupuutuva materjali aine nr 1068 ja CASi nr 2530-83-8) kasutamise kohta. Toiduohutusamet tegi järelduse, et kuigi ainel on genotoksiline potentsiaal, ei põhjusta see ohtu tervisele, kuna sellega kokkupuude puudub või on väga väike, kui seda kasutatakse sellistes väikese läbilaskvusega plastides sisalduva klaaskiu töötlemisel viimistlusaine komponendina nagu polüetüleenereftalaat (PET), polükarbonaat (PC), polübutüleenereftalaat (PBTP), temperatuurikindlad polüestrid ning epoksübisfenoolvinüülester, mis on mõeldud ühekordseks ja korduvkasutamiseks igasuguse toidu pikaajalisel säilitamisel toatemperatuuril ning korduvaks lühiajaliseks kokkupuuteks igasuguse toiduga kõrgemal või kõrgel temperatuuril. Kuna aine mõnel epoksürühma sisaldaval reaktsioonisaadusel võib olla ka genotoksiline potentsiaal, peaks aine ja selle kõigi reaktsioonisaaduste jääkide piirnorm töödeldud klaaskius olema aine puhul alla 10 µg toidu kg kohta ja reaktsioonisaaduste puhul alla 60 µg toidu kg kohta (hüdrolüüsitud monomeerid epoksürühma sisaldav tsükliline dimeer, trimeer ja tetrameer).
- (7) Seetõttu tuleks määruse (EL) nr 10/2011 I lisa vastavalt muuta.
- (8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 10/2011 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Plastmaterjale ja -esemeid, mis vastavad määrusele (EL) nr 10/2011, nagu seda kohaldatakse enne käesoleva määruse jõustumise kuupäeva, võib turule lasta kuni 26. juunini 2019 ja need võivad turule jääda kuni varude lõppemiseni.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. juuni 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EFSA Journal (2017); 15(10):5014.

Määruse (EL) nr 10/2011 I lisa muudetakse järgmiselt.

1) Punkti 1 tabelit 1 muudetakse järgmiselt:

a) toiduga kokkupuutuva materjali aineid puudutavad kanded nr 822 ja nr 974 asendatakse järgmisega:

„822	71938		Perkloorhappe soolad	Jah	Ei	Ei	0,002			(4)
974	74050	939402-02-5	Fosforishappe tri-2,4-bis (1,1-dimetüülpropüül)fenüülestri ja tri-4-(1,1-dimetüülpropüül)fenüülestri ning asjaomaste segatriestrite segu	Jah	Ei	Jah	10		SML väljendatakse aine fosfit- ja fosfaatvormi, 4- <i>tert</i> -amüülfenooli ja 2,4-di- <i>tert</i> -amüülfenooli summana. 2,4-di- <i>tert</i> -amüülfenooli migratsioon ei tohi ületada 1 mg toidu kilogrammi kohta.“	

b) toiduga kokkupuutuva materjali ainete numbrite järjekorras lisatakse järgmised kanded:

„1066		23985-75-3	1,2,3,4-tetrahydronaftaleen-2,6-dikarboksüülhappe dimetüülester	Ei	Jah	Ei	0,05		Kasutada üksnes komonomeerina sellise polüesterkihi tootmiseks, mis toiduga kokku ei puutu ning mida kasutatakse mitmekihilises plastmaterjalis, millel on kokkupuude üksnes sellise toiduga, mille puhul on III lisa tabelis 2 ette nähtud toidu mudelaine A, B, C ja/või D1 kasutamine. 8. veerus esitatud SML-i kohaldatakse aine ja selle dimeeride (tsüklilised ja avatud ahelaga) summa suhtes.	
1068		2530-83-8	[3- (2,3-epoksüpropoksü) propüül]trimetoksisülaan	Jah	Ei	Ei			Kasutada üksnes viimistlusaine komponendina sellise väikese läbilaskvusega plasti (polüetüleentereftalaat (PET), polükarbonaat (PC), polübutüleentereftalaat (PBT), temperatuurikindlad polüestrid ning epoksübisfenoolvinüülester) tugevdamiseks kasutatavate klaaskiudude töötlemiseks, mis on ette nähtud igasuguste toiduainetega kokku puutumiseks. Aine puhul on jääkide piirnorm töödeldud klaaskius alla 0,01 mg toidu kg kohta ja iga reaktsioonisaaduse (hüdrolüüsitud monomeerid ja epoksürühma sisaldavad tsüklilised dimeerid, trimeerid ja tetrameerid) puhul alla 0,06 mg toidu kg kohta.“	

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/832,**5. juuni 2018,**

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate tsüantraniliprooli, tsümoksaniili, deltametriini, difenokonasooli, fenamidooni, flubeendiamiidi, fluopikoliidi, folpeedi, fosetüüli, mandestrobiini, mepikvaadi, metasakloori, propamokarbi, propargiidi, pürimetaniili, sulfoksafloori ja trifloksüstrobiini jääkide piirnormidega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. veebruari 2005. aasta määrust (EÜ) nr 396/2005 taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ muutmise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 14 lõike 1 punkti a ja artikli 18 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Tsüantraniliprooli, tsümoksaniili, deltametriini, fenamidooni, folpeedi, mandestrobiini, mepikvaadi, metasakloori, propamokarbi, pürimetaniili, sulfoksafloori ja trifloksüstrobiini jääkide piirnormid on sätestatud määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisas. Difenokonasooli, flubeendiamiidi, fluopikoliidi ja fosetüüli jääkide piirnormid on sätestatud kõnealuse määruse III lisa A osas. Propargiidi jääkide piirnormid on sätestatud kõnealuse määruse V lisas.
- (2) *Codex alimentarius*'e komisjon võttis 11. juulil 2015 vastu *codex*'i jääkide piirnormid fenamidooni jaoks ⁽²⁾.
- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 178/2002 ⁽³⁾ artikli 5 lõike 3 kohaselt arvestatakse toidualaste õigusnormide väljatöötamisel või kohandamisel olemasolevaid või peatselt valmivaid rahvusvahelisi standardeid, välja arvatud siis, kui need standardid või nende asjaomased osad oleksid ebatõhusad või sobimatud vahendid toidualaste õigusnormide õiguspärase eesmärkide täitmiseks või kui arvestamata jätmine on teaduslikult põhjendatud või kui nende kasutamise tulemusena tekiks liidus sobivaks määratud tasemest erinev kaitsetase. Sama määruse artikli 13 punkti e kohaselt peab liit edendama rahvusvaheliste tehniliste standardite ja toidualaste õigusnormide kooskõla, tagades samas, et liidus ettenähtud kõrge kaitsetase ei langeks.
- (4) Liit esitas *codex*'i pestitsiidijääkide komiteele reservatsiooni järgmiste pestitsiidide või toodete kombinatsioonide jaoks kavandatud *codex*'i jääkide piirnormide kohta: fenamidoon (õisik-ristõielised, viliköögiviljad, v.a kõrvitsalised).
- (5) Seetõttu tuleks fenamidooni *codex*'i jääkide piirnormid, mida ei ole loetletud põhjenduses 4, lisada määrusesse (EÜ) nr 396/2005 jääkide piirnormidena, välja arvatud juhul, kui neid kohaldatakse selliste toodete suhtes, mida ei ole nimetatud kõnealuse määruse I lisas, või juhul, kui need on kehtivatest jääkide piirnormidest madalamad. Asjaomased *codex*'i jääkide piirnormid on liidu tarbijatele ohutud ⁽⁴⁾.
- (6) Seoses menetlusega toimeainet tsümoksaniili sisaldava taimekaitsevahendi kasutamise lubamiseks kaunteta ubade puhul on esitatud määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 6 lõike 1 kohane taotlus muuta kehtivat jääkide piirnormi.
- (7) Deltametriini kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega lehtkapsa puhul. Difenokonasooli kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega muude õisikkapsaste, rooskapsa, sileda endiiviasiguri, põld-võõrkapsa, spinati ja muu samalaadse lehtköögivilja, salatsiguri ning rabarbri puhul. Fluopikoliidi kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega lehtpeedi puhul. Folpeedi kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega õunte ja pirnide puhul. Fosetüüli kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega õunviljade, virsikute ja kartuli puhul. Mandestrobiini kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega aprikooside, kirsside, virsikute ja ploomide puhul. Metasakloori kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega Hiina kapsa puhul. Propamokarbi kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamisega lehtpeedi puhul. Pürimetaniili kohta on

selline taotlus esitatud seoses kasutamiselega söödava koorega kõrvitsaliste puhul. Sulfoksafloori kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamiselega viinapuu lehtede ja hariliku artišoki puhul. Trifloksüstroobiini kohta on selline taotlus esitatud seoses kasutamiselega muude väikeste puuviljade ja marjade, aedsalati ja salatitaimede, portulaki, kaunteta ubade, herneste ja läätsede puhul.

- (8) Määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 6 lõigete 2 ja 4 kohaselt esitati sellised taotlused flubeendiamiidi kohta seoses kasutamiselega USAs aprikooside, virsikute, ploomide ja sojaubade puhul, dinaatriumfosfonaadi kohta seoses kasutamiselega USAs pähklike (välja arvatud kookspähklid) puhul ning propargiidi kohta seoses kasutamiselega Brasiilias apelsinide ja Indias tee puhul. Taotluste esitajate väitel põhjustab nende ainete lubatud kasutamine vastavates ekspordivates riikides kõnealuste kultuuride puhul jääkide esinemist määruses (EÜ) nr 396/2005 sätestatud jääkide piirnorme ületaval tasemel, mistõttu on vaja suuremaid jääkide piirnorme, et hoida ära kaubandustõkete tekkimist nimetatud kultuuride importimisel.
- (9) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1107/2009 ⁽⁵⁾ artikli 53 kohaselt teavitas Ühendkuningriik 8. augustil 2017 komisjoni, et on *Drosophila suzukii* ootamatu massilise leviku tõttu andnud loa lasta turule toimeainet tsüanraniliprooli sisaldav taimekaitsevahend, mida kasutatakse pamplite ja vaarikate töötlemiseks. 13. septembril 2017 teavitas Ühendkuningriik artikli 53 kohaselt komisjoni, et on *Thrips tabaci*, *Frankliniella occidentalis*'e, *Delia antiqua* ja *Phytomyza gymnostoma* ootamatu massilise leviku tõttu andnud loa lasta turule toimeainet tsüanraniliprooli sisaldav taimekaitsevahend, mida kasutatakse porrulaugu töötlemiseks. Niisuguste lubade andmine osutus vajalikuks meetmeks, sest kõnealuste kahjurite puhangut ei olnud võimalik ühelgi muul otstarbekal viisil tõhusalt ohjeldada. Määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 18 lõike 4 kohaselt on Ühendkuningriik lubade andmisest teavitanud ka teisi liikmesriike, komisjoni ja Euroopa Toiduohutusametit (edaspidi „toiduohutusamet“) ning esitanud taotlused eesmärgiga sätestada kõnealuste kultuuride jaoks ajutised jääkide piirnormid.
- (10) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 53 kohaselt teavitas Kreeka 19. septembril 2017 komisjoni, et on andnud loa lasta turule toimeainet mepikvaati sisaldav taimekaitsevahend, mida kasutatakse puuvilla kasvuregulaatorina. Niisugune loa andmine osutus vajalikuks meetmeks, et vältida saagikadu. Määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 18 lõike 4 kohaselt on Kreeka loa andmisest teavitanud ka teisi liikmesriike, komisjoni ja toiduohutusametit, ning esitanud taotluse eesmärgiga sätestada ajutine jääkide piirnorm puuvilla-seemnete jaoks.
- (11) Asjaomased liikmesriigid hindasid määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 8 kohaselt kõnealuseid taotlusi ja edastasid hindamisaruanded komisjonile.
- (12) Toiduohutusamet hindas taotlusi ja hindamisaruandeid, uurides eelkõige ohte tarbijatele ja vajaduse korral loomadele, ning esitas põhjendatud arvamused kavandatud jääkide piirnormide kohta ⁽⁶⁾. Toiduohutusamet edastas kõnealused arvamused taotlejatele, komisjonile ja liikmesriikidele ning tegi need üldsusele kättesaadavaks.
- (13) Toiduohutusamet jõudis oma põhjendatud arvamuses järeldusele, et seoses deltametriini kasutamiselega lehtkapsa puhul mõjutavad riskihinnangut määramatused, mis ei ole standardmääramatused. Võttes arvesse, et lehtkapsa osakaal kokkupuutes toidu kaudu tervikuna on väike, on siiski asjakohane kehtestada jääkide piirnormiks 0,15 mg/kg.
- (14) Trifloksüstroobiiniga seoses esitas taotluse esitaja puuduolevad andmed loomsete toodete analüüsimeetodite kohta ning tegi CGA321113 võrdlusstandardi kaubanduslikult kättesaadavaks.
- (15) Mis puutub sojaubade töötlemiseks kasutatavasse flubeendiamiidi, on ekspordivas riigis kehtestatud jääkide piirnormiks 0,25 mg/kg. Arvestades, et järelevalve all läbi viidud välikatsetel mõõdetud suurim jääk jäi veidi ülespoole kõnealust väärtust, on asjakohane kehtestada jääkide piirnormiks ümardatud väärtus 0,3 mg/kg.
- (16) Seoses porrulaugu, pamplite ja vaarikate töötlemiseks kasutatava tsüanraniliprooliga tuleks jääkide piirnormid kehtestada ajutiselt kuni 30. juunini 2021.
- (17) Seoses puuvilla töötlemiseks kasutatava mepikvaadiga tuleks puuvillaseemete jaoks jääkide piirnorm kehtestada ajutiselt kuni 30. juunini 2021.
- (18) Kõigi muude taotluste kohta tegi toiduohutusamet järelduse, et kõik andmeid käsitlevad nõuded on täidetud ja taotlejate soovitud muudatused jääkide piirnormides on tarbijaohutuse seisukohalt vastuvõetavad, arvestades

tarbija kokkupuute hinnangut Euroopa 27 konkreetse tarbijarühma kohta. Toiduohutusamet võttis arvesse kõige uuemat teavet ainete toksikoloogiliste omaduste kohta. Hinnangute kohaselt ei teki ei tarbijate eluaegsel kokkupuutel kõnealuste ainetega kõigi selliseid aineid sisaldada võivate toiduainete tarbimisel ega ka asjaomaste toodete suures koguses tarbimisega kaasneval lühiajalisel kokkupuutel ohtu ületada aktsepteeritavat päevadoosi või akuutset standarddoosi.

- (19) Tuginedes toiduohutusameti põhjendatud arvamustele ja võttes arvesse käsitletava küsimuse puhul asjakohaseid tegureid, on jääkide piirnormide asjakohased muudatused kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 14 lõikega 2.
- (20) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 396/2005 vastavalt muuta.
- (21) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. juuni 2018

Komisjoni nimel

president

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ELT L 70, 16.3.2005, lk 1.

⁽²⁾ ftp://ftp.fao.org/codex/reports/reports_2015/REP15_PRe.pdf.

ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni ja Maailma Terviseorganisatsiooni ühine toidustandardite programm, *codex alimentarius*'e komisjon. III ja IV liide, 38. istung, Genf, Šveits, 6.–11. juuli 2015.

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrus (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1).

⁽⁴⁾ Scientific support for preparing an EU position for the 46th Session of the Codex Committee on Pesticide Residues (CCPR) („Teaduslane abi ELi seisukoha ettevalmistamiseks Codexi pestitsiidijääkide komitee 46. istungi jaoks“). *EFSA Journal* 2014; 12(7): 3737 [182 lk].

⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 309, 24.11.2009, lk 1).

- (6) Euroopa Toiduohutusameti teaduslike aruannetega saab tutvuda aadressil: <http://www.efsa.europa.eu>:
- „Reasoned opinion on the setting of maximum residue levels for cyantraniliprole in raspberries and blackberries“ („Põhjustatud arvamus tsüantraniliprooli jääkide piirnormide kehtestamise kohta vaarikate ja pampelite puhul“), *EFSA Journal* 2017; 15(11): 5061 [24 lk].
- „Reasoned opinion on the setting of maximum residue levels for cyantraniliprole in leeks“ („Põhjustatud arvamus tsüantraniliprooli jääkide piirnormide kehtestamise kohta porrulaugu puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 5124 [24 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for cymoxanil in beans without pods“ („Põhjustatud arvamus tsümoksaniili jääkide kehtiva piirnormi muutmise kohta kaunteta ubade puhul“), *EFSA Journal* 2017; 15(11): 5066 [19 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for deltamethrin in kale“ („Põhjustatud arvamus deltametriini jääkide kehtiva piirnormi muutmise kohta lehtkapsa puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 4683 [28 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for difenoconazole in various crops“ („Põhjustatud arvamus difenokonasooli jääkide kehtivate piirnormide muutmise kohta eri kultuuride puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 5143 [28 lk].
- „Reasoned opinion on the setting of import tolerances for flubendiamide in apricots, peaches, nectarines, plums and soya beans“ („Põhjustatud arvamus flubeendiamiidi jääkide piirnormide kehtestamise kohta aprikooside, virsikute, nektariinide, ploomide ja sojaubade puhul impordi jaoks“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 5128 [31 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for fluopicolide in chards“ („Põhjustatud arvamus fluopikoliidi jääkide kehtiva piirnormi muutmise kohta lehtpeedi puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 5135 [21 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for folpet in apples and pears“ („Põhjustatud arvamus folpeedi jääkide kehtivate piirnormide muutmise kohta õunte ja pirnide puhul“), *EFSA Journal* 2017; 15(10): 5041 [21 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fosetyl-Al in tree nuts, pome fruit, peach and potato“ („Põhjustatud arvamus fosetüül-Al'i jääkide kehtivate piirnormide muutmise kohta pähklite, õunviljade, virsikute ja kartuli puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(2): 5161 [36 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for mandestrobin in apricots, cherries, peaches/nectarines and plums“ („Põhjustatud arvamus mandestrobiini jääkide kehtivate piirnormide muutmise kohta aprikooside, kirsside, virsikute/nektariinide ja ploomide puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 5148 [22 lk].
- „Reasoned opinion on the setting of maximum residue levels for mepiquat chloride in cotton“ („Põhjustatud arvamus mepikvaat-kloriidi jääkide piirnormide kehtestamise kohta puuvilla puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(2): 5162 [25 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for metazachlor in Chinese cabbage“ („Põhjustatud arvamus metasakloori jääkide kehtiva piirnormi muutmise kohta Hiina kapsa puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 5127 [20 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for propamocarb in chards/beet leaves“ („Põhjustatud arvamus propamokarbi jääkide kehtivate piirnormide muutmise kohta lehtpeedi/peedilehtede puhul“), *EFSA Journal* 2017; 15(11): 5055 [22 lk].
- „Reasoned opinion on the setting of import tolerances for propargite in citrus fruits and tea“ („Põhjustatud arvamus propargiidi jääkide piirnormi kehtestamise kohta tsitrusviljade ja tee puhul impordi jaoks“), *EFSA Journal* 2018; 16(2): 5193 [25 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for pyrimethanil in cucurbits with edible peel“ („Põhjustatud arvamus pürimetaniili jääkide kehtiva piirnormi muutmise kohta söödava koorega kõrvitsaliste puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(2): 5145 [20 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for sulfoxaflor in grape leaves and similar species, and globe artichokes“ („Põhjustatud arvamus sulfoksafloori jääkide kehtivate piirnormide muutmise kohta viinapuu ja sarnaste liikide lehtede ning hariliku artišoki puhul“), *EFSA Journal* 2017; 15(11): 5070 [23 lk].
- „Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for trifloxystrobin in various crops“ („Põhjustatud arvamus trifloksüstrobiini jääkide kehtivate piirnormide muutmise kohta eri kultuuride puhul“), *EFSA Journal* 2018; 16(1): 5154 [33 lk].
-

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa muudetakse järgmiselt:

1) II lisa muudetakse järgmiselt:

- a) tsüantraniliprooli, tsümoksaniili, deltametriini, fenamidooni, folpeeti, mandestrobiini, mepikvaati, metasakloori, propamokarbi, pürimetaniili, sulfoksafloori ja trifloksüstrobiini käsitlevad veerud asendatakse järgmisega:

„Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)

Kood-number	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme (4)	Tsüantraniliprool	Tsümoksaniil	Deltametriin (cis-deltametriin) (F)	Fenamidoon	Folpeet (folpeedi ja faalimiidi summa, väljendatud folpeedina) (R)	Mandestrobiin	Mepikvaat (mepikvaadi ja selle soolade summa, väljendatud mepikvaatkloriidina)	Metasakloor (metaboliitide 479M04, 479M08 and 479M16 summa, väljendatud metasakloorina) (R)	Propamokarb (propamokarbi ja selle soolade summa, väljendatud propamokarbina) (R)	Pürimetaniil (R)	Sulfoksafloor (isomeeride summa)	Trifloksüstrobiin (F) (R)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0100000	VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD PUUVILI; PÄHKLID								0,02 (*)	0,01 (*)			
0110000	Tsitrusviljad	0,9	0,01 (*)	0,04 (+)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)			8		0,5
0110010	Greibid											0,15	
0110020	Apelsinid											0,8	
0110030	Sidrunid											0,4	
0110040	Laimid											0,01 (*)	
0110050	Mandariinid											0,8	
0110990	Muud											0,01 (*)	
0120000	Pähklid	0,04	0,01 (*)	0,02 (*) (+)	0,01 (*)	0,07 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,02
0120010	Mandlid										0,2		
0120020	Brasiilia pähklid										0,02 (*)		
0120030	Kašupähklid										0,02 (*)		
0120040	Kastanid										0,02 (*)		
0120050	Kookspähklid										0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0120060	Sarapuupähklid										0,02 (*)		
0120070	Makadaamiapähklid										0,02 (*)		
0120080	Pekanipähklid										0,02 (*)		
0120090	Piiniapähklid										0,02 (*)		
0120100	Pistaatsiapähklid										0,2		
0120110	Kreeka pähklid										0,02 (*)		
0120990	Muud										0,02 (*)		
0130000	Õunviljad	0,8	0,01 (*)	(+)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)			15		0,7
0130010	Õunad			0,2		0,3						0,4	
0130020	Pirnid			0,1		0,3						0,4	
0130030	Küdooniad			0,1		0,03 (*)						0,3	
0130040	Astelpihlaka viljad			0,1		0,03 (*)						0,3	
0130050	Nisperod / jaapani villpöörise viljad			0,1		0,03 (*)						0,3	
0130990	Muud			0,1		0,03 (*)						0,3	
0140000	Luuviljad		0,01 (*)	(+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)					3
0140010	Aprikoosid	0,01 (*)		0,15			2				10	0,5	
0140020	Maguskirsid	6		0,1			3				4	1,5	
0140030	Virsikud	1,5		0,15			2				10	0,5	
0140040	Ploomid	0,7		0,07			0,5				2	0,5	
0140990	Muud	0,01 (*)		0,01 (*)			0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	
0150000	Marjad ja väikesed puuviljad			(+)			0,01 (*)	0,02 (*)					
0151000	a) Viinamarjad	1,5	0,3 (+)	0,2	0,6						5	2	3
0151010	Lauaviinamarjad					6							
0151020	Veiniviinamarjad					20							
0152000	b) Maasikad	0,5	0,01 (*)	0,2	0,04	5 (+)					5	0,5	1
0153000	c) Koguviljad		0,01 (*)	0,1	0,01 (*)	0,03 (*)						0,01 (*)	3
0153010	Pamplid	0,9 (+)									15		
0153020	Põldmurakad	0,01 (*)									0,01 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0153030	Vaarikad (punased ja kollased)	0,9 (+)									15		
0153990	Muud	0,01 (*)									0,01 (*)		
0154000	d) Muud väikesed puuviljad ja marjad		0,01 (*)	0,6	0,01 (*)	0,03 (*)							3
0154010	Mustikad	4									8	0,01 (*)	
0154020	Jõhvikad	0,01 (*)									5	0,01 (*)	
0154030	Sõstrad (mustad, punased ja valged)	4									5	0,01 (*)	
0154040	Karusmarjad (rohelised, punased ja kollased)	4									5	0,01 (*)	
0154050	Kibuvitsamarjad	4									5	0,01 (*)	
0154060	Mooruspuu marjad (mustad ja valged)	0,01 (*)									5	0,01 (*)	
0154070	Õun-viirpuu marjad	0,8									15	0,3	
0154080	Musta leedri marjad	0,01 (*)									5	0,01 (*)	
0154990	Muud	0,01 (*)									5	0,01 (*)	
0160000	Mittesugused puuviljad		0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)					
0161000	a) Söödava koorega												
0161010	Datlid	0,01 (*)		0,01 (*)		0,03 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161020	Viigimarjad	0,01 (*)		0,01 (*)		0,03 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161030	Lauaoliivid	1,5		1 (+)		0,15 (*) (+)					0,02 (*)	0,01 (*)	0,3
0161040	Kinkanid	0,01 (*)		0,01 (*)		0,03 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161050	Tähtviljad	0,01 (*)		0,01 (*)		0,03 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161060	Hurmaad	0,8		0,01 (*)		0,03 (*)					15	0,3	0,01 (*)
0161070	Jambolanid	0,01 (*)		0,01 (*)		0,03 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161990	Muud	0,01 (*)		0,01 (*)		0,03 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0162000	b) Mittesöödava koorega, väikesed	0,01 (*)				0,03 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	
0162010	Kiivid (rohelised, punased, kollased)			0,15 (+)									0,01 (*)
0162020	Litšid			0,01 (*)									0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0213000	c) Muu juur- ja mugulköögivili, v.a suhkrupeet			0,02 (*) (+)									
0213010	Söögipeet				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,02
0213020	Porgand				0,2	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	1	0,05	0,1
0213030	Juurseller				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,09	0,01 (*)	0,03	0,03
0213040	Mädarõigas				0,15	0,03 (*)			0,15 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,08
0213050	Maapirn				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,01 (*)
0213060	Pastinaak				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213070	Juurpetersell				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,08
0213080	Redis				0,15	0,04 (*) (+)			0,4 (+)	3	0,01 (*)	0,03	0,08
0213090	Aed-piimjuur				0,15	0,04 (*) (+)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213100	Kaalikas				0,15	0,03 (*)			0,15 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213110	Naeris				0,15	0,03 (*)			0,15 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213990	Muud				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,01 (*)
0220000	Sibulköögivili		0,01 (*)	(+)		0,03 (*)		0,02 (*)					
0220010	Küüslauk	0,05		0,06	0,2				0,06 (*)	2	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0220020	Sibul	0,05		0,06	0,2				0,02 (*)	2	0,2	0,01 (*)	0,01 (*)
0220030	Pesasibul	0,05		0,06	0,2				0,02 (*)	2	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0220040	Roheline sibul ja talisibul	8		0,3	3				0,02 (*)	30	3	0,7	0,1
0220990	Muud	0,05		0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0230000	Viliköögivili							0,02 (*)	0,02 (*)				
0231000	a) Maavitsalised												
0231010	Tomat	1	0,4	0,07 (+)	1	5 (+)				4	1	0,3	0,7
0231020	Harilik paprika	1,5	0,01 (*)	0,2 (+)	1 (+)	0,03 (*)				3	2	0,4	0,4 (+)
0231030	Baklažaan	1	0,3	0,4 (+)	1	0,03 (*)				4	1	0,3	0,7

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0231040	Söödav muskushibisk	1,5	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0231990	Muud	1,5	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0232000	b) <i>Kõrvitsalised – söödava koorega</i>	0,4	0,08	0,2 (+)	0,2	0,03 (*)				5	0,8	0,5	0,3
0232010	Kurk												(+)
0232020	Kornišon												(+)
0232030	Kabatšokk												
0232990	Muud												
0233000	c) <i>Kõrvitsalised – mittesöödava koorega</i>	0,3	0,4	(+)	0,2					5	0,01 (*)	0,5	0,3
0233010	Melon			0,02 (*)		0,4 (+)							
0233020	Suureviljaline kõrvits			0,2		0,03 (*)							
0233030	Arbuus			0,02 (*)		0,03 (*)							
0233990	Muud			0,02 (*)		0,03 (*)							
0234000	d) <i>Suhkrumais</i>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*) (+)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0239000	e) <i>Muu viliköögivili</i>		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0240000	Kapsasköögivili (v.a juured ja noorlehtedega põllukultuurid)		0,01 (*)	(+)		0,03 (*)		0,02 (*)			0,01 (*)		
0241000	a) <i>Õisikkapsad</i>	2		0,1					0,4 (+)				0,5
0241010	Spargelkapsas				5					3		3	
0241020	Lillkapsas				0,01 (*)					10 (+)		0,04	
0241990	Muud				0,01 (*)					0,01 (*)		0,01 (*)	
0242000	b) <i>Peakapsad</i>	2											
0242010	Rooskapsas			0,01 (*)	0,01 (*)				0,06 (*)	2		0,01 (*)	0,6
0242020	Peakapsas			0,1	0,9				0,4 (+)	0,7		0,4	0,5
0242990	Muud			0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
0243000	c) <i>Lehtkapsad</i>	0,01 (*)											3 (+)
0243010	Pekingi lehtnaeris / petsai			0,2	55				0,6	20		2	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0243020	Kähar lehtkapsas ja söödakapsas			0,15	0,01 (*)				0,2 (+)	20		0,01 (*)	
0243990	Muud			0,01 (*)	0,01 (*)				0,2 (+)	0,01 (*)		0,01 (*)	
0244000	d) Nuikapsad	2		0,01 (*)	0,01 (*)				0,3 (+)	0,3		0,01 (*)	0,01 (*)
0250000	Lehtkõõgivil, maitsetaimed ja söödavad õied												
0251000	a) Aedsalat ja muud salatitaimed			(+)		0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)				15
0251010	Põldkännak	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251020	Aedsalat	5	0,03 (+)	0,5	30					40	20	4	
0251030	Sile endiiviasigur / eskariool	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1	40					20 (+)	20	0,01 (*)	
0251040	Salatkress ning muud idandid ja võrsed	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251050	Ameerika kollakas	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251060	Põld-võõrkapsas/rukola	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					30	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251070	Kapsas-lehtsinep	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251080	Noorlehtedega põllukultuurid (sh Brassica liigid)	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	20	0,01 (*)	
0251990	Muud	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0252000	b) Spinat ja muu samalaadne (lehed)	0,01 (*)		0,01 (*) (+)	60	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	40	0,01 (*)		
0252010	Spinat		1 (+)									6	0,01 (*)
0252020	Harilik portulak		0,01 (*)									0,01 (*)	15
0252030	Lehtpeet		0,01 (*)									0,01 (*)	0,01 (*)
0252990	Muud		0,01 (*)									0,01 (*)	0,01 (*)
0253000	c) Hariliku viinapuu ja sarnaste liikide lehed	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2	0,01 (*)
0254000	d) Ürt-allikkerss	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) Salatsigur	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*) (+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	15	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	f) Maitsetaimed ja söödavad õied	0,02 (*)	0,02 (*)	2 (+)	60	0,06 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	30 (+)	20		15 (+)
0256010	Aed-harakputk											0,02 (*)	
0256020	Murulauk											0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0256030	Lehtseller											1,5	
0256040	Petersell											0,02 (*)	
0256050	Aedsalvei											0,02 (*)	
0256060	Rosmariin											0,02 (*)	
0256070	Aed-liivatee											0,02 (*)	
0256080	Vürtsbasiilik ja söödavad õied											0,02 (*)	
0256090	Loorberilehed											0,02 (*)	
0256100	Estragon											0,02 (*)	
0256990	Muud											0,02 (*)	
0260000	Kaunköögivili			0,2 (+)		0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)	
0260010	Oad (kaunadega)	1,5	0,05 (*)		0,8					0,1	3		1 (+)
0260020	Oad (kaunadeta)	0,3	0,05 (*)		0,15					0,01 (*)	0,01 (*)		0,09
0260030	Herned (kaunadega)	2	0,15		0,01 (*)					0,01 (*)	3		1,5
0260040	Herned (kaunadeta)	0,3	0,05 (*)		0,01 (*)					0,01 (*)	0,2		0,09
0260050	Läätsed	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0260990	Muud	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0270000	Varsköögivili					0,03 (*)		0,02 (*)					
0270010	Spargel	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05
0270020	Kardi	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	40				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270030	Varsseller	15	0,01 (*)	0,3	40				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	1,5	1
0270040	Salat-apteegitill	0,01 (*)	0,01 (*)	0,3	4				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270050	Harilik artišokk	0,1	0,01 (*)	0,2 (+)	0,01 (*)				0,06 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,06	0,3
0270060	Porrulauk	0,6 (+)	0,02	0,3 (+)	0,3				0,06 (*)	20	4	0,01 (*)	0,7
0270070	Rabarber	0,01 (*)	0,01 (*)	0,3	4				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270080	Bambusevõrsed	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270090	Palmipungad	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270990	Muud	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280000	Seened, samblad ja samblikud	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Kultuurseened			0,05 (+)				0,09 (+)					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0280020	Metsaseened			0,01 (*)				0,02 (*)					
0280990	Samblad ja samblikud			0,01 (*)				0,02 (*)					
0290000	Vetikad ja prokarüoodid	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	KAUNVILI		0,05 (*) (+)	(+)	0,01 (*)	0,07 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)			0,2
0300010	Oad	0,3		0,6							0,5	0,3	
0300020	Läätсед	0,01 (*)		1							0,5	0,01 (*)	
0300030	Herned	0,01 (*)		1							0,5	0,01 (*)	
0300040	Lupiinid/lupiinioad	0,01 (*)		1							0,5	0,01 (*)	
0300990	Muud	0,01 (*)		0,02 (*)							0,01 (*)	0,01 (*)	
0400000	ÕLISEEMNED JA ÕLIVILI		0,01 (*)				0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)		
0401000	Õliseemned					0,07 (*)							
0401010	Linaseemned	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401020	Maapähklid	0,01 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,02
0401030	Unimagunaseemned	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401040	Seesamiseemned	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401050	Päevalilleseemned	0,5		0,05 (*) (+)	0,02 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401060	Rapsiseemned	0,8		0,2	0,01 (*)			4 (+)	0,06 (*)			0,15	0,01 (*)
0401070	Sojaoad	0,4		0,02 (*)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,3	0,05
0401080	Sinepiseemned	0,01 (*)		0,07 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401090	Puuvillaseemned	1,5		0,02 (*) (+)	0,02 (*)			5 (+)	0,02 (*)			0,4	0,01 (*)
0401100	Kõrvitsaseemned	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401110	Värvisafloori seemned	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401120	Hariliku kurgirohu seemned	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401130	Põldtudra seemned	0,01 (*)		0,07 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401140	Kanepiseemned	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401150	Riitsinuseemned	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401990	Muud	0,01 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0632000	b) <i>Lehtedest ja ürtidest</i>	0,05 (*)		15 (+)							0,05 (*)		
0632010	Maasikas												
0632020	Tee-punapõõsas												
0632030	Matepuu												
0632990	Muud												
0633000	c) <i>Juurtest</i>	0,2		0,3 (+)									
0633010	Palderjan										0,05 (*)		
0633020	Ženženn										1,5		
0633990	Muud										0,05 (*)		
0639000	d) <i>Muudest taimeosadest</i>	0,05 (*)		0,1 (*)							0,05 (*)		
0640000	Kakaooad	0,05 (*)		0,1 (*)							0,05 (*)		
0650000	Jaanikaunad/jaanileivad	0,05 (*)		0,1 (*)							0,05 (*)		
0700000	HUMAL	0,05 (*)	0,1 (*) (+)	0,1 (*)	0,05 (*)	400 (+)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	40
0800000	MAITSEAINED												
0810000	Seemned	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	Aniis												
0810020	Pärsia köömen												
0810030	Seller												
0810040	Koriander												
0810050	Harilik võrtsköömen												
0810060	Aedtill												
0810070	Harilik apteegitill												
0810080	Põld-lambalääts												
0810090	Muskaatpähkel												
0810990	Muud												
0820000	Viljad	0,05 (*)	0,1 (*)	15 (+)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0820010	Piment												
0820020	Jaapani pipar												

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0900000	SUHKRUTAIMED		0,01 (*)		0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0900010	Suhkrupeedi juured	0,05		0,02 (*) (+)									0,02
0900020	Harilik suhkruroog	0,01 (*)		0,01 (*)									0,01 (*)
0900030	Juursigur	0,05		0,04 (+)									0,01 (*)
0900990	Muud	0,01 (*)		0,01 (*)									0,01 (*)
1000000	LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD					0,05 (*)					(+)		
1010000	Koed		0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)						
1011000	a) <i>Sead</i>			(+)				0,05 (*)			0,1 (*)		0,04
1011010	Lihaskude	0,2		0,03					0,05 (*)	0,01 (+)		0,3	(+)
1011020	Rasvkude	0,5		0,5					0,05 (*)	0,01 (+)		0,1	(+)
1011030	Maks	1,5		0,03 (*)					0,2	0,1 (+)		0,6	(+)
1011040	Neerud	1,5		0,03 (*)					0,05 (*)	0,02 (+)		0,6	(+)
1011050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	1,5		0,5					0,05 (*)	0,1		0,6	
1011990	Muud	0,01		0,02 (*)					0,05 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	
1012000	b) <i>Veised</i>			(+)									
1012010	Lihaskude	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,3	0,04 (+)
1012020	Rasvkude	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,1	0,06 (+)
1012030	Maks	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2 (+)	0,1 (*)	0,6	0,07 (+)
1012040	Neerud	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05 (+)	0,2	0,6	0,04 (+)
1012050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1012990	Muud	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1013000	c) <i>Lambad</i>			(+)									
1013010	Lihaskude	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,3	0,04 (+)
1013020	Rasvkude	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,1	0,06 (+)
1013030	Maks	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2 (+)	0,1 (*)	0,6	0,07 (+)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1013040	Neerud	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05 (+)	0,2	0,6	0,04 (+)
1013050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1013990	Muud	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1014000	d) <i>Kitsed</i>			(+)									
1014010	Lihaskude	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,3	0,04 (+)
1014020	Rasvkude	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,1	0,06 (+)
1014030	Maks	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2 (+)	0,1 (*)	0,6	0,07 (+)
1014040	Neerud	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05 (+)	0,2	0,6	0,04 (+)
1014050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1014990	Muud	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1015000	e) <i>Hobuslased</i>												
1015010	Lihaskude	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01	0,1 (*)	0,3	0,04
1015020	Rasvkude	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01	0,1 (*)	0,1	0,06
1015030	Maks	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1015040	Neerud	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05	0,2	0,6	0,04
1015050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1015990	Muud	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1016000	f) <i>Kodulinnud</i>			(+)				0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)		0,04
1016010	Lihaskude	0,02		0,02 (*)		(+)				0,02 (+)		0,1	(+)
1016020	Rasvkude	0,04		0,1		(+)				0,01 (+)		0,03	(+)
1016030	Maks	0,15		0,02 (*)		(+)				0,05 (+)		0,3	(+)
1016040	Neerud	0,15		0,02 (*)						0,01 (*)		0,3	
1016050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	0,15		0,02 (*)						0,05		0,3	
1016990	Muud	0,01		0,02 (*)						0,01 (*)		0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1200000	ÜKSNES LOOMASÖÖDAKS KASUTATAVAD TOOTED VÕI NENDE OSAD (8)												
1300000	TÖÖDELDUD TOIDUAINED (9)												

(*) Analüütiline määramispiir

(e) Selliste taimsete ja loomsete toodete täielik loetelu, mille puhul kohaldatakse jääkide piirnorme, on esitatud I lisas.

(F) = Rasvas lahustuv

Tsüantraniiliprool

(+) Kuni 30. juunini 2021 kohaldatav jääkide piirnorm, pärast seda kuupäeva on jääkide piirnorm 0,01 (*) mg/kg, kui seda ei ole määrusega muudetud.

0153010 Pamlid

Uut väärtust 0,01 (*) mg/kg kohaldatakse alates 1. juulist 2021.

0153030 Vaarikad (punased ja kollased)

Uut väärtust 0,01 (*) mg/kg kohaldatakse alates 1. juulist 2021.

0270060 Porrulauk

Uut väärtust 0,01 (*) mg/kg kohaldatakse alates 1. juulist 2021.

(+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Tsüümoksaniil

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 8. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0151000 a) Viinamarjad

0251020 Aedsalat

0252010 Spinat

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave säilivuse kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 8. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0300000 KAUNVILJAD

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave säilivuse ja analüüsimeetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 8. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0631000 a) Õied

0700000 HUMAL

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse määrõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas määrõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Määrõigas (11)

Deltametriin (cis-deltametriin) (F)

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0110000 Tsitrusviljad

0120000 Brasiilia pähklid

0130000 Õunviljad

0140000 Luuviljad

0150000 Marjad ja väikesed puuviljad

0161030 Lauaoliivid

0162010 Kiivid (rohelised, punased, kollased)

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite, töötlemis- ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0211000 a) Kartulid

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0213000 c) Muu juur- ja mugulköögivili, v.a suhkrup eet

0220000 Sibulköögivili

0231010 Tomat

0231020 Harilik paprika

0231030 Baklažaan

0232000 b) Kõrvitsalised – söödava koorega

0233000 c) Kõrvitsalised – mitted söödava koorega

0234000 d) Suhkrumais

0240000 Kapsasköögivili (v.a juured ja noorlehtedega põllukultuurid)

0251000 a) Aedsalat ja muud salatitaimed

0252000 b) Spinat ja muu samalaadne (lehed)

0253000 c) Hariliku viinapuu ja sarnaste liikide lehed

0254000 d) Ürt-allikkerss

0255000 e) Salatsigur

0256000 f) Maitsetaimed ja söödavad õied

0260000 Kaunköögiviljad

- (+) Euroopa Toiduohutusamet tegi kindlaks, et teave analüüsimeetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0270010 Spargel

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0270050 Harilik artišokk

0270060 Porrulauk

0280010 Kultuurseened

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite, proovide säilitamise tingimuste ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0300000 KAUNVILJAD

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0401010 Linaseemned

0401030 Unimagunaseemned

0401040 Seesamiseemned

0401050 Päevalilleseemned

0401080 Sinepiseemned

0401090 Puuvillaseemned

0401100 Kõrvitsaseemned

0401110 Värvisafloori seemned

0401120 Hariliku kurgirohu seemned

0401130 Põldtudra seemned

0401140 Kanepiseemned

0401150 Riitsinuseemned

0402010 Oliivid õli tootmiseks

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite, proovide säilitamise tingimuste ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0500000 TERAVILI

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0610000 Teed

0631000 a) Õied

0632000 b) Lehed ja ürdid

0633000 c) Juured

0820000 Viljad

0840010 Lagritsa-magusjuur

0840020 Harilik ingver

0840030 Harilik kollajuur / kurkum

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0840990 Mädarõigas (2)

0850000 Pungad

0860010 Safran

0900010 Suhkrupeedi juured

0900030 Juursigur

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ning põllumajandusloomade ja kodulindude metabolismi kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1011000 a) Sead

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite, põllumajandusloomade ja kodulindude metabolismi ja söötmissuuringute kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 18. oktoobriks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1012000 b) Veised

1013000 c) Lambad

1014000 d) Kitsed

1016000 f) Kodulinnud

1020000 Piim

1030000 Linnunud

Fenamidoon

(+) Vürtsprikate suhtes kohaldatakse jääkide piirnormi 4 mg/kg:

0231020 Harilik paprika

(+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)**Folpeet (folpeedi ja ftaalimiidi summa, väljendatud folpeedina) (R)**

(R) = jääkide määramine on erinev pestitsiidi ja koodnumbri järgmise kombinatsiooni puhul:

kood 1000000, v.a kood 1040000: ftaalimiid, väljendatud folpeedina

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0152000 b) Maasikad

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja säilivuse kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0161030 Lauoliivid

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et rohttaimede puhul ei ole teave jäägikatsete ja analüüsimeetodite kohta täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0211000 a) Kartulid

(+) Euroopa Toiduohutusamet tegi kindlaks, et teave analüüsimeetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0213080 Redis**0213090 Aed-piimjuur**

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et rohttaimede puhul ei ole teave jäägikatsete ja analüüsimeetodite kohta täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0231010 Tomat**0233010 Melon**

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja säilivuse kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0402010 Oliivid õli tootmiseks

(+) Euroopa Toiduohutusamet tegi kindlaks, et teave analüüsimeetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0500010 Oder

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et rohttaimede puhul ei ole teave jäägikatsete ja analüüsimeetodite kohta täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0500090 Nisu

- (+) Euroopa Toiduohutusamet tegi kindlaks, et teave analüüsimeetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0700000 HUMAL

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jääkide omaduste ja koguste kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 6. veebruariks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1016010 Lihaskude

1016020 Rasvkude

1016030 Maks

1030000 Linnunud

Mandestrobiin

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Mepikvaat (mepikvaadi ja selle soolade summa, väljendatud mepikvaatkloriidina)

- (+) Jääkide ajutine piirnorm kehtib kuni 31. detsembrini 2018, sest seireandmed näitavad, et töötlemata kultuurseente puhul esineb ristsaastumist seaduslikult mepikvaadiga töödeldud põhuga. Sellist ristsaastumist ei pruugi olla võimalik alati ära hoida. Pärast seda kuupäeva on jääkide piirmäär 0,02 (*) mg/kg, kui seda määrusega täiendavalt ei muudeta, et võtta arvesse uut teavet, mis esitatakse hiljemalt 30. aprilliks 2018.

0280010 Kultuurseened

Uut väärtust 0,02 (*) mg/kg kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2019.

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 29. juuniks 2018, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0401060 Rapsiseemned

- (+) Kuni 30. juunini 2021 kohaldatav jääkide piirnorm, pärast seda kuupäeva on jääkide piirnorm 0,05 (*) mg/kg, kui seda ei ole määrusega muudetud.

0401090 Puuvillaseemned

Uut väärtust 0,05 (*) mg/kg kohaldatakse alates 1. juulist 2021.

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Metasakloor (metaboliitide 479M04, 479M08 and 479M16 summa, väljendatud metasakloorina) (R)

(R) = jääkide määratlus on erinev pestitsiidi ja koodnumbri järgmise kombinatsiooni puhul:

metasakloor – kood 1000000, välja arvatud 1040000: metasakloori ja selle 2,6-dimetüülaniliini sisaldavate metaboliitide summa, väljendatud metasakloorina

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 14. märtsiks 2017, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0213040 Mädarõigas

0213080 Redis

0213100 Kaalikas

0213110 Naeris

0241000 a) Õisikkapsad

(+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Propamokarb (propamokarbi ja selle soolade summa, väljendatud propamokarbina) (R)

(R) = jääkide määratlus on erinev pestitsiidi ja koodnumbri järgmise kombinatsiooni puhul: kood 1000000, välja arvatud 1016000, 1030000 ja 1040000: N-oksiidpropamokarb; koodid 1016000 ja 1030000: N-desmetüülpropamokarb

(+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 22. märtsiks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0241020 Lillkapsas

0251010 Põldkännak

0251030 Sile endiiviasigur / eskariool

0251040 Salatkress ning muud idandid ja võrsed

0251050 Ameerika kollakas

0251070 Kapsas-lehtsinep

0251080 Noorlehtedega põllukultuurid (sh Brassica liigid)

0256000 f) Maitsetaimed ja söödavad õied

(+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

(+) Euroopa Toiduohutusamet tegi kindlaks, et teave analüüsimetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 22. märtsiks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1011010 Lihaskude

1011020 Rasvkude

1011030 Maks

1011040 Neerud

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja söötmissuuringu kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 22. märtsiks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1012010 Lihaskude

1012020 Rasvkude

1012030 Maks

1012040 Neerud

1013010 Lihaskude

1013020 Rasvkude

1013030 Maks

1013040 Neerud

1014010 Lihaskude

1014020 Rasvkude

1014030 Maks

1014040 Neerud

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja kanade söötmise uuringu kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 22. märtsiks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1016010 Lihaskude

1016020 Rasvkude

1016030 Maks

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja söötmissuuringu kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 22. märtsiks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1020000 Piim

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave analüüsimeetodite ja kanade söötmise uuringu kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 22. märtsiks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1030000 Linnunud

Pürimetaniil (R)

- (R) = jääkide määratlus on erinev pestitsiidi ja koodnumbri järgmise kombinatsiooni puhul:

pürimetaniil – kood 1020000: pürimetaniili ja 2-anilino-4,6-dimetüülpürimidiin-5-ooli summa, väljendatud pürimetaniilina

Pürimetaniil – koodid 1011000/1012000/1013000/1014000/1015000/1017000: pürimetaniili ja 2-(4-hüdroksüanilino)-4,6-dimetüülpürimidiini summa, väljendatud pürimetaniilina

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave metabolismi kohta taimedes seemnete töötlemise korral ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 5. veebruariks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0500010 Oder

0500050 Kaer

0500070 Rukis

0500090 Nisu

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

- (+) Euroopa Toiduohutusamet tegi kindlaks, et teave analüüsimetodite kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 5. veebruariks 2016, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

1000000 LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD

Sulfoksafloor (isomeeride summa)

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Trifloksüstrobiin (F) (R)

- (R) = jääkide määratlus on erinev pestitsiidi ja koodnumbri järgmise kombinatsiooni puhul:

trifloksüstrobiin – kood 1000000, välja arvatud 1040000: trifloksüstrobiini ja selle metaboliidi (E, E)-metoksümino- 2-[1-(3-trifluorometüülfenüül)etülideenaminoosümetüül]fenüüläädikhappe (CGA 321113) summa

- (+) Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, et teave jäägikatsete kohta ei ole täies ulatuses kättesaadav. Jääkide piirnormi uuesti läbivaatamisel võtab komisjon arvesse esimeses lauses osutatud teavet, kui see on esitatud 23. juuliks 2017, või nimetatud kuupäevaks selle teabe esitamata jätmise korral selle puudumist.

0162030 Granadillid/marakujad

0231020 Harilik paprika

0232010 Kurk

0232020 Kornišon

0243000 c) Lehtkapsad

0256000 f) Maitsetaimed ja söödavad õied

0260010 Oad (kaunadega)

0500050 Kaer

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)“

b) lisatakse propargiiti käsitlev veerg:

„Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)

Kood-number	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme (*)	Propargiit (F)
(1)	(2)	(3)
0100000	VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD PUUVILI; PÄHKLIID	
0110000	Tsitrusviljad	
0110010	Greibid	0,01 (*)
0110020	Apelsinid	4
0110030	Sidrunid	0,01 (*)
0110040	Laimid	0,01 (*)
0110050	Mandariinid	0,01 (*)
0110990	Muud	0,01 (*)
0120000	Pähklid	0,02 (*)
0120010	Mandlid	
0120020	Brasilia pähklid	
0120030	Kašupähklid	
0120040	Kastanid	
0120050	Kookospähklid	
0120060	Sarapuupähklid	
0120070	Makadaamiapähklid	
0120080	Pekanipähklid	
0120090	Piiniapähklid	
0120100	Pistaatsiapähklid	
0120110	Kreeka pähklid	
0120990	Muud	
0130000	Õunviljad	0,01 (*)
0130010	Õunad	
0130020	Pirnid	
0130030	Küdooniad	
0130040	Astelpihlaka viljad	
0130050	Nisperod / jaapani villpöörise viljad	
0130990	Muud	
0140000	Luuviljad	0,01 (*)
0140010	Aprikoosid	
0140020	Maguskirsid	
0140030	Virsikud	
0140040	Ploomid	
0140990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0150000	Marjad ja väikesed puuviljad	0,01 (*)
0151000	a) <i>Viinamarjad</i>	
0151010	Lauaviinamarjad	
0151020	Veiniviinamarjad	
0152000	b) <i>Maasikad</i>	
0153000	c) <i>Koguviljad</i>	
0153010	Pamplid	
0153020	Põldmurakad	
0153030	Vaarikad (punased ja kollased)	
0153990	Muud	
0154000	d) <i>Muud väikesed puuviljad ja marjad</i>	
0154010	Mustikad	
0154020	Jõhvikad	
0154030	Sõstrad (mustad, punased ja valged)	
0154040	Karusmarjad (rohelised, punased ja kollased)	
0154050	Kibuvitsamarjad	
0154060	Mooruspuu marjad (mustad ja valged)	
0154070	Õun-viirpuu marjad	
0154080	Musta leedri marjad	
0154990	Muud	
0160000	Mitmesugused puuviljad	0,01 (*)
0161000	a) <i>Söödava koorega</i>	
0161010	Datlid	
0161020	Viigimarjad	
0161030	Lauaoliivid	
0161040	Kinkanid	
0161050	Tähtviljad	
0161060	Hurmaad	
0161070	Jambolanid	
0161990	Muud	
0162000	b) <i>Mittesöödava koorega, väikesed</i>	
0162010	Kiivid (rohelised, punased, kollased)	
0162020	Litšid	
0162030	Granadillid/marakujad	
0162040	Kaktusviljad	
0162050	Hariliku kuldlehiku viljad	
0162060	Virgiinia persimonid	
0162990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0163000	c) <i>Mittesöödava koorega, suured</i>	
0163010	Avokaadod	
0163020	Banaanid	
0163030	Mangod	
0163040	Papaiaid	
0163050	Granaatõunad	
0163060	Suhkurannoonad	
0163070	Guajaavid	
0163080	Ananassid	
0163090	Hõlmise leivapuu viljad	
0163100	Durianid	
0163110	Oga-annoonad	
0163990	Muud	
0200000	VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD KÕÕGIVILI	
0210000	Juur- ja mugulköögivili	0,01 (*)
0211000	a) <i>Kartulid</i>	
0212000	b) <i>Troopiline juur- ja mugulköögivili</i>	
0212010	Kassaava/jahumanioki juured	
0212020	Bataat	
0212030	Jamss	
0212040	Roogmaranta	
0212990	Muud	
0213000	c) <i>Muu juur- ja mugulköögivili, v.a suhkrupeet</i>	
0213010	Söögipeet	
0213020	Porgand	
0213030	Juurseller	
0213040	Mädarõigas	
0213050	Maapirn	
0213060	Pastinaak	
0213070	Juurpetersell	
0213080	Redis	
0213090	Aed-piimjuur	
0213100	Kaalikas	
0213110	Naeris	
0213990	Muud	
0220000	Sibulköögivili	0,01 (*)
0220010	Küüslauk	
0220020	Sibul	
0220030	Pesasibul	
0220040	Roheline sibul ja talisibul	
0220990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0230000	Viliköögivili	0,01 (*)
0231000	a) <i>Maavitsalised</i>	
0231010	Tomat	
0231020	Harilik paprika	
0231030	Baklažaan	
0231040	Söödav muskushibisk	
0231990	Muud	
0232000	b) <i>Kõrvitsalised – söödava koorega</i>	
0232010	Kurk	
0232020	Kornišon	
0232030	Kabatšokk	
0232990	Muud	
0233000	c) <i>Kõrvitsalised – mittedöädava koorega</i>	
0233010	Melon	
0233020	Suureviljaline kõrvits	
0233030	Arbuus	
0233990	Muud	
0234000	d) <i>Suhkrumais</i>	
0239000	e) <i>Muu viliköögivili</i>	
0240000	Kapsasköögivili (v.a juured ja noorlehtedega põllukultuurid)	0,01 (*)
0241000	a) <i>Õisikkapsad</i>	
0241010	Spargelkapsas	
0241020	Lillkapsas	
0241990	Muud	
0242000	b) <i>Peakapsad</i>	
0242010	Rooskapsas	
0242020	Peakapsas	
0242990	Muud	
0243000	c) <i>Lehtkapsad</i>	
0243010	Pekingi lehtnaeris / petsai	
0243020	Kähar lehtkapsas ja söödakapsas	
0243990	Muud	
0244000	d) <i>Nuikapsad</i>	
0250000	Lehtköögivili, maitsetaimed ja söödavad õied	
0251000	a) <i>Aedsalat ja muud salatitaimed</i>	0,01 (*)
0251010	Põldkännak	
0251020	Aedsalat	
0251030	Sile endiiviasigur / eskariool	
0251040	Salatkress ning muud idandid ja võrsed	
0251050	Ameerika kollakas	

(1)	(2)	(3)
0251060	Põld-võrkapsas/rukola	
0251070	Kapsas-lehtsinep	
0251080	Noorlehtedega põllukultuurid (sh <i>Brassica</i> liigid)	
0251990	Muud	
0252000	b) <i>Spinat ja muu samalaadne (lehed)</i>	0,01 (*)
0252010	Spinat	
0252020	Harilik portulak	
0252030	Lehtpeet	
0252990	Muud	
0253000	c) <i>Hariliku viinapuu ja sarnaste liikide lehed</i>	0,01 (*)
0254000	d) <i>Ürt-allikkerss</i>	0,01 (*)
0255000	e) <i>Salatsigur</i>	0,01 (*)
0256000	f) <i>Maitsetaimed ja söödavad õied</i>	0,02 (*)
0256010	Aed-harakputk	
0256020	Murulauk	
0256030	Lehtseller	
0256040	Petersell	
0256050	Aedsalvei	
0256060	Rosmariin	
0256070	Aed-liivatee	
0256080	Vürtsbasiilik ja söödavad õied	
0256090	Loorberilehed	
0256100	Estragon	
0256990	Muud	
0260000	Kaunköögivilid	0,01 (*)
0260010	Oad (kaunadega)	
0260020	Oad (kaunadeta)	
0260030	Herned (kaunadega)	
0260040	Herned (kaunadeta)	
0260050	Läätsed	
0260990	Muud	
0270000	Varsköögivilid	0,01 (*)
0270010	Spargel	
0270020	Kardi	
0270030	Varsseller	
0270040	Salat-apteegitill	
0270050	Harilik artišokk	
0270060	Porrulauk	
0270070	Rabarber	
0270080	Bambusevõrsed	
0270090	Palmipungad	
0270990	Muud	

(1)	(2)	(3)
0280000	Seened, samblad ja samblikud	0,01 (*)
0280010	Kultuurseened	
0280020	Metsaseened	
0280990	Samblad ja samblikud	
0290000	Vetikad ja prokarüoodid	0,01 (*)
0300000	KAUNVILI	0,01 (*)
0300010	Oad	
0300020	Läätsed	
0300030	Herned	
0300040	Lupiinid/lupiinioad	
0300990	Muud	
0400000	ÕLISEEMNED JA ÕLIVILI	0,02 (*)
0401000	Õliseemned	
0401010	Linaseemned	
0401020	Maapähklid	
0401030	Unimagunaseemned	
0401040	Seesamiseemned	
0401050	Päevalilleseemned	
0401060	Rapsiseemned	
0401070	Sojaoad	
0401080	Sinepiseemned	
0401090	Puuvillaseemned	
0401100	Kõrvitsaseemned	
0401110	Värvisafloori seemned	
0401120	Hariliku kurgirohu seemned	
0401130	Põldtudra seemned	
0401140	Kanepiseemned	
0401150	Riitsinuseemned	
0401990	Muud	
0402000	Õlivili	
0402010	Oliivid õli tootmiseks	
0402020	Õlipalmi tuumad	
0402030	Õlipalmi viljad	
0402040	Hariliku kapokipuu viljad	
0402990	Muud	
0500000	TERAVILI	0,01 (*)
0500010	Oder	
0500020	Tatar ja muu ebateravili	
0500030	Mais	
0500040	Harilik hirss	
0500050	Kaer	
0500060	Riis	

(1)	(2)	(3)
0500070	Rukis	
0500080	Harilik sorgo	
0500090	Nisu	
0500990	Muud	
0600000	TEED, KOHV, TAIMETEED, KAKAO JA JAANIKAUNAD	
0610000	Teed	10
0620000	Kohvioad	0,05 (*)
0630000	Taimeteed	0,05 (*)
0631000	a) <i>Õitest</i>	
0631010	Kummel	
0631020	Hapu hibisk	
0631030	Roos	
0631040	Jasmiin	
0631050	Pärn	
0631990	Muud	
0632000	b) <i>Lehtedest ja ürtidest</i>	
0632010	Maasikas	
0632020	Tee-punapõõsas	
0632030	Matepuu	
0632990	Muud	
0633000	c) <i>Juurtest</i>	
0633010	Palderjan	
0633020	Ženženn	
0633990	Muud	
0639000	d) <i>Muudest taimeosadest</i>	
0640000	Kakaoaad	0,05 (*)
0650000	Jaaniikaunad/jaanileivad	0,05 (*)
0700000	HUMAL	0,05 (*)
0800000	MAITSEAINED	
0810000	Seemned	0,05 (*)
0810010	Aniis	
0810020	Pärsia köömen	
0810030	Seller	
0810040	Koriander	
0810050	Harilik vürtsköömen	
0810060	Aedtill	
0810070	Harilik apteegitill	

(1)	(2)	(3)
0810080	Põld-lambaläätis	
0810090	Muskaatpähkel	
0810990	Muud	
0820000	Viljad	0,05 (*)
0820010	Piment	
0820020	Jaapani pipar	
0820030	Köömen	
0820040	Kardemon	
0820050	Kadakamarjad	
0820060	Pipar (must, roheline ja valge)	
0820070	Vanill	
0820080	Tamarind	
0820990	Muud	
0830000	Puukoor	0,05 (*)
0830010	Kaneel	
0830990	Muud	
0840000	Juured ja risoomid	
0840010	Lagritsa-magusjuur	0,05 (*)
0840020	Harilik ingver	0,05 (*)
0840030	Harilik kollajuur / kurkum	0,05 (*)
0840040	Mädarõigas	(+)
0840990	Muud	0,05 (*)
0850000	Pungad	0,05 (*)
0850010	Nelk	
0850020	Kappar	
0850990	Muud	
0860000	Õie emakasuu	0,05 (*)
0860010	Safran	
0860990	Muud	
0870000	Seemnerüü	0,05 (*)
0870010	Muskaatõis	
0870990	Muud	
0900000	SUHKRUTAIMED	0,01 (*)
0900010	Suhkrupeedi juured	
0900020	Harilik suhkruroog	
0900030	Juursigur	
0900990	Muud	

(1)	(2)	(3)
1000000	LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD	
1010000	Koed	0,01 (*)
1011000	a) <i>Sead</i>	
1011010	Lihaskude	
1011020	Rasvkude	
1011030	Maks	
1011040	Neerud	
1011050	Söödav rups (v,a maks ja neerud)	
1011990	Muud	
1012000	b) <i>Veised</i>	
1012010	Lihaskude	
1012020	Rasvkude	
1012030	Maks	
1012040	Neerud	
1012050	Söödav rups (v,a maks ja neerud)	
1012990	Muud	
1013000	c) <i>Lambad</i>	
1013010	Lihaskude	
1013020	Rasvkude	
1013030	Maks	
1013040	Neerud	
1013050	Söödav rups (v,a maks ja neerud)	
1013990	Muud	
1014000	d) <i>Kitsed</i>	
1014010	Lihaskude	
1014020	Rasvkude	
1014030	Maks	
1014040	Neerud	
1014050	Söödav rups (v,a maks ja neerud)	
1014990	Muud	
1015000	e) <i>Hobuslased</i>	
1015010	Lihaskude	
1015020	Rasvkude	
1015030	Maks	
1015040	Neerud	
1015050	Söödav rups (v,a maks ja neerud)	
1015990	Muud	
1016000	f) <i>Kodulinnud</i>	
1016010	Lihaskude	
1016020	Rasvkude	

(1)	(2)	(3)
1016030	Maks	
1016040	Neerud	
1016050	Söödav rups (v,a maks ja neerud)	
1016990	Muud	
1017000	g) Muud põllumajanduslikud maismaaloomad	
1017010	Lihaskude	
1017020	Rasvkude	
1017030	Maks	
1017040	Neerud	
1017050	Söödav rups (v,a maks ja neerud)	
1017990	Muud	
1020000	Piim	0,01 (*)
1020010	Veised	
1020020	Lambad	
1020030	Kitsed	
1020040	Hobused	
1020990	Muud	
1030000	Linnunud	0,01 (*)
1030010	Kanad	
1030020	Pardid	
1030030	Haned	
1030040	Vutid	
1030990	Muud	
1040000	Mesi ja muud mesindustooted	0,05 (*)
1050000	Kahepaiksed ja roomajad	0,01 (*)
1060000	Selgrootud maismaaloomad	0,01 (*)
1070000	Vabas looduses elavad maismaaselgroogsed	0,01 (*)
1100000	LOOMSED TOOTED — KALA, KALATOOTED JA MUUD MEREVEE JA MAGEVEE TOIDUAINED (8)	
1200000	ÜKSNES LOOMASÖÖDAKS KASUTATAVAD TOOTED VÕI NENDE OSAD (8)	
1300000	TÖÖDELDUD TOIDUAINED (9)	

(*) Analüütiline määramispiir

(e) Selliste taimsete ja loomsete toodete täielik loetelu, mille puhul kohaldatakse jääkide piirnorme, on esitatud I lisas.

(F) = Rasvas lahustuv

Propargiit (F)

(+) Maitseainete rühmas kohaldatakse määrarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas määrarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Määrarõigas (11)“

2) III lisa A osas asendatakse difenokonasooli, flubeendiamiidi, fluopikoliidi ja fosetüüli käsitlevad veerud järgmisega:

„Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)

Kood-number	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme (*)	Difenokonasool	Flubeendiamiid (F)	Fluopikoliid	Fosetüül-Al (fosetüüli ning fosfoanhappe ja nende soolade segu, väljendatud fosetüülina)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0100000	VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD PUUVILI; PÄHKLID				
0110000	Tsitrusviljad	0,6	0,01 (*)	0,01 (*)	75
0110010	Greibid				
0110020	Apelsinid				
0110030	Sidrunid				
0110040	Laimid				
0110050	Mandariinid				
0110990	Muud				
0120000	Pähklid	0,05 (*)	0,1	0,01 (*)	
0120010	Mandlid				500
0120020	Brasilia pähklid				500
0120030	Kašupähklid				500
0120040	Kastanid				500
0120050	Kookospähklid				2 (*)
0120060	Sarapuupähklid				500
0120070	Makadaamiapähklid				500
0120080	Pekanipähklid				500
0120090	Piiniapähklid				500
0120100	Pistaatsiapähklid				500
0120110	Kreeka pähklid				500
0120990	Muud				2 (*)
0130000	Õunviljad	0,8	0,8	0,01 (*)	150
0130010	Õunad				
0130020	Pirnid				
0130030	Küdooniad				
0130040	Astelpihlaka viljad				
0130050	Nisperod / jaapani villpöörise viljad				
0130990	Muud				
0140000	Luuviljad			0,01 (*)	
0140010	Aprikoosid	0,7	1,5		2 (*)
0140020	Maguskirsid	0,3	1,5		2 (*)
0140030	Virsikud	0,5	0,8		50

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0140040	Ploomid	0,5	0,7		2 (*)
0140990	Muud	0,1	0,01 (*)		2 (*)
0150000	Marjad ja väikesed puuviljad				
0151000	a) <i>Viinamarjad</i>	3	2	2	100
0151010	Lauaviinamarjad				
0151020	Veiniviinamarjad				
0152000	b) <i>Maasikad</i>	0,5	0,2	0,01 (*)	75
0153000	c) <i>Koguviljad</i>		0,01 (*)		
0153010	Pamplid	1,5		3	100
0153020	Põldmurakad	0,1		0,01 (*)	2 (*)
0153030	Vaarikad (punased ja kollased)	1,5		0,01 (*)	100
0153990	Muud	0,1		0,01 (*)	2 (*)
0154000	d) <i>Muud väikesed puuviljad ja marjad</i>		0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0154010	Mustikad	0,1			
0154020	Jõhvikad	0,1			
0154030	Sõstrad (mustad, punased ja valged)	0,2			
0154040	Karusmarjad (rohelist, punased ja kollased)	0,1			
0154050	Kibuvitsamarjad	0,1			
0154060	Mooruspuu marjad (mustad ja valged)	0,1			
0154070	Õun-viirpuu marjad	0,8			
0154080	Musta leedri marjad	0,1			
0154990	Muud	0,1			
0160000	Mitmesugused puuviljad		0,01 (*)	0,01 (*)	
0161000	a) <i>Söödava koorega</i>				2 (*)
0161010	Datlid	0,1			
0161020	Viigimarjad	0,1			
0161030	Lauaoliivid	2			
0161040	Kinkanid	0,6			
0161050	Tähtviljad	0,1			
0161060	Hurmaad	0,8			
0161070	Jambolanid	0,1			
0161990	Muud	0,1			
0162000	b) <i>Mittesöödava koorega, väikesed</i>	0,1			
0162010	Kiivid (rohelist, punased, kollased)				150
0162020	Litšid				2 (*)
0162030	Granadillid/marakujad				2 (*)
0162040	Kaktusviljad				2 (*)
0162050	Hariliku kuldlehiku viljad				2 (*)
0162060	Virgiinia persimonid				2 (*)
0162990	Muud				2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0163000	c) <i>Mittesöödava koorega, suured</i>				
0163010	Avokaadod	0,6			50
0163020	Banaanid	0,1			2 (*)
0163030	Mangod	0,1			2 (*)
0163040	Papaiaid	0,2			2 (*)
0163050	Granaatõunad	0,1			2 (*)
0163060	Suhkurannoonad	0,1			2 (*)
0163070	Guajaavid	0,1			2 (*)
0163080	Ananassid	0,1			50
0163090	Hõlmise leivapuu viljad	0,1			2 (*)
0163100	Durianid	0,1			2 (*)
0163110	Oga-annoonad	0,1			2 (*)
0163990	Muud	0,1			2 (*)
0200000	VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD KÕÖGIVILI				
0210000	Juur- ja mugulköögivili		0,01 (*)		
0211000	a) <i>Kartulid</i>	0,1		0,03	40
0212000	b) <i>Troopiline juur- ja mugulköögivili</i>	0,1		0,01	2 (*)
0212010	Kassaava/jahumanioki juured				
0212020	Bataat				
0212030	Jamss				
0212040	Roogmaranta				
0212990	Muud				
0213000	c) <i>Muu juur- ja mugulköögivili, v.a suhkrupeet</i>			0,15	
0213010	Söögipeet	0,4			2 (*)
0213020	Porgand	0,4			2 (*)
0213030	Juurseller	2			8
0213040	Mädarõigas	0,4			2 (*)
0213050	Maapirn	0,4			2 (*)
0213060	Pastinaak	0,4			2 (*)
0213070	Juurpetersell	0,4			2 (*)
0213080	Redis	0,4			25
0213090	Aed-piimjuur	0,4			2 (*)
0213100	Kaalikas	0,4			2 (*)
0213110	Naeris	0,4			2 (*)
0213990	Muud	0,4			2 (*)
0220000	Sibulköögivili		0,01 (*)		
0220010	Küüslauk	0,5		0,3	2 (*)
0220020	Sibul	0,5		1	50
0220030	Pesasibul	0,5		0,3	2 (*)
0220040	Roheline sibul ja talisibul	9		10	30
0220990	Muud	0,5		0,01 (*)	2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0230000	Viliköögivili				
0231000	a) <i>Maavitsalised</i>			1	
0231010	Tomat	2	0,2		100
0231020	Harilik paprika	0,8	0,2		130
0231030	Baklažaan	0,6	0,2		100
0231040	Söödav muskushibisk	0,05 (*)	0,01 (*)		2 (*)
0231990	Muud	0,05 (*)	0,01 (*)		2 (*)
0232000	b) <i>Kõrvitsalised – söödava koorega</i>	0,3	0,15	0,5	75
0232010	Kurk				
0232020	Kornišon				
0232030	Kabatšokk				
0232990	Muud				
0233000	c) <i>Kõrvitsalised – mitesöödava koorega</i>	0,2	0,06	0,5	75
0233010	Melon				
0233020	Suureviljaline kõrvits				
0233030	Arbuus				
0233990	Muud				
0234000	d) <i>Suhkrumais</i>	0,05 (*)	0,02	0,01 (*)	5
0239000	e) <i>Muu viliköögivili</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	5
0240000	Kapsasköögivili (v.a juured ja noorlehtedega põllukultuurid)				10
0241000	a) <i>Õisikkapsad</i>		0,01 (*)	2	
0241010	Spargelkapsas	1			
0241020	Lillkapsas	0,2			
0241990	Muud	0,08			
0242000	b) <i>Peakapsad</i>				
0242010	Rooskapsas	0,4	0,01 (*)	0,2	
0242020	Peakapsas	0,3	4	0,2	
0242990	Muud	0,3	0,01 (*)	0,01 (*)	
0243000	c) <i>Lehtkapsad</i>	2	0,01 (*)		
0243010	Pekingi lehtnaeris / petsai			2	
0243020	Kähar lehtkapsas ja söödakapsas			2	
0243990	Muud			0,1	
0244000	d) <i>Nuikapsad</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,03	
0250000	Lehtköögivili, maitsetaimed ja söödavad õied				
0251000	a) <i>Aedsalat ja muud salatitaimed</i>				75
0251010	Põldkännak	7	0,01 (*)	9	
0251020	Aedsalat	4	7	9	
0251030	Sile endiiviasigur / eskariool	3	0,01 (*)	1,5	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0251040	Salatkress ning muud idandid ja võrsed	4	0,01 (*)	9	
0251050	Ameerika kollakas	4	0,01 (*)	9	
0251060	Põld-võõrkapsas/rukola	3	0,01 (*)	9	
0251070	Kapsas-lehtsinep	4	0,01 (*)	9	
0251080	Noorlehtedega põllukultuurid (sh <i>Brassica</i> liigid)	4	0,01 (*)	9	
0251990	Muud	4	0,01 (*)	9	
0252000	b) <i>Spinat ja muu samalaadne (lehed)</i>			6	
0252010	Spinat	3	10		75
0252020	Harilik portulak	3	0,01 (*)		2 (*)
0252030	Lehtpeet	4	0,01 (*)		15
0252990	Muud	3	0,01 (*)		2 (*)
0253000	c) <i>Hariliku viinapuu ja sarnaste liikide lehed</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0254000	d) <i>Ürt-allikkerss</i>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0255000	e) <i>Salatsigur</i>	4	0,01 (*)	0,01 (*)	75
0256000	f) <i>Maitsetaimed ja söödavad õied</i>		0,01 (*)	9	75
0256010	Aed-harakputk	10			
0256020	Murulauk	4			
0256030	Lehtseller	10			
0256040	Petersell	10			
0256050	Aedsalvei	4			
0256060	Rosmariin	4			
0256070	Aed-liivatee	4			
0256080	Vürtsbasiilik ja söödavad õied	10			
0256090	Loorberilehed	4			
0256100	Estragon	4			
0256990	Muud	4			
0260000	Kaunköögivili			0,01 (*)	2 (*)
0260010	Oad (kaunadega)	1	0,5		
0260020	Oad (kaunadeta)	1	0,5		
0260030	Herned (kaunadega)	1	1,5		
0260040	Herned (kaunadeta)	1	0,01 (*)		
0260050	Läätsed	0,05 (*)	0,01 (*)		
0260990	Muud	0,05 (*)	0,01 (*)		
0270000	Varsköögivili				
0270010	Spargel	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270020	Kardi	7	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270030	Varsseller	7	5	0,01 (*)	2 (*)
0270040	Salat-apteegetill	5	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270050	Harilik artišokk	1	0,01 (*)	0,01 (*)	50
0270060	Porrulauk	0,6	0,01 (*)	1,5	30
0270070	Rabarber	5	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0270080	Bambusevõrsed	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270090	Palmipungad	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270990	Muud	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0280000	Seened, samblad ja samblikud	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0280010	Kulturseened				
0280020	Metsaseened				
0280990	Samblad ja samblikud				
0290000	Vetikad ja prokariöödid	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0300000	KAUNVILI		1	0,01 (*)	2 (*)
0300010	Oad	0,06			
0300020	Läätсед	0,06			
0300030	Herned	0,1			
0300040	Lupiinid/lupiinioad	0,06			
0300990	Muud	0,06			
0400000	ÕLISEEMNED JA ÕLIVILI			0,01 (*)	2 (*)
0401000	Õliseemned				
0401010	Linaseemned	0,2	0,01 (*)		
0401020	Maapähklid	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401030	Unimagunaseemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401040	Seesamiseemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401050	Päevaliliseemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401060	Rapsiseemned	0,5	0,01 (*)		
0401070	Sojaoad	0,1	0,3		
0401080	Sinepiseemned	0,2	0,01 (*)		
0401090	Puuvillaseemned	0,05 (*)	1,5		
0401100	Kõrvitsaseemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401110	Värvisafloori seemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401120	Hariliku kurgirohu seemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401130	Põldtudra seemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401140	Kanepiseemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401150	Riitsinuseemned	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401990	Muud	0,05 (*)	0,01 (*)		
0402000	Õlivili		0,01 (*)		
0402010	Oliivid õli tootmiseks	2			
0402020	Õlipalmi tuumad	0,05 (*)			
0402030	Õlipalmi viljad	0,05 (*)			
0402040	Hariliku kapokipuu viljad	0,05 (*)			
0402990	Muud	0,05 (*)			
0500000	TERAVILI			0,01 (*)	2 (*)
0500010	Oder	0,3	0,01 (*)		
0500020	Tatar ja muu ebateravili	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500030	Mais	0,05 (*)	0,02		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0500040	Harilik hirss	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500050	Kaer	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500060	Riis	3	0,2		
0500070	Rukis	0,1	0,01 (*)		
0500080	Harilik sorgo	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500090	Nisu	0,1	0,01 (*)		
0500990	Muud	0,05 (*)	0,01 (*)		
0600000	TEED, KOHV, TAIMETEED, KAKAO JA JAANIKAUNAD		0,02 (*)		
0610000	Teed	0,05 (*)		0,02 (*)	5 (*)
0620000	Kohvioad	0,05 (*)		0,02 (*)	5 (*)
0630000	Taimeteed	20			500
0631000	a) <i>Õitest</i>			0,02 (*)	
0631010	Kummel				
0631020	Hapu hibisk				
0631030	Roos				
0631040	Jasmiin				
0631050	Pärn				
0631990	Muud				
0632000	b) <i>Lehtedest ja ürtidest</i>			0,02 (*)	
0632010	Maasikas				
0632020	Tee-punapõõsas				
0632030	Matepuu				
0632990	Muud				
0633000	c) <i>Juurtest</i>				
0633010	Palderjan			7	
0633020	Ženženn			0,02 (*)	
0633990	Muud			0,02 (*)	
0639000	d) <i>Muudest taimeosadest</i>			0,02 (*)	
0640000	Kakaooad	0,05 (*)		0,02 (*)	2 (*)
0650000	Jaaniakaunad/jaanileivad	0,05 (*)		0,02 (*)	2 (*)
0700000	HUMAL	0,05 (*)	0,02 (*)	0,7	1 500
0800000	MAITSEAINED				
0810000	Seemned	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0810010	Aniis				
0810020	Pärsia köömen				
0810030	Seller				
0810040	Koriander				
0810050	Harilik vürtsköömen				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0810060	Aedtill				
0810070	Harilik apteegitill				
0810080	Põld-lambalääts				
0810090	Muskaatpähkel				
0810990	Muud				
0820000	Viljad	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0820010	Piment				
0820020	Jaapani pipar				
0820030	Köömen				
0820040	Kardemon				
0820050	Kadakamarjad				
0820060	Pipar (must, roheline ja valge)				
0820070	Vanill				
0820080	Tamarind				
0820990	Muud				
0830000	Puukoor	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0830010	Kaneel				
0830990	Muud				
0840000	Juured ja risoomid				
0840010	Lagritsa-magusjuur	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0840020	Harilik ingver	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0840030	Harilik kollajuur / kurkum	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0840040	Mädarõigas	(+)	(+)	(+)	(+)
0840990	Muud	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0850000	Pungad	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0850010	Nelk				
0850020	Kappar				
0850990	Muud				
0860000	Õie emakasuu	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0860010	Safran				
0860990	Muud				
0870000	Seemnerüü	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0870010	Muskaatõis				
0870990	Muud				
0900000	SUHKRUTAIMED		0,01 (*)		
0900010	Suhkrupeedi juured	0,2		0,15	2 (*)
0900020	Harilik suhkruroog	0,05 (*)		0,01 (*)	2 (*)
0900030	Juursigur	0,6		0,01 (*)	75
0900990	Muud	0,05 (*)		0,01 (*)	2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1000000	LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD				
1010000	Koed			0,01 (*)	0,5 (*)
1011000	a) <i>Sead</i>				
1011010	Lihaskude	0,05	2		
1011020	Rasvkude	0,05	2		
1011030	Maks	0,2	1		
1011040	Neerud	0,2	1		
1011050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	0,2	1		
1011990	Muud	0,1	0,01 (*)		
1012000	b) <i>Veised</i>				
1012010	Lihaskude	0,05	2		
1012020	Rasvkude	0,05	2		
1012030	Maks	0,2	1		
1012040	Neerud	0,2	1		
1012050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	0,2	1		
1012990	Muud	0,1	0,01 (*)		
1013000	c) <i>Lambad</i>				
1013010	Lihaskude	0,05	2		
1013020	Rasvkude	0,05	2		
1013030	Maks	0,2	1		
1013040	Neerud	0,2	1		
1013050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	0,2	1		
1013990	Muud	0,1	0,01 (*)		
1014000	d) <i>Kitsed</i>				
1014010	Lihaskude	0,05	2		
1014020	Rasvkude	0,05	2		
1014030	Maks	0,2	1		
1014040	Neerud	0,2	1		
1014050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	0,2	1		
1014990	Muud	0,1	0,01 (*)		
1015000	e) <i>Hobuslased</i>				
1015010	Lihaskude	0,05	2		
1015020	Rasvkude	0,05	2		
1015030	Maks	0,2	1		
1015040	Neerud	0,2	1		
1015050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	0,2	1		
1015990	Muud	0,1	0,01 (*)		
1016000	f) <i>Kodulinnud</i>	0,1	0,01 (*)		
1016010	Lihaskude				
1016020	Rasvkude				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1016030	Maks				
1016040	Neerud				
1016050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)				
1016990	Muud				
1017000	g) Muud põllumajanduslikud maismaaloomad				
1017010	Lihaskude	0,1	2		
1017020	Rasvkude	0,1	2		
1017030	Maks	0,2	1		
1017040	Neerud	0,2	1		
1017050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	0,2	1		
1017990	Muud	0,1	0,01 (*)		
1020000	Piim	0,005 (*)	0,1	0,02	0,1 (*)
1020010	Veised				
1020020	Lambad				
1020030	Kitsed				
1020040	Hobused				
1020990	Muud				
1030000	Linnumunad	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
1030010	Kanad				
1030020	Pardid				
1030030	Haned				
1030040	Vutid				
1030990	Muud				
1040000	Mesi ja muud mesindustooted	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,5 (*)
1050000	Kahepaiksed ja roomajad	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)
1060000	Selgrootud maismaaloomad	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)
1070000	Vabas looduses elavad maismaaselgroogsed	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)
1100000	LOOMSED TOOTED — KALA, KALATOOTED JA MUUD MEREVEE JA MAGEVEE TOIDUAINED (8)				
1200000	ÜKSNES LOOMASÖÖDAKS KASUTATAVAD TOOTED VÕI NENDE OSAD (8)				
1300000	TÖÖDELDUD TOIDUAINED (9)				

(*) Analüütiline määramispiir

(^a) Selliste taimsete ja loomsete toodete täielik loetelu, mille puhul kohaldatakse jääkide piirnorme, on esitatud I lisas.

Difenokonasool

(+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Flubeendiamiid (F)

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Fluopikoliid

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)

Fosetüül-Al (fosetüüli ning fosfoonnahpe ja nende soolade segu, väljendatud fosetüülina)

- (+) Maitseainete rühmas kohaldatakse mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0840040) suhtes sama jääkide piirnormi, mida kohaldatakse köögivilja kategooria juur- ja mugulköögivilja rühmas mädarõika (*Armoracia rusticana*) (kood 0213040) suhtes, võttes määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 20 lõike 1 kohaselt arvesse töötlemisest (kuivatamine) tulenevaid muutusi jääkide sisalduses.

0840040 Mädarõigas (11)“

3) V lisas jäetakse välja propargiiti käsitlev veerg.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2018/833,

4. juuni 2018,

millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 23 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 26. juulil 2010 vastu otsuse 2010/413/ÜVJP.
- (2) Kooskõlas otsuse 2010/413/ÜVJP artikli 26 lõikega 3 vaatas nõukogu läbi kõnealuse otsuse II lissasse kantud isikute ja üksuste loetelu.
- (3) Nõukogu leidis, et kandeid teatavate otsuse 2010/413/ÜVJP II lisa loetletud isikute ja üksuste kohta tuleks ajakohastada.
- (4) Otsust 2010/413/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2010/413/ÜVJP II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Luxembourg, 4. juuni 2018

Nõukogu nimel

eesistuja

T. TSACHEVA

⁽¹⁾ ELT L 195, 27.7.2010, lk 39.

LISA

Otsuse 2010/413/ÜVJP II lisa muudetakse järgmiselt:

- 1) pealkirja „Tuuma- või ballistiliste raketite alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ all asendatakse alapealkirja „B. Üksused“ all loetletud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„42.(g)“	Shetab Gaman (teise nimega Taamin Gostaran Pishgaman Azar)	Address: Norouzi Alley, No 2, Larestan Street, Motahari Avenue, Teheran	Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel.	26.7.2010
49.	Noavaran Pooyamoj (teise nimega Noavaran Tejarat Paya, Bastan Tejarat Mabna, Behdis Tejarat (või Bazarganis Behdis Tejarat Alborz Company või Behdis Tejarat General Trading Company), Fanavaran Mojpooya, Faramoj Company (või Tosee Danesh Fanavari Faramoj), Green Emirate Paya, Mehsang Sana, Mohandesi Hedayat Control Paya, Pooya Wave Company, Towsee Fanavari Boshra)		Osaleb selliste materjalide hankimises, mis on kontrollitud ja mida kasutatakse otseselt tsentrifuugide tootmiseks Iraani uraanirikastamise programmi jaoks.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo – No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Teheran	Osaleb Iraani tuumasektoris kohest kasutust leidvate spetsiaalse elektrivarustuse ja materjalide tootmises ning nende tarnimises.	23.5.2011“

- 2) pealkirja „II. Islami Revolutsiooniline Kaardivägi (IRGC)“ all asendatakse alapealkirja „A. Isikud“ all loetletud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„1.“	IRGCi brigaadikindral Javad DARVISH-VAND		Endine MODAFLi kontrolliosakonna asejuht, vastutav kõikide MODAFLi rajatiste ja seadmete eest, on endiselt seotud MODAFLi ja IRGCiga, osutades neile muu hulgas teenuseid.	23.6.2008
8.	IRGCi brigaadikindral Mohammad Reza NAQDI	Sündinud 1953 Nadjafis (Iraak)	IRGCi kultuuri- ja sotsiaalküsimuste asekomandör. Basij vastupanuliikumise endine komandör.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (teise nimega Rostam GHASEMI)	Sündinud 1961	Khatam al-Anbiya endine komandör.	26.7.2010
19.	IRGCi brigaadikindral Amir Ali Haji ZADEH (teise nimega Amir Ali HAJIZADEH)		IRGCi õhujõudude juhataja.	23.1.2012“

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/834,**4. juuni 2018,****millega muudetakse rakendusotsust 2014/709/EL, milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides***(teatavaks tehtud numbri C(2018) 3318 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽²⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad, ⁽³⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusotsuses 2014/709/EL ⁽⁴⁾ on sätestatud loomatervishoiualased tõrjemeetmed seoses sigade Aafrika katkuga liikmesriikides, kus on esinenud kõnealuse taudi kinnitatud juhtumeid kodu- või uluksigade hulgas (edaspidi „asjaomased liikmesriigid“). Kõnealuse rakendusotsuse lisa I–IV osas on piiritletud ja loetletud asjaomaste liikmesriikide teatavad piirkonnad, mis kõnealuse taudiga seoses on eristatud epidemioloogilisel olukorral põhineva riskitaseme järgi.
- (2) Sigade Aafrika katku levimise risk looduses on seotud taudi loomuliku järkjärgulise levikuga uluksigade populatsioonis ning samuti inimtegevusega seotud riskidega, nagu näitab kõnealuse taudi hiljutine epidemioloogiline areng liidus ning nagu on dokumenteeritud Euroopa Toiduohutusameti (EFSA) loomatervishoiu ja loomade heaolu komisjoni 14. juuli 2015. aasta teaduslikus arvamuses, EFSA 23. märtsi 2017. aasta teadusaruandes „Epidemiological analyses on African swine fever in the Baltic countries and Poland“ („Epidemioloogilised analüüsid sigade Aafrika katku kohta Balti riikides ja Poolas“) ja EFSA 7. novembri 2017. aasta teadusaruandes „Epidemiological analyses on African swine fever in the Baltic countries and Poland“ („Epidemioloogilised analüüsid sigade Aafrika katku kohta Balti riikides ja Poolas“) ⁽⁵⁾.
- (3) Nakatunud loomade liikumisega kaasneb sigade Aafrika katku levimise suur risk. Väga oluline on hoida ära sigade Aafrika katku levimine uluksigade liikumise kaudu, võttes arvesse, et tekib suurt risk nende kaudu sigade Aafrika katku levimiseks ja liidus seakasvatuse kahjustamiseks. Võttes arvesse nende loomade kaudu haiguse levimise riski ning uluksigadel sigade Aafrika katku esinemise avastamise võimalikke viivitusi liikmesriikides, mis on hiljuti haigusest mõjutatud, tuleks võtta konkreetsed ettevaatusabinõud, et piirata nende loomade liikumist liidus. Selleks et tõkestada sigade Aafrika katku edasist levikut, peaksid kõik liikmesriigid keelama uluksigade lähetamise teistesse liikmesriikidesse ja kolmandatesse riikidesse, ning asjaomased liikmesriigid peaksid keelama uluksigade lähetamise rakendusotsuse 2014/709/EL lisa loetletud piirkondadest nende territooriumil asuvasse muudesse piirkondadesse, mis ei ole kõnealuse otsuse lisa loetletud.
- (4) Rakendusotsuse 2014/709/EL lisa on muudetud mitu korda, et seoses sigade Aafrika katkuga võtta arvesse epidemioloogilise olukorra muutusi liidus, mida on vaja kajastada kõnealuses lisa.

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.⁽²⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.⁽³⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.⁽⁴⁾ Komisjoni 9. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/709/EL, milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsus 2014/178/EL (ELT L 295, 11.10.2014, lk 63).⁽⁵⁾ EFSA Journal 2015;13(7):4163 [92 lk]; EFSA Journal 2017;15(3):4732 [73 lk]; ja EFSA Journal 2017;15(11): 5068 [30 lk].

- (5) Piisava ajavahemiku jooksul ei ole komisjonile teatatud ühestki sigade Aafrika katku puhangu esinemisest kodusigadel Eesti, Läti ja Leedu piirkondades, mis praegu on loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa III osas. Lisaks sellele on rakendatud nõukogu direktiivis 2002/60/EÜ⁽¹⁾ sätestatud meetmeid sigade Aafrika katku tõrjeks ja kohaldatud täiendavaid bioohutusmeetmeid kodusigade kasvatuses tegelevate ettevõtete suhtes. Kõnealused asjaolud viitavad kodusigade hulgas haiguse epidemioloogilise olukorra paranemisele Eesti, Läti ja Leedu piirkondades, mis praegu on loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa III osas. Seepärast tuleks kõnealused piirkonnad nüüd loetleda rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas ja mitte selle III osas, ning seda tuleks vastavalt muuta.
- (6) Piisava ajavahemiku jooksul ei ole komisjonile teatatud ühestki sigade Aafrika katku puhangu esinemisest kodusigadel Poola teatavates piirkondades (millega ei ole hõlmatud gmina Goniądz w powiecie monieckim, gminy Mielnik, Nurzec-Stacja w powiecie siemiatyckim ja gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim), mis praegu on loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa III osas. Lisaks sellele on rakendatud direktiivis 2002/60/EÜ sätestatud meetmeid sigade Aafrika katku tõrjeks. Kõnealused asjaolud viitavad kodusigade hulgas haiguse epidemioloogilise olukorra paranemisele Poola teatavates piirkondades, mis praegu on loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa III osas. Seepärast tuleks kõnealused piirkonnad nüüd loetleda rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas ja mitte selle III osas, ning seda tuleks vastavalt muuta.
- (7) 2018. aasta aprillis ja mais leidsid kinnitust mitmed sigade Aafrika katku juhtumid metssigadel Poola kaguosa piirkondades, mis on loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa I osas ja kõnealuse lisa II osas. Kõnealuste haigusjuhtumite esinemine suurendab riskitaset, mida tuleks kajastada kõnealuses lisas.
- (8) Lisaks sellele leidsid 2018. aasta aprillis kinnitust mitmed sigade Aafrika katku juhtumid metssigadel Hevesi komitaadis Ungaris. Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/663⁽²⁾ võeti vastu kõnealustele haigusjuhtumitele reageerimiseks. Rakendusotsust (EL) 2018/663 kohaldatakse kuni 30. juunini 2018. Kõnealuste haigusjuhtumite esinemine kujutab endast riskitaseme suurenemist, mida tuleks kajastada rakendusotsuse 2014/709/EL lisas.
- (9) Selleks, et võtta arvesse sigade Aafrika katku epidemioloogilise olukorra hiljutisi muutusi liidus ja võidelda taudi levikuga seotud riskidega ennetaval viisil, tuleks Poolas ja Ungaris piiritleda uued piisava suurusega kõrge riskiga piirkonnad ja lisada need rakendusotsuse 2014/709/EL lisa I ja II osa loeteludesse. Nimetatud lisa tuleks vastavalt muuta.
- (10) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsust 2014/709/EL muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Käesolevas otsuses sätestatakse loomatervishoiualased tõrjemeetmed seoses sigade Aafrika katkuga lisas loetletud liikmesriikides või nende piirkondades (edaspidi „asjaomased liikmesriigid“) ning kõikides liikmesriikides seoses uluksigade liikumise ning teabe esitamise kohustustega.“

2) Artiklit 15 muudetakse järgmiselt:

i) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Asjaomased liikmesriigid

a) keelavad elusate uluksigade lähetamise lisas loetletud piirkondadest sama liikmesriigi territooriumil asuvasse muudesse piirkondadesse, mis ei ole loetletud;

b) tagavad, et lisas loetletud piirkondadest ei lähetata värsket uluksealiha ning sellisest uluksealihast koosnevaid või seda sisaldavaid lihavalmistisi ja -tooteid teistesse liikmesriikidesse või sama liikmesriigi territooriumil asuvasse muudesse piirkondadesse.“;

⁽¹⁾ Nõukogu 27. juuni 2002. aasta direktiiv 2002/60/EÜ, millega kehtestatakse erisätted sigade Aafrika katku tõrjeks ja muudetakse direktiivi 92/119/EMÜ seoses Tescheni haiguse ja sigade aafrika katkuga (EÜT L 192, 20.7.2002, lk 27).

⁽²⁾ Komisjoni 27. aprilli 2018. aasta rakendusotsus (EL) 2018/663, milles käsitletakse teatavaid ajutisi kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Ungaris (ELT L 110, 30.4.2018, lk 136).

- ii) lõige 3 asendatakse järgmisega:
- „3. „Kõik liikmesriigid keelavad elusate uluksigade lähetamise teistesse liikmesriikidesse ja kolmandatesse riikidesse.“;
- iii) lõige 4 jäetakse välja.
- 3) Rakendusotsuse 2014/709/EL lisa asendatakse käesoleva otsuse lisa esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 4. juuni 2018

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Rakendusotsuse 2014/709/EL lisa asendatakse järgmisega:

„LISA

I OSA

1. Tšehhi Vabariik

Järgmised piirkonnad Tšehhi Vabariigis:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín,
- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bělov,
 - Biskupice u Luhačovic,
 - Bohuslavice nad Vláří,
 - Brumov,
 - Bylnice,
 - Divnice,
 - Dobrkovice,
 - Dolní Lhota u Luhačovic,
 - Drnovice u Valašských Klobouk,
 - Halenkovice,
 - Haluzice,
 - Hrádek na Vlárské dráze,
 - Hřivínův Újezd,
 - Jestřabí nad Vláří,
 - Kaňovice u Luhačovic,
 - Kelníky,
 - Kladná-Žilín,
 - Kochavec,
 - Komárov u Napajedel,
 - Křekov,
 - Lipina,
 - Lipová u Slavičína,
 - Ludkovice,
 - Luhačovice,
 - Machová,
 - Mirošov u Valašských Klobouk,
 - Mysločovice,
 - Napajedla,
 - Návojná,
 - Nedašov,
 - Nedašova Lhota,
 - Nevšová,
 - Otrokovice,
 - Petrůvka u Slavičína,
 - Pohořelice u Napajedel,
 - Polichno,

- Popov nad Vlárí,
- Poteč,
- Pozlovice,
- Rokytnice u Slavičína,
- Rudimov,
- Řetečov,
- Sazovice,
- Sidonie,
- Slavičín,
- Smolina,
- Sptyihněv,
- Svatý Štěpán,
- Šanov,
- Šarovy,
- Štítná nad Vlárí,
- Tichov,
- Tlumačov na Moravě,
- Valašské Klobouky,
- Velký Ořechov,
- Vlachova Lhota,
- Vlachovice,
- Vrbětice,
- Žlutava.

2. Eesti

Järgmised piirkonnad Eestis:

- Hiiu maakond.

3. Ungari

The following areas in Hungary:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 651000, 651100, 651200, 652100, 652200, 652300, 652400, 652500, 652601, 652602, 652603, 652700, 652800, 652900 és 653403 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 702350, 702450, 702550, 702750, 702850, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, 705250, 705350, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950 és 750960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552010, 552150, 552250, 552350, 552360, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553110, 553250, 553260 és 553350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360 és 573450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Läti

Järgmised piirkonnad Lätis:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku, Turlavas un Laidu pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Saldus novada Ezeres, Kursīšu, Pampāļu, un Zaņas pagasts,

- Skrundas novada, Nīkrāces un Rudbāržu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A9, Skrundas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

5. Leedu

Jārgmised piirkonnad Leedus:

- Akmenēs rajono savivaldybē: Papilēs seniūnija,
- Jurbarko rajono savivaldybē: Eržvilko, Smalininkū ir Viešvilēs seniūnijos,
- Kazlū Rūdōs savivaldybē,
- Kelmēs rajono savivaldybē,
- Mažeikiū rajono savivaldybē: Sedos, Šerkšnēnū ir Židikiū seniūnijos,
- Pagēgiū savivaldybē,
- Raseiniū rajono savivaldybē: Girkalnio ir Kalnūjū seniūnijos dalis ī šiaurē nuo kelio Nr A1, Nemakščiū, Paliepiū, Raseiniū, Raseiniū miesto ir Viduklēs seniūnijos,
- Šakiū rajono savivaldybē,
- Tauragēs rajono savivaldybē,
- Telšiū rajono savivaldybē.

6. Poola

Jārgmised piirkonnad Poolas:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Stare Juchy w powiecie ełckim,
- gmina Dubeninki w powiecie gołdapskim,
- gmina Ruciane – Nida i część gminy Pisz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 oraz miasto Pisz w powiecie piskim,
- gminy Giżycko z miastem Giżycko, Kruklanki, Miłki, Wydminy i Ryn w powiecie giżyckim,
- gmina Mikołajki w powiecie mrągowskim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko, Świątajno i część gminy Wieliczki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie oleckim,
- gminy Bisztynek i Sępopol w powiecie bartoszyckim,
- gmina Korsze w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i Kiwity w powiecie lidzbarskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg.

w województwie podlaskim:

- gmina Brańsk z miastem Brańsk, gminy Rudka, Wyszki, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (biegnącą w kierunku północnym od granicy miasta Bielsk Podlaski) oraz na północ do drogi nr 66 (biegnącej w kierunku zachodnim od granicy miasta Bielsk Podlaski) i miasto Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
- gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gminy Juchnowiec Kościelny, Suraz i Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kołaki Kościelne, Rutki, Szumowo, część gminy Zambrów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 i miasto Zambrów w powiecie zambrowskim,
- gminy Bakałarzewo, Wiżajny, Przerośl, Filipów, część gminy Raczki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 655 i część gminy Suwałki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie suwalskim,
- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród i Zbójna w powiecie łomżyńskim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Ceranów, Kosów Lacki, Sabnie, Sterdyń, część gminy Bielany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- gminy Grębków, Liw, Miedzna, Wierzbno i miasto Węgrów w powiecie węgrowskim,
- gmina Kotuń w powiecie siedleckim,
- gminy Rzekuń, Troszyn, Lelis, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- powiat miejski Ostrołęka,
- powiat ostrowski,
- gminy Mała Wieś i Wyszogród w powiecie plockim,
- gminy Ojrzeń i Sońsk w powiecie ciechanowskim,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Płońsk z miastem Płońsk, Sochocin, Załuski i część gminy Nowe Miasto położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 620 w powiecie płońskim,
- gminy Obryte, Winnica, Świercze, Zatory i Pułtusk z miastem Pułtusk w powiecie pułtuskim,
- gminy Wyszaków, Zabrodzie, część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 i część gminy Rzańnik położona na południe od drogi łączącej miejscowości Rzańnik i Sieczychy w powiecie wyszkowskim,
- gminy, Klembów, Poświętne i Tłuszcz w powiecie wołomińskim,
- gminy Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Kałuszyn, Siennica i Stanisławów w powiecie mińskim,
- gminy Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa i Wilga w powiecie garwolińskim,
- gmina Tarczyn w powiecie piaseczyńskim,
- gminy Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
- gminy Grabów nad Pilicą i Magnuszew w powiecie kozienickim,
- gminy Brwinów, Michałowice, Nadarzyn, Piastów i, Pruszków w powiecie pruszkowskim,
- gminy Baranów, Grodzisk Mazowiecki, Milanówek, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
- gminy Iłów, Młodzieszyn, Nowa Sucha, Rybno, Sochaczew z miastem Sochaczew i Teresin w powiecie sochaczewskim.

w województwie lubelskim:

- gminy Łęczna, Milejów, Spiczyn część gminy Ludwin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Puchaczów i Dratów, a następnie przez drogę nr 820 do północnej granicy gminy, część gminy Cyców położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 841 do miejscowości Wólka Cycowska, a następnie od miejscowości Wólka Cycowska przez drogę 82 do wschodniej granicy gminy i część gminy Puchaczów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 82 do miejscowości Stara Wieś, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Stara Wieś, Puchaczów i Dratów w powiecie łęczyńskim,
- gmina Borki w powiecie radzyńskim,
- gmina Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków i Wola Mysłowska w powiecie łukowskim,
- gminy Krańciszyn i Siennica Różana w powiecie krasnostawskim,
- gminy Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, część gminy Białopole położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 i część gminy wiejskiej Chełm położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegnącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie południową granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- gmina Grabowiec w powiecie zamojskim,
- gminy Horodło, Trzeszczany i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Firlej, Kock, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów, Serniki, Ostrów Lubelski w powiecie lubartowskim.

II OSA

1. Tšehhi Vabariik

Järgmised piirkonnad Tšehhi Vabariigis:

— katastrální území obcí v okrese Zlín:

- Bohuslavice u Zlína,
- Bratřejov u Vizovic,
- Březnice u Zlína,
- Březová u Zlína,
- Březůvky,
- Dešná u Zlína,
- Dolní Ves,
- Doubravy,
- Držková,
- Fryšták,
- Horní Lhota u Luhačovic,
- Horní Ves u Fryštáku,
- Hostišová,
- Hrobice na Moravě,
- Hvozdná,
- Chrastěšov,
- Jaroslavice u Zlína,
- Jasenná na Moravě,
- Karlovice u Zlína,
- Kašava,
- Klečůvka,
- Kostelec u Zlína,
- Kudlov,
- Kvítkovice u Otrokovic,
- Lhota u Zlína,
- Lhotka u Zlína,
- Lhotsko,
- Lípa nad Dřevnicí,
- Loučka I,
- Loučka II,
- Louky nad Dřevnicí,
- Lukov u Zlína,
- Lukoveček,
- Lutonina,
- Lužkovice,
- Malenovice u Zlína,
- Mladcová,
- Neubuz,
- Oldřichovice u Napajedel,
- Ostrata,
- Podhradí u Luhačovic,
- Podkopná Lhota,
- Provodov na Moravě,
- Prštné,

- Příluky u Zlína,
- Racková,
- Raková,
- Salaš u Zlína,
- Sehradice,
- Slopné,
- Slušovice,
- Štípa,
- Tečovice,
- Trnava u Zlína,
- Ublo,
- Újezd u Valašských Klobouk,
- Velíková,
- Veselá u Zlína,
- Vítová,
- Vizovice,
- Vlčková,
- Všemina,
- Vysoké Pole,
- Zádveřice,
- Zlín,
- Želechovice nad Dřevnicí.

2. Eesti

Järgmised piirkonnad Eestis:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond)

3. Ungari

Järgmised piirkonnad Ungaris:

- Heves megye 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150 és 705450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Lāti

Järgmised piirkonnad Lātis:

- Ādažu novads,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Balinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,

- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cēsvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Kurmāles, Padures, Pelču, Rumbas, Rendas, Kabiles, Snēpeles un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,

- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Jaunlutriņu, Lutriņu, Šķēdes, Novadnieku, Saldus, Jaunauces, Rubas, Vadakstes, Zvārdes un Zirņu pagasts un Saldus pilsēta,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novada Raņķu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz Ziemeļiem no autoceļa A9
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

5. Leedu

Järgmised piirkonnad Leedus:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Naujosios Akmenės kaimiškoji, Kruopių, Naujosios Akmenės miesto ir Ventos seniūnijos,
- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė
- Jurbarko rajono savivaldybė: Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Juodaičių, Raudonės, Seredžiaus, Veliuonos, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybės,
- Kėdainių rajono,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojukų ir Šiluvos seniūnijos ir Kalnųjų ir Girkalnio seniūnijų dalisį pietus nuo kelio Nr. A1,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,

- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Poola

Järgmised piirkonnad Poolas:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- część gminy Wieliczki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie oleckim,
- gmina Orzysz, Biała Piska i część gminy Pisz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie, Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Braniewo z miastem Braniewo, Lelkowo, Pieniężno, Frombork, Płoskinia i część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 509 w powiecie braniewskim.

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- gminy Jasionówka, Jaświły, Knyszyn, Krypno, Mońki i Trzcianne w powiecie monieckim,
- gmina Łomża, Piątnica, Śniadowo, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Grodzisk, Drohiczyn, Dziadkowice, Milejczyce i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- powiat hajnowski,
- gmina Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Zambrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Łapy, Michałowo, Supraśl, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą w kierunku północnym od granicy miasta Bielsk Podlaski i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej drogę nr 66 biegnącą w kierunku zachodnim od granicy miasta Bielsk Podlaski i przedłużonej przez granicę miasta Bielsk Podlaski, gminy Orla i Boćki w powiecie bielskim,
- powiat sejneński,
- gminy Jeleniewo, Rutka-Tartak, Szypliszki część gminy Raczki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 655 i część gminy Suwałki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie suwalskim,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok.

w województwie mazowieckim:

- gmina Przesmyki, Domanice, Skórzec, Siedlce, Suchożebry, Mokobody, Mordy, Wiśniew, Wodynie i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- gmina Repki, Jabłonna Lacka, część gminy Bielany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- powiat łosicki,
- gmina Brochów w powiecie sochaczewskim,
- powiat nowodworski,
- gmina Joniec i część gminy Nowe Miasto położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 620 w powiecie płońskim,
- gmina Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
- gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
- część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Latowicz i Sulejówek w powiecie mińskim,
- gmina Borowie w powiecie garwolińskim,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat otwocki,
- gminy Konstancin – Jeziorna, Lesznowola, Piaseczno, Prażmów i Góra Kalwaria w powiecie piaseczyńskim,
- gmina Raszyn w powiecie pruszkowskim,
- gmina Chynów w powiecie grójeckim,
- powiat miejski Siedlce,
- powiat miejski Warszawa.

w województwie lubelskim:

- gminy Wohyń, Ulan-Majorat, Czemierniki, Komarówka Podlaska, Kąkolewnica i Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
- gmina wiejska Łuków z miastem Łuków, Stanin, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski i Trzebieszów w powiecie łukowskim,
- gminy Stary Brus Urszulin, Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gminy Rossosz, Wisznice, Sławatycze, Sosnówka, Tucznia, Łomazy, Kodeń, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- powiat parczewski,
- gminy Niedźwiada i Ostrówek i Uścimów w powiecie lubartowskim,
- część gminy Ludwin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Puchaczów i Dratów, a następnie przez drogę nr 820 do północnej granicy gminy, część gminy Cyców położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 841 do miejscowości Wólka Cycowska, a następnie od miejscowości Wólka Cycowska przez drogę 82 do wschodniej granicy gminy i część gminy Puchaczów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 82 do miejscowości Stara Wieś, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Stara Wieś, Puchaczów i Dratów w powiecie łęczyńskim,
- gmina Uchanie w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dorohusk, Dubienka, Kamień, Leśniowice, Ruda Huta, Sawin, Wierzbica, Wojsławice, Żmudź część gminy Białopole położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 i część gminy wiejskiej Chełm położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegnącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie północną granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim.
- powiat miejski Chełm.

III OSA

Poola

Järgmised piirkonnad Poolas:

w województwie podlaskim:

- gmina Goniądz w powiecie monieckim
- gminy Mielnik, Nurzec-Stacja w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Janów Podlaski i Leśna Podlaska, w powiecie bialskim,

IV OSA

Itaalia

Järgmised piirkonnad Itaalias:

- tutto il territorio della Sardegna.“
-

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/835,**4. juuni 2018,****milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Ungaris***(teatavaks tehtud numbri C(2018) 3319 all)***(Ainult ungarikeelne tekst on autentne)****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrolle, ⁽²⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Sigade Aafrika katk on kodu- ja uluksigade populatsioone kahjustav nakkuslik viirushaigus, mis võib rängalt mõjutada seakasvatuse tulusust, tekitades häireid liidusesiseses kaubanduses ja kolmandatesse riikidesse ekspordimises.
- (2) Sigade Aafrika katku juhtumi korral uluksigadel on oht, et haigusetekitaja võib levida muudele uluksigade populatsioonidele ja seakasvatustevõtetele. Seetõttu võib see elussigadega või sigadest saadud toodetega kauplemisel levida ühest liikmesriigist muudesse liikmesriikidesse ja kolmandatesse riikidesse.
- (3) Nõukogu direktiiviga 2002/60/EÜ ⁽³⁾ on kehtestatud liidus kohaldatavad miinimummeetmed sigade Aafrika katku tõrjeks. Direktiivi 2002/60/EÜ artiklis 15 on sätestatud teatavad meetmed, mida tuleb võtta pärast sigade Aafrika katku ühe või mitme juhtumi kinnitumist uluksigadel.
- (4) Ungari on teatanud komisjonile, milline on praegu olukord tema territooriumil seoses sigade Aafrika katkuga, ning võtnud direktiivi 2002/60/EÜ artikli 15 kohaselt mitmeid meetmeid, sealhulgas kehtestanud nakkuspiirkonna, kus kohaldatakse kõnealuse direktiivi artiklis 15 osutatud meetmeid.
- (5) Kõnealusele olukorrale reageerimiseks võeti vastu komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/663 ⁽⁴⁾.
- (6) Et ära hoida tarbetuid häireid liidusesiseses kaubanduses ning ohtu, et kolmandad riigid kehtestavad põhjendamatu kaubandustõkkeid, on vaja Ungaris koostöös selle liikmesriigiga liidu tasandil määratleda sigade Aafrika katku nakkuspiirkond.
- (7) Seega tuleks käesoleva otsuse lisas esitada Ungaris kehtestatud nakkuspiirkond koos selle kehtivusajaga. Käesoleva otsusega tuleks rakendusotsus (EL) 2018/663 kehtetuks tunnistada ja asendada.
- (8) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ungari tagab, et Ungari kehtestatud nakkuspiirkond, kus kohaldatakse direktiivi 2002/60/EÜ artikliga 15 ette nähtud meetmeid, hõlmab vähemalt käesoleva otsuse lisas loetletud piirkondi.

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.⁽²⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.⁽³⁾ Nõukogu 27. juuni 2002. aasta direktiiv 2002/60/EÜ, millega kehtestatakse erisätted sigade aafrika katku tõrjeks ja muudetakse direktiivi 92/119/EMÜ seoses Tescheni haiguse ja sigade aafrika katkuga (EÜT L 192, 20.7.2002, lk 27).⁽⁴⁾ Komisjoni 27. aprilli 2018. aasta rakendusotsus (EL) 2018/663, milles käsitletakse teatavaid ajutisi kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Ungaris (ELT L 110, 30.4.2018, lk 136).

Artikkel 2

Rakendusotsus (EL) 2018/663 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 30. juunini 2018.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud Ungarile.

Brüssel, 4. juuni 2018

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Artiklis 1 osutatud nakkuspiirkonnana määratletud Ungari piirkonnad	Kohaldamise lõppkuupäev
Hevesi komitaadi territoorium, mis asub kiirteest E 71 põhja pool.	30. juuni 2018

RAHVUSVAHELISTE LEPINGUTEGA LOODUD ORGANITE VASTU VÕETUD AKTID

ELI-GRUUSIA TOLLI ALLKOMITEE OTSUS nr 1/2018,

20. märts 2018,

millega asendatakse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu I protokoll, mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise [2018/836]

ELI-GRUUSIA TOLLI ALLKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelist assotsieerimislepingut, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 23 lõiget 2,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu I protokoll, mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu (edaspidi „leping“) artikli 23 lõikes 2 viidatakse seoses päritolureeglitega lepingu I protokollile (edaspidi „I protokoll“).
- (2) Leping jõustus 1. juulil 2016.
- (3) I protokollis artiklis 38 on sätestatud, et lepingu artikli 74 lõike 1 alusel moodustatud tolli allkomitee võib otsustada muuta I protokollis sätteid.
- (4) Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni ⁽²⁾ (edaspidi „konventsioon“) eesmärk on asendada Euroopa – Vahemere piirkonna riikide hulgas praegu kehtivate päritolureeglite protokollid ühe õigusaktiga.
- (5) Liit kirjutas konventsioonile alla 15. juunil 2011. Konventsiooni artikli 3 lõike 1 alusel moodustatud ühiskomitee otsusega nr 1/2016 ⁽³⁾ kutsuti Gruusiat konventsiooniga ühinema.
- (6) Liit ja Gruusia andsid konventsiooni heakskiitmiskirjad konventsiooni hoiulevõtjale üle vastavalt 26. märtsil 2012 ja 17. mail 2017. Konventsiooni artikli 10 lõike 3 kohaselt jõustus seega konventsioon liidu ja Gruusia suhtes vastavalt 1. mail 2012 ja 1. juulil 2017.
- (7) I protokoll tuleks seetõttu asendada uue protokolliga, milles viidatakse konventsioonile,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu I protokoll, mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise, asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

⁽¹⁾ ELT L 261, 30.8.2014, lk 4.

⁽²⁾ ELT L 54, 26.2.2013, lk 4.

⁽³⁾ Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni ühiskomitee 28. septembri 2016. aasta otsus nr 1/2016, mis käsitleb Gruusia taotlust ühineda Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooniga (ELT L 329, 3.12.2016, lk 118).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. juunist 2018.

Brüssel, 20. märts 2018

*Tolli allkomitee nimel**esimees*

S. URIDIA

Sekretärid

D. WENCEL

M. KHVEDELIDZE

LISA

„I PROTOKOLL,

mis käsitleb mõiste „päritolustaatusesega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise

Artikkel 1

Kohaldatavad päritolureeglid

1. Käesoleva lepingu rakendamisel kohaldatakse Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni ⁽¹⁾ (edaspidi „konventsioon“) I liidet ja II liite asjakohaseid sätteid.
2. Konventsiooni I liites ja II liite asjakohastes sätetes esitatud viiteid asjaomasele lepingule käsitatakse viidena käesolevale lepingule.

Artikkel 2

Vaidluste lahendamine

1. Kui seoses konventsiooni I liite artiklis 32 osutatud kontrollimenetlusega tekivad vaidlused, mida kontrolli taotlenud tolliasutus ja kontrolli eest vastutav tolliasutus ei suuda lahendada, esitatakse need lahendamiseks tolli allkomiteele. Käesoleva lepingu IV jaotise „Kaubandus ja kaubandusküsimused“ 14. peatüki „Vaidluste lahendamine“ sätteid vaidluste lahendamise mehhanismi kohta ei kohaldata.
2. Importija ja importiva riigi tolliasutuse vahelised vaidlused lahendatakse alati importiva riigi õigusnormide kohaselt.

Artikkel 3

Protokolli muudatused

Tolli allkomitee võib otsustada muuta käesoleva protokolli sätteid.

Artikkel 4

Konventsioonist välja astumine

1. Kui Euroopa Liit või Gruusia teavad konventsiooni hoiulevõtjale kirjalikult oma soovist konventsioonist selle artikli 9 kohaselt välja astuda, alustavad liit ja Gruusia kohe läbirääkimisi käesoleva lepingu rakendamisel kohaldatavate päritolureeglite üle.
2. Kuni jõustuvad päritolureeglid, milles lepatakse kokku pärast uusi läbirääkimisi, kohaldatakse käesoleva lepingu suhtes konventsiooni I liites esitatud päritolureegleid ja asjakohasel juhul konventsiooni II liites esitatud asjaomaseid sätteid, mis kehtisid konventsioonist välja astumise hetkel. Väljaastumise hetkest alates käsitatakse konventsiooni I liites esitatud päritolureegleid ja asjakohasel juhul konventsiooni II liites esitatud asjaomaseid sätteid selliselt, et saaks arvesse võtta üksnes liidu ja Gruusia vahelist kahepoolset kumulatsiooni.

Artikkel 5

Üleminekusätted – kumulatsioon

Olenemata konventsiooni I liite artikli 16 lõikest 5 ja artikli 21 lõikest 3 võib juhul, kui kumulatsioon hõlmab üksnes EFTA liikmesriike, Fääri saari, liitu, Türgit, stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalejaid, Moldova Vabariiki ning Gruusiat, olla päritolutoendiks kas liikumissertifikaat EUR.1 või päritoludeklaratsioon.“

⁽¹⁾ ELT L 54, 26.2.2013, lk 4.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET